

Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.901.—II EPOCA.—MADRID, MARTES 19 DE ENERO DE 1971.—DEPOSITO L.: 17-1958.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID-16. TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—4 PTAS.

★ LA «GUERRA DE LAS LECHUGAS» ★

CONTINUA EL BLOQUEO



● EN LAS INMEDIACIONES DE ZURICH

SE ESTRELLA UN AVION BULGARO CON 37 PERSONAS A BORDO

● Han sido rescatados con vida un niño y uno de los pilotos

ZURICH, 18. (Efe-Reuter).—Treinta y cinco personas han muerto al estrellarse un avión «Ilyushin 18» de las líneas aéreas búlgaras, cerca del aeropuerto de Zurich, donde se incendió.

A bordo del avión iban veintiocho pasajeros adultos, un niño y ocho tripulantes.

Fueron rescatados con vida el niño, que ha sido internado en un hospital de esta ciudad, y el piloto de nacionalidad búlgara, así como una mujer que falleció poco después.

● EL JUEVES, REUNION DE LA PERMANENTE DEL CONSEJO NACIONAL

El próximo jueves, día 21, se reunirá la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento, para estudiar el orden del día del Pleno extraordinario de la Cámara. Ayer, el Ministro Secretario General del Movimiento se reunió con los miembros de las tres Ponencias, quienes le entregaron los escritos correspondientes. (Pág. 4.)

● CITROEN Y AUTHI DESMIENTEN RUMORES

La información difundida por la revista estadounidense «Business Week», hace unos días, fue desmentida ayer por altos representantes de Citroën-Hispania y Authi. Ninguna de las dos empresas piensa irse del mercado español, aunque en el caso de Citroën-Hispania no se descarta un acuerdo con la Seat. (Pág. 4.)

SEGUN UN INFORME DE JACK ANDERSON

LA CIA PLANOEO POR SEIS VECES EL ASESINATO DE FIDEL CASTRO

MEJICO, 18. (Efe).—«Encerrado bajo llave en uno de los más recónditos rincones de la CIA se halla el relato de seis intentos de asesinato contra el primer ministro de Cuba, Fidel Castro», informa hoy, en una crónica publicada por el diario mejicano «Excelsior», el influyente periodista norteamericano Jack Anderson. Durante diez años sólo unas cuantas personas importantes han conocido el secreto y se juramentaron para no revelarlo, pero «nos hemos enterado de los pormenores en fuentes cuya solvencia no admite objeción», precisa Anderson. Según el relato, la trama para eliminar a Castro comenzó como parte de la famosa operación bahía Cochinos, intento de invasión de la isla que fracasó.

Mientras los camiones franceses pasan sin dificultades la aduana, nuestras exportaciones se hallan paralizadas

PERPIÑAN (Francia), 18. (Crónica telefónica de nuestro redactor, enviado especial, Diego Carcedo).—Hoy el tráfico ha sido más fluido que otros lunes por las carreteras hispano-francesas. En plena temporada de exportación de agrios, como estamos, deberían haber cruzado el paso fronterizo de La Junquera —por poner un ejemplo— cerca de mil camiones, cargados en su mayoría de productos agrícolas. Sin embargo, sólo pasaron entre doscientos cincuenta a trescientos, y desde luego ni uno solo transportaba hortalizas. La explicación es bastante sencilla: en contra de lo que se ha querido hacer creer, la bien lla-

es mejor

Salinas

por surtido y buen servicio, en ALFOMBRAS, LIMPIABARROS, PERSIANAS GRADULUX, etc.

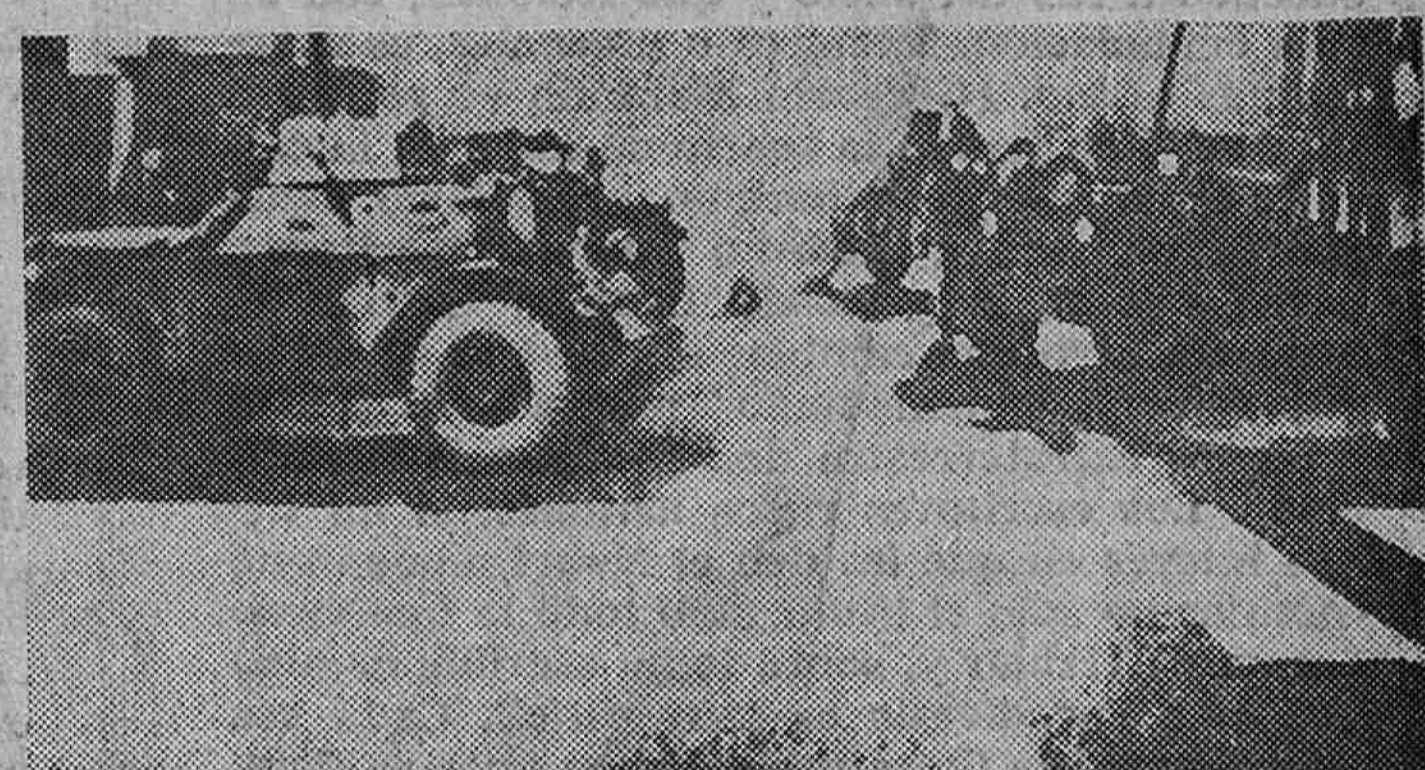
SALINAS • Carranza, 5

Teléfono 224 23 00 *

BELFAST: ANTE LA REPETICION DE LOS DISTURBIOS

MANO DURA (PIDE CHICHESTER-CLARK)

EL «PREMIER» DEL ULSTER BUSCA APOYO EN LONDRES

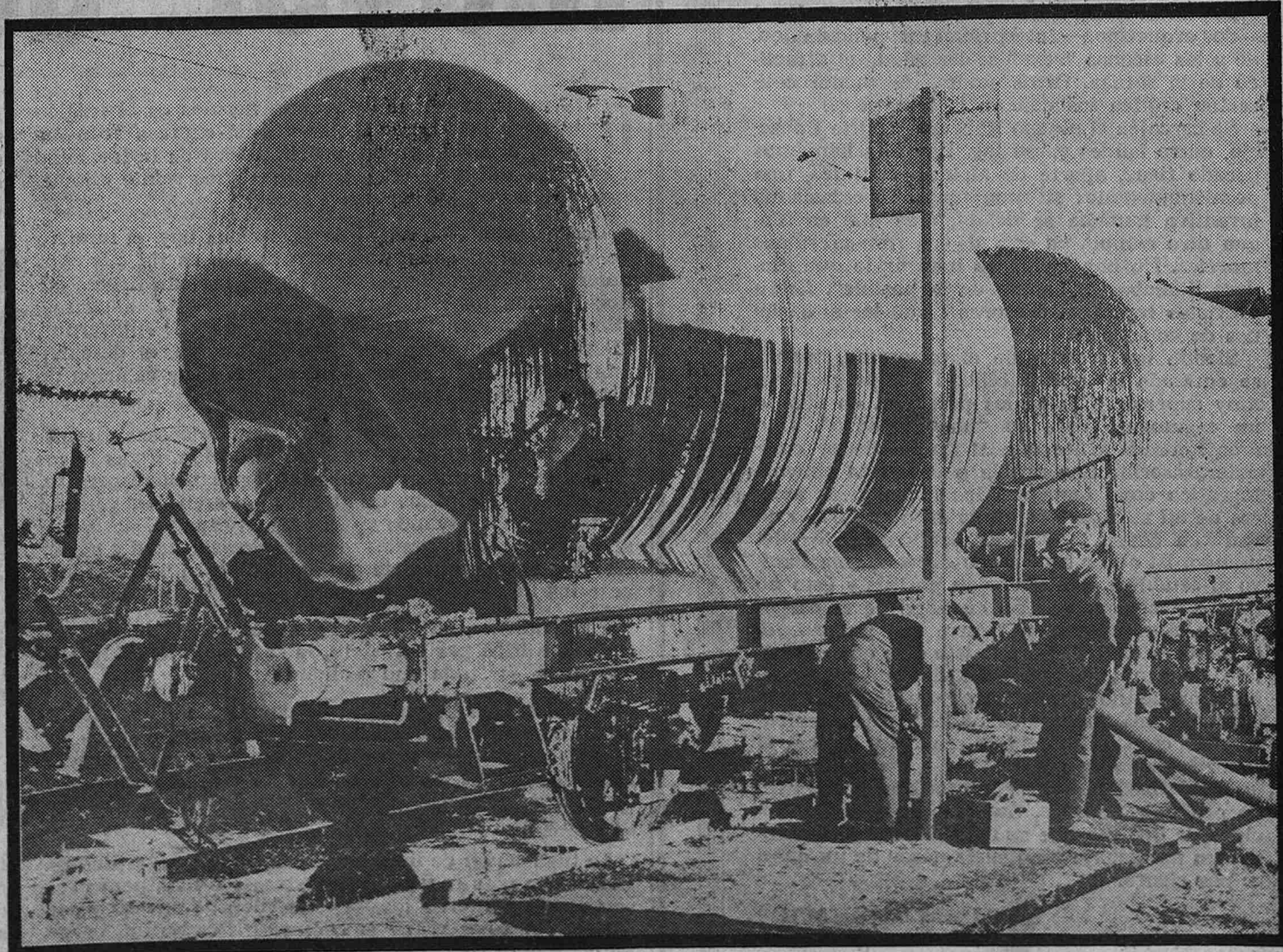


♦ Unidades blindadas ligeras del Ejército británico bloquean Grumlin Road, en Belfast, para evitar manifestaciones en algunas calles de la capital del Ulster. (Cifra.)

El pasado fin de semana fue, una vez más, violento en Irlanda del Norte. No tanto por las repercusiones, sólo un par de heridos, cuanto por la evidencia de que el problema subsiste, los ánimos están enconados y los procedimientos para resolver los considerables problemas del Ulster están más cerca de la bomba de petróleo de algunos que de los buenos deseos de los más.

El mayor Chichester-Clark, primer ministro, ha empezado el año pues, enfrentado a un oscuro panorama, criticado en casa —un diputado acaba de pedir su dimisión— y escuchado en Londres, donde Reginald Maudling, ministro del Interior y «premier» en funciones se entrevistó ayer con él. El viaje a la capital británica del jefe del Gobierno del Ulster ha dado lugar a numerosas especulaciones. La más común es creer que ha ido a buscar ayuda para su política de mano dura. El líder irlandés debe pensar que la situación es mala, en efecto, cuando ha cancelado una visita a los Estados Unidos.

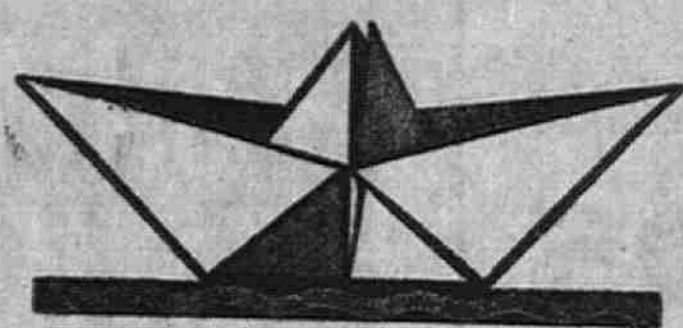
* * Información en pag. 9 y en Última hora



MAREA NEGRA EN EL RIO BESAYA

sada. En la estación santanderina de Torrelavega una locomotora chocó contra un vagón-cisterna y sus cuarenta mil litros de fueloil se despararon hasta llegar al río Besaya. El abastecimiento de agua a Torrelavega se vio afectado.

Las «mareas negras» no son monopolio de aguas marinas a quienes los grandes petroleros de vez en cuando juegan una mala pasada.



LA VUELTA DE BOCACCIO

HABLAR o escribir de "valores sacrosantos" tiene innumerables ventajas y no es la menor de ellas la seguridad de que nadie se atreverá a contradecirnos. Los "nobles postulados", eso que en ciertos discursos se llaman "los vínculos" y toda una retahíla de palabras ungidas e inexpugnables garantizan la equiescencia.

Hablar o escribir de cosas que diariamente suceden a ras del suelo y que lesionan, con su sola enunciación, intereses o creencias, es asunto más arduo. (Gregorio Marañón se refirió a los que "han tenido la suerte de estar en la cárcel". Pues bien, ese baremo presidiario sigue sirviéndonos para medir a muchos escritores, desde Cervantes y desde tiempos anteriores. Quedo tuvo que cambiar el previsto título de "El alguacil endemoniado" por el más jocoso y menos extraterrestre de "El alguacil alguacilado". Los escritores rusos actuales, si no tienen interés en que les den el Nobel, tienen que cambiar no sólo el título, sino todo lo que viene después.) Hablar y, sobre todo, escribir de algo que esté sucediendo es muy difícil. Cada vez más. Por eso la literatura exige en nuestro tiempo cierta suerte de vocación hagiográfica que no todos sus cultivadores poseen. Hablando se pelea la gente. Escribiendo llegan a las manos los futuros lectores. ¿Cuántas revoluciones se han producido por un "mitin", por un libro o por una polémica en torno a la palabra libertad?

Hay un hilo de libertad en nuestra literatura que no se recupera más que con sucedáneos y que se pierde con el Arcipreste de Hita. La desventura y el desparpajo del gran poeta y mal clérigo tienen continuadores, pero desdichadamente no con el mismo alcance. Han sobrevivido personas de igual descaro pero de inferior talento. O bien, personas del mismo talento pero menos descaradas. Casi nadie puede decir lo que piensa o lo que siente —que es lo mismo— porque "no es oportuno". Estamos llenos de tabúes, de "intocables", de temas que es preciso soslayar. La sociedad italiana, más bien una parcela de ella, está escandalizada porque se han escrito varias novelas y se han hecho varias películas cuyos protagonistas son sacerdotes no ejemplares. Sofia Loren y Marcelo Mastroianni —dos arquetipos— interpretan una película donde a las escenas "sexy" se les añade el atractivo de la sôtana. Otros actores de menor cotización erótica insisten en la temática...

Se carcajea el abuelo Rabelais. Sonríe Bocaccio, entre laudes y muslos. Eso que llamamos pecado tiene, aparte de algunas ventajas, una pega importante: su monotonía. La escasísima inventiva humana se delata, más que en ningún otro campo, en éste de las transgresiones morales. No hay forma de innovar lo que Píndaro llamaba "el campo de lo posible". Están previstas tanto las posturas como las situaciones de conciencia.

Siendo tan restringido el panorama, apenas se entiende la susceptibilidad de los gremios, muy superior a la de las personas, en cuanto un argumento roza su "honorableidad". Uno cree honradamente que si un fabulador cualquiera escribe una novela o un guión cinematográfico cuyo tema sea los inconclusos amores de un seminarista, su guión o su novela no van "en contra" de todos los seminarios del mundo. El autor está en su derecho imaginativo si establece una situación posible y esto no quiere decir que sea un enemigo de la corporación. Algo semejante ocurre con la susceptibilidad regional. Si un cronista dice que se aburría determinada noche en determinado pueblo porque no había forma de tomarse una copa, inmediatamente se reúne el Ayuntamiento, hace constar en acta su repulsa y declara al autor persona no grata.

El relativo regreso de Bocaccio sólo nos puede producir regocijo. Aunque estemos convencidos de que eso que se llama libertad es siempre un porcentaje y no suele pasar de un quince por ciento.

Manuel ALCANTARA

CARTAS DE LA PENIBETICA

LOS CABALLOS ENTERRADOS

U ESENTANAR los enigmas penibéticos, no metafórica y especulativamente, sino con el pico y la pala hombruna o con la excavadora mecánica, nos conduce por ramblas, veredas y atajos de la similitud, al descubrimiento de lo críptico y mas secreto de España; puesto que en aquella comarca, presidida por Sierra Nevada, culmina el proceso del irreverentísimo cauterizado por los Reyes Católicos, al uncir a su escudo de flechas yugadas el ultimísimo Reino de Granada, con aguas salubres y subterráneas y preciosa minería debajo de su tierra mudéjar y mozárabe, y donde las civilizaciones prehistóricas se entretajan en la chachara diaria, publicando la Prensa almeriense y granadina reseñas de los hallazgos arqueológicos, que apasionan a sus lectores, como si se tratara de gacetas y chismes de sociedad. El investigador de este modo es una especie de cronista de salones.

E L alcaloide y la quintaesencia del español se aquilata en el primitivo y reconcentrado penibetismo, cuya clave abre los arcanos de cuanto parecía indescifrable a los más recientes españoles, sedientos e hidrofobos, dentro de sus parameras intangibles al trasfondo de las aguas freáticas, malvendiendo o arrendando sus filones y criaderos de mineral valioso y desprendiéndose de sus ovejas merinas originales para adquirir e importar los caballos de raza árabe o de estirpe y de estampa inglesa, con cuyos grabados decoraban las paredes interiores de sus casas quienes no poseían propias cuadras y

remontas. Sin embargo, el animal totémico de la España primigenia no fue el toro, ni el conejo, de una inverosímil España taurófila y cunicularia, sino el caballo, después degradado, despanzurrado y con la venda en los ojos de los condenados a ignominiosa muerte; el caballo trotón y piafante entre galopadas y corvetas, y el caballo musculoso, que enseña su belfo y su escueta silueta equina en las monedas ibéricas.

S E debe a don Ruy de Andrade, un caballero portugués fallecido casi a los noventa años, una obra monumental, bilingüe y costosa, pues se editó a trancas y barrancas, acerca de la congénita caballería hispánica, producto de la doma y de la montura sobre los inéditos animales nómadas, engendrados por Dios encima de la naturaleza y del clima peninsulares, y que luego se había expandido en misteriosas migraciones hacia el África y el Asia Menor de las amazonas y de los centauros, hacia la Europa nórdica de los percherones y de los «pedigres» de la dinastía británica, tan experta en sementales, o de la Corte de Viena, donde se hieratizó la archinombra escuela española, y hacia la América hispana de los gauchos y de los «cow-boys», ambas versiones del jinete andaluz. En la arquetípica lidia a la jineta, traducción profana de los pasos honrosos medievales, importaba más que la bestia vencida, a despocho de sus cuernos, el jaco jaquetón y sucedáneo de «Babieca» y «Rocinante».

S OBRE el álveo desértico y enjuto del río del pueblo penibético, bautizado en nombre com-

puesto con la palabra árabe que designa lo fluvial, sólo se veían las calaveras y costillares descarnados de los ouros mataones, sin aprecio por la gitanería, depositando encima de la arena para delicia de las moscas ourreras y eutrapelia de los chiquillos, como si viviesen en edades antediluvianas, conluidas con la época de su muez, cuando un esqueleto de pollino aspeado se asemejaba dentro de nuestra fantasía al mayor megaterio. Nadie nos prometía, al escandalizarnos hasta el centro de la plaza con soportales los resoplidos de la primera motocicleta viajera, que, con la filmación en el paisaje de la Penibética de las mas briosas películas del Oeste, iba a redoblar con sus pezuñas herradas, que batían chispas de fuego, en contacto con el pedernal del empedrado de las eras y de los callejones, una caballería cinematográfica, pero de carne y de huesos ridículos, aupada por todos los gitanos del contorno, transidos por la euforia de la brida larga, de los estribos vaqueros y ondulantés, y de las crines expuestas al vaivén de los vientos.

P ERO la Penibética no podía satisfacerse con esa sumisa cabalgata pelicular, ni con las osamentas asnales en las resacas márgenes, ni en el chupado lecho de los estuarios; porque intuimos los despojos ancestrales de unos caballos gigantes y yacientes, hasta que sus relinchos casi petrificados se animan y nos devolviesen los ecos silenciosos, a través de los milenios, de aquellos descomunales y salvajes solipidos del Paleolítico Superior, junto a los utensilios de la piedra más arcaica.

Los silentes caballos principian a bramar delante del erguidísimo picacho del Mulhacén, por la ruptura de la inercia con su estentoreo desperezo, o porque han visto a su vera, rellenándose de luz meridional las cuencas vacías y exprimidas de sus ojos mondos, un hacha pétrea de dos caras, cuya temible factura parece de antología y más perfectamente manufacturada que las diseñadas en las láminas ilustrativas de los tratados de Arqueología prehistórica.

E STOS penibéticos caballos desenterrados, aún más fabulosos y permanentes que la yeguada congelada de Curzio Malaparte dentro de las mentiras novelescas de su «Kaput», nos arrastran más allá del túnel del espacio y del tiempo; pero dando un rodeo alrededor de la eternidad, retornan con la piel sobrepuesta y sudorosa, las colas empinadas y ostensibles, a semejanza del peinado de las muchachas, y los dientes largos y caballunos, fichas de un dominó insólito, sólo a base de blancas dobles. «His sunt leones», se escribía en los planisferios para señalar, zoológicamente, el comienzo de lo desconocido y, por consiguiente, peligroso; mas al descubrir esta resurrección no insospechada de unos vetérrimos caballos selváticos, como un eslabón oculto de la vieja y nueva Penibética, de la carrera hacia el porvenir de nuestra novísima España sin prescindir de sus animales preliminares, una misma ilusión recuperada asciende de las patas y los lomos totémicos, traspasa la montura y sacude la optimista vibración de los ijares. (Pyresa.)

Juan APARICIO

Mayor seguridad

D OS muertos y más de treinta heridos es el trágico balance del descarrilamiento del expreso Irún-Madrid, ocurrido en las proximidades de la localidad de Campo de San Pedro, situada a unos veinte kilómetros de Ríaza.

Desde el día 1 de enero de 1970 hasta hoy, el número de víctimas en accidentes ferroviarios es de cuarenta muertos y cuatrocientos heridos, en las catástrofes conocidas con los nombres de "Choque de Chamartín", "Choque de Plencia-Urduliz", "Choque de Villaverde", "Descarrilamiento de León" y, finalmente, el descarrilamiento ocurrido el pasado domingo en la estación de Campo de San Pedro.

No es éste el momento de fabricar dolorosas estadísticas, ni tampoco es esa nuestra intención. Estas líneas tratan, simplemente, de pedir mayor seguridad para todas aquellas personas que utilizan el tren como medio de transporte. Vivimos en la era del espacio, de la tecnocracia y de las grandes medidas de seguridad y es por ello por lo que no existe apenas posibles justificaciones ante los fallos técnicos o humanos de este género.

Precisamente, en estos días en los que el tiempo impide el tráfico por carretera, la seguridad del viaje por tren debe ser toda una realidad.

Seguridad es la palabra de combate de los medios de comunicación ferroviarios, pero si esta palabra comienza a desaparecer también comenzará a desaparecer la confianza del viajero que en este caso preferirá que las responsabilidades de un viaje caigan en sus propias manos.

La instalación de modernos sistemas de seguridad para nuestro país es una obra costosa y difícil, pero necesaria, más necesaria que la reposición de nuevos y confortables vagones y que la compra o fabricación de potentes máquinas.

El tren está llamado a ser el transporte más seguro y más práctico del mundo, en lo que a viajes continentales se refiere; por ello deben tomarse las medidas necesarias para evitar accidentes como este que ha costado la vida a dos personas y heridas a más de



treinta. A la vista de la asiduidad de los accidentes las medidas han de ser inmediatas y tajantes. Las víctimas de las catástrofes ferroviarias nunca son culpables del accidente, sus vidas dependen de las manos de quienes forman parte de las empresas ferroviarias.

COPLAS

A LAS LECHUGAS

(Sigue, en la frontera con Francia, la guerra de las lechugas.)

Siguen deteniendo trenes los franceses que patrullan por la frontera común y ni por rara ventura la gala autoridad hace gala de orden y cordura.

La guerra, porque es la guerra, sigue y si bien la amargura de los campesinos galos merece respeto, nunca son, ay, nuestros campesinos los que han de cargar las culpas.

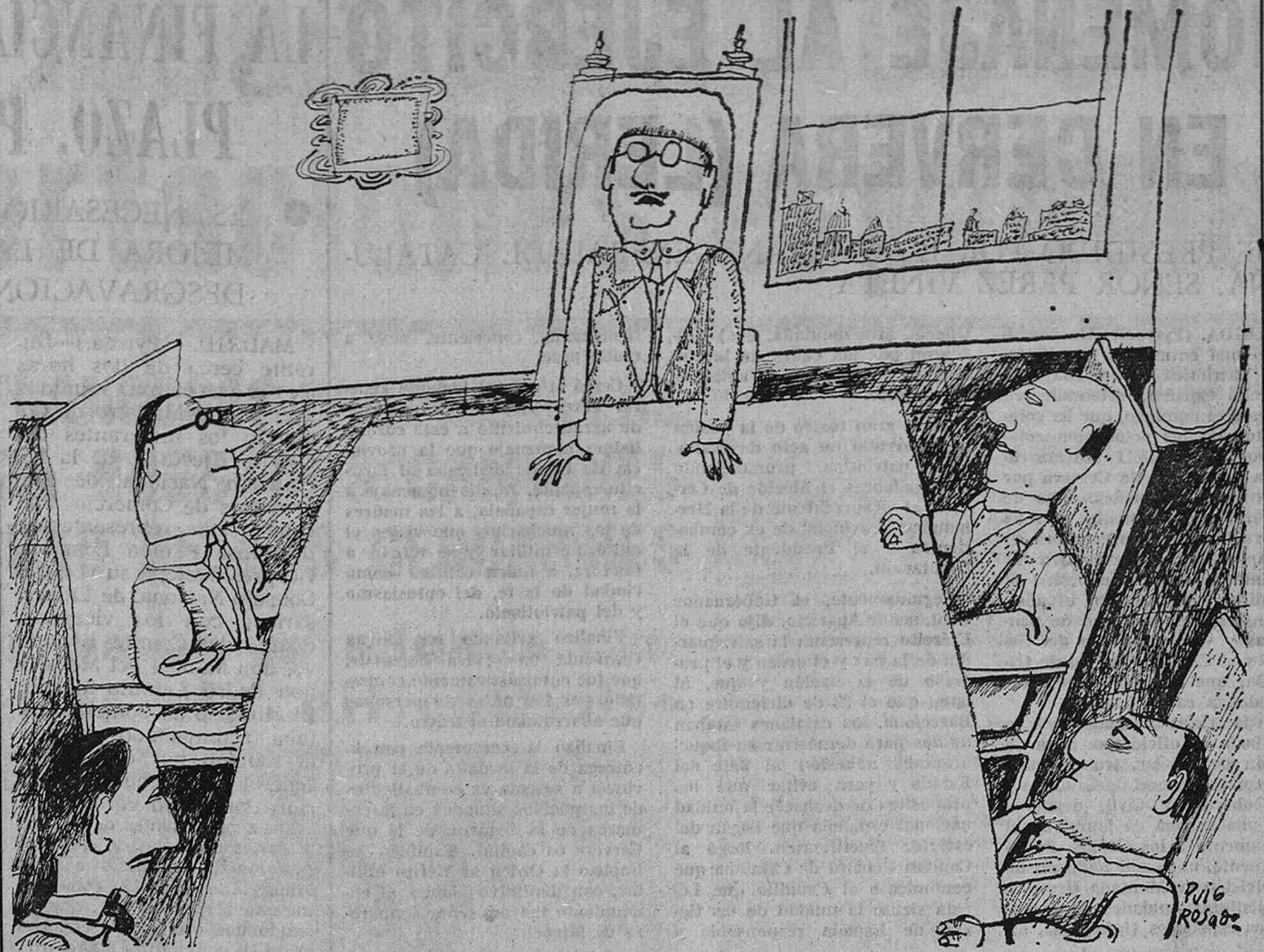
Ofender a quien no ofende, causarle penas injustas, es un odioso sistema que merece la repulsa.

Pero lo grave del caso es la dejación absurda de autoridad que demuestra el país vecino. Asusta que los gendarmes se quedan cruzados de brazos y una y otra vez saqueen los trenes de lechugas cuando cruzan.

Si, la autoridad francesa, ciega, sorda, manca y muda, se viene quedando fresca, más fresca que una lechuga.

MAESE PEREZ

PUIG ROSADO



—Señores consejeros: Una Empresa con tantos millo nes de pesetas como la nuestra entra por axioma dentro de la legalidad...

LA NUEVA FRONTERA DEL PODER NEGRO USA (y V)

Cultura, humanismo, religión

AUNQUE el movimiento en pro de una «total educación negra» para transformar el «status» social, político y económico de la comunidad norteamericana de color ha sido muchas veces mal interpretado y mal dirigido, su posible eficacia ha calado muy hondo en casi la totalidad de los estudiantes negros.

En la realidad, ya se ha creado una institución de enseñanza superior en la que todos los alumnos son negros. Se trata de la Universidad «Liberación Malcolm X», de Durham y Greenboro, en Carolina del Norte.

El director del Instituto del Mundo Negro, Vincent Harding, dice a este respecto que la Universidad negra forma parte de «nuestro gran salto hacia el futuro en busca de nuevos hombres que compongan una nueva sociedad».

—No habrá un movimiento de liberación para los negros a menos que incluya el control y la transformación de la enseñanza secundaria y universitaria de las personas de color.

En este sentido, la era negra, en opinión de varios educadores de color norteamericanos, no dio comienzo en 1970, sino en 1965 con el «martirio» de Malcolm X, o en 1963, con motivo del asesinato de Martin Lutero King.

Fue entonces cuando por primera vez en la Historia surgieron en Mississippi los defensores del «poder negro» y cuando Adam Clayton Powell desafió a un grupo de graduados negros a que tomaran en sus manos el destino de los hombres de color. Lutero King expuso a la opinión pública las raíces del racismo de los Estados del Norte, y la violencia estalló en los «ghettos» negros de Watts, Newark y Detroit. Fue entonces cuando se celebraron las conferencias de los «Panteras Negras» en busca de «un camino que llevase a la unidad y a la liberación de los ciudadanos de color».

Aunque la «universidad negra» está aún un poco lejos de convertirse en realidad, ha habido varios intentos en esta dirección además de la Universidad «Liberación», como el Centro para la Educación Negra, en Washington; el Nairoby College, en California; el Colegio Malcolm X, de Chicago, y el Instituto del Mundo Negro, de Atlanta.

Vincent Harding ha diseñado los seis objetivos principales que regirían el quehacer de la enseñanza superior para los negros.

—La Universidad negra entrañaría un intento de ruptura con los modelos familiares hace tiempo establecidos de dominación y control blancos sobre la educación superior de los negros. Asimismo, intentaría penetrar en la corriente del anti-colonialismo, el cual aboga por una libertad de educación para los negros. Los estudiantes negros tendrían como meta final el servicio a la comunidad de color en todos los niveles posibles.

El cuarto objetivo, según Harding, sería la educación política de los negros norteamericanos, que apoyaría los deseos de independencia de los pueblos africanos. Después vendría la creación de nuevas instituciones, tras abandonar las «decadentes del mundo euroamericano», para originar nuevos modos de pensar en beneficio de una nueva humanidad.

En sexto lugar, la Universidad negra exigiría a todos sus componentes una férrea disciplina intelectual y física, como condición indispensable para vencer en la lucha.

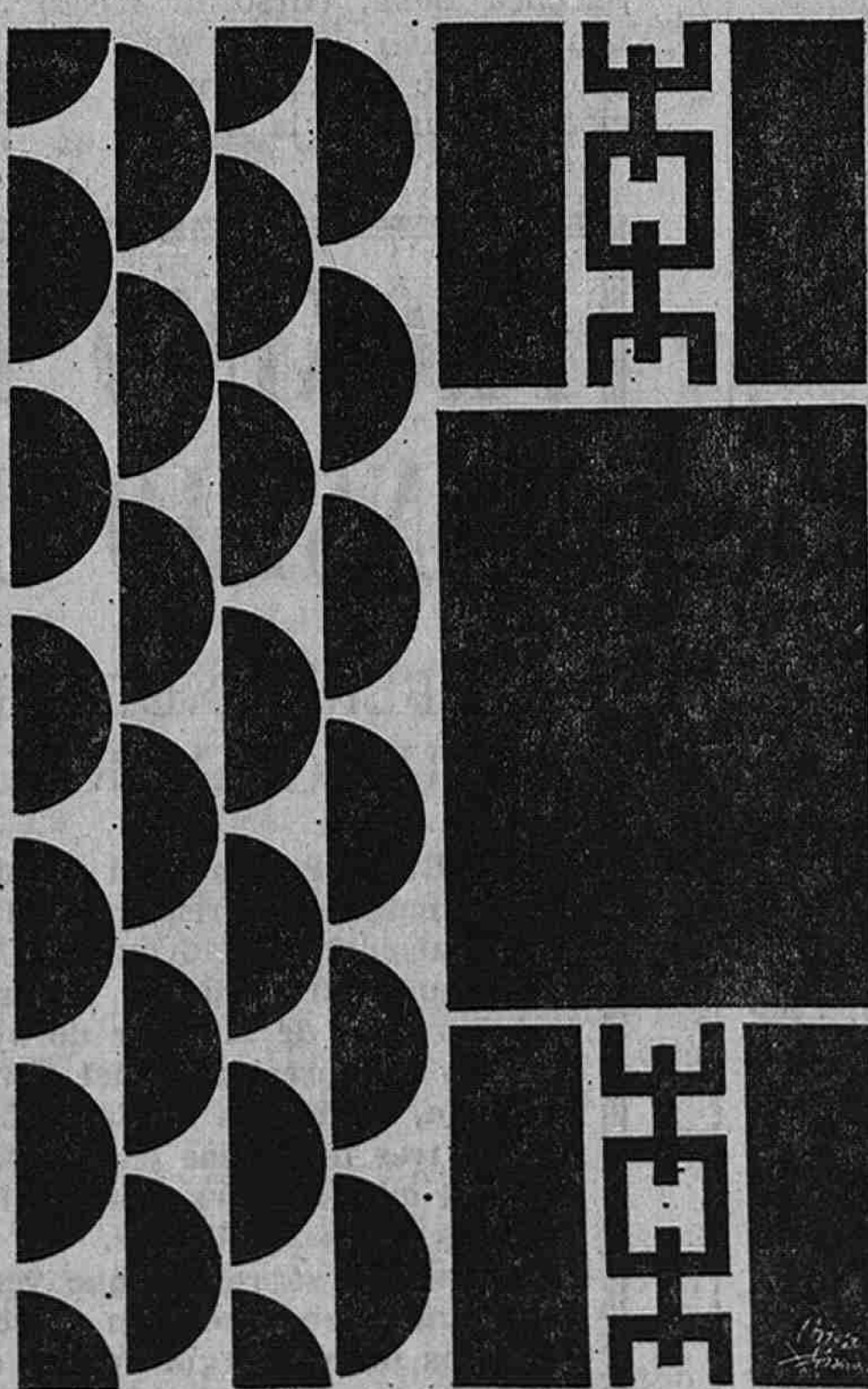
A pesar de que la futura educación superior negra trataría de romper con la tradición en este aspecto, la Universidad negra no rechazaría las «antiguas y perjudiciales enseñanzas» de la cultura occidental.

—Necesitaríamos comprender las teorías económicas, sociológicas, políticas y artísticas de la cultura anglosajona —señala Harding— con el fin de reformarlas e incorporarlas a nuestras nuevas experiencias.

Este nuevo ordenamiento de las disciplinas permitirían desarrollar uno de los principales objetivos de la Universidad negra:

—La adecuada comprensión, afirmación y adopción de esos complejos sistemas de la vida comunitaria, que han hecho posible la supervivencia de los negros en medio de tanta opresión. Tales exploraciones incluirían estudios comparativos de las expresiones del espíritu de los negros en la música, el teatro, la danza y la literatura.

La Universidad negra se ocuparía igualmente de llevar a cabo investigaciones y análisis para establecer programas controlados por los negros acerca de cuestiones como vivienda, política de pleno empleo, nuevas formas de educación, vigilancia policiaca de las



barriadas y escuelas, represión del tráfico y consumo de estupefacientes, y supresión de todo aquello que resulte pernicioso para las personas de color.

Se estudiarían a fondo las instituciones de los blancos, no para copiarlas, sino para «extraerles el veneno que causó la muerte a tantas personas de color en el pasado».

En cuanto a la ciencia y a la tecnología, la Universidad negra las desarrollaría también hasta el extremo en que fuesen beneficiosas para «el humanismo negro, que sería la meta final».

—Ninguna enseñanza nos sería ajena —señala Harding—, así como ninguna enseñanza es ajena a la Universidad blanca.

Para llevar a cabo esos esfuerzos, a juicio

de sus defensores, la Universidad negra debería desarrollar importantes relaciones con los ciudadanos del resto de las naciones africanas.

Una perspectiva «pan-africana», según los educadores negros, acercaría de tal modo a «los hermanos separados» que podrían ponerse en práctica varios programas de intercambio y comunicación a todos los niveles.

—Pero al mismo tiempo sería necesario desarrollar entre los futuros alumnos de la Universidad negra —opina Harding— una profunda alienación de la política exterior de los Estados Unidos y defender a los objetores de conciencia negros que se nieguen a ser mercenarios militares del poder occidental.

Desde el punto de vista religioso, la Universidad negra no descarta la posibilidad de perseguir lo que ellos llaman la «utopía negra».

Gerald McWorter, uno de los acérrimos defensores de la nueva cultura de los hombres de color, hace hincapié en «el profético cometido social de la Universidad negra»:

—Los estudiantes deben desarrollar una especie de misión evangélica —dice— y dar un nuevo significado a su trabajo como misioneros de la libertad.

Al mismo tiempo, por medio de su dedicación espiritual, deben descubrir «un nuevo servilismo» para lograr los fines de la comunidad en general antes que los egoísmos particulares.

Una especie de mensaje del que Harding ha dicho:

—Muchos hombres y mujeres de color lo han escuchado en los círculos de la enseñanza, en los negocios y en los departamentos de la Administración. Y saben que muchas instituciones blancas no pueden ni prestarle atención ni dedicarse a él. Y saben también que las actitudes negras o blancas de las actuales Universidades no pueden responder debidamente a ese mensaje. Pero, de todos modos, saben positivamente que la Universidad negra llegará a ser realidad un día u otro, no muy lejano, en un esplendoroso amanecer negro. (Pyresa.)

Ramón VAZQUEZ

HOMENAJE AL EJERCITO EN CERVERA (LERIDA)

FUE PRESIDIDO POR EL CAPITAN GENERAL DE CATALUÑA, SEÑOR PEREZ VINETA

LERIDA. (Pyresa.)—Ha constituido una entusiasta manifestación patriótica el homenaje al Ejército español, celebrado en Cervera el domingo, que ha coincidido con los actos conmemorativos del XXXII aniversario de la Liberación de Cervera por las fuerzas nacionales. Mas de tres mil ex combatientes de toda la provincia se concentraron en la capital de la Segarra, para dar testimonio de fe y adhesión al Caudillo y al Ejército español, demostrada en multitud de pancartas y vitores al Jefe del Estado y al Capitán General de Cataluña, que presidía los actos llevados a cabo.

En la iglesia colegiata de Santa María se ofició una misa de acción de gracias, tras la cual, el Capitán General de Cataluña y el Gobernador Civil, depositaron una corona de laurel en el Monumento a los Caídos. Posteriormente, unos mil hombres de la División de Montaña Urgén 4, en distintas unidades de operaciones especiales (infantería, ar-

tillería, alta montaña, etc.) desfilaron por las calles de la ciudad en medio de los aplausos del público.

En el gran teatro de la pasión se desarrolló un acto de exaltación patriótica, pronunciando unas palabras el Alcalde de Cervera, el vicepresidente de la Hermandad Provincial de ex combatientes y el Presidente de la Diputación.

Seguidamente, el Gobernador Civil, señor Aparicio, dijo que el Ejército representa la salvaguarda de la paz y el orden y el progreso de la nación y que, al igual que el 22 de diciembre en Barcelona, los catalanes estaban unidos para demostrar su inquebrantable adhesión al Jefe del Estado y para evitar que los propósitos de deshacer la unidad nacional española que llegan del exterior fructificasen. Rogó al Capitán General de Cataluña que comunicase al Caudillo que Lérida siente la unidad de las tierras de España responsable y

fírmemente consciente, pese a quien pese.

Cerró el acto el teniente general Pérez Viñeta, con palabras de agradecimiento a este cordialísimo homenaje que la provincia de Lérida dedicaba al Ejército español. Rindió homenaje a la mujer española, a las madres de los muchachos que visten el uniforme militar y se refirió a Cervera, a quien calificó como ciudad de la fe, del entusiasmo y del patriotismo.

Finalizó gritando en lengua vernácula un «Viva España», que fue entusiásticamente contestado por los miles de personas que abarrotaban el teatro.

Finalizó la ceremonia con la entrega de la medalla de la provincia a sesenta ex combatientes de los pueblos situados en la comarca de la Segarra, de la que Cervera es capital. También se impuso la Orden al Mérito Militar, con distintivo blanco, al comandante mayor, señor Camarero de Miguel.

CONCESION DE TITULOS DE LEGIONARIOS DE HONOR

MADRID. (Resumen de Cifra.) En el salón de actos de la Subinspección de la Legión Española tuvo lugar el acto de concesión de títulos de legionarios de honor y diversas condecoraciones y emblemas a aquellas personalidades que con motivo del cincuenta aniversario de la fundación de la Legión prestaron su

colaboración en los diversos actos programados.

En primer lugar se procedió por el general subinspector de la Legión, don Antonio Macía Serrano, a la entrega de distinciones. Posteriormente le fue entregada la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo al citado general Macía, el

cual dirigió unas palabras en las que destacó la colaboración prestada por las diversas personas galardonadas, agradeciendo muy especialmente al Ministerio de Información y Turismo la ayuda prestada a través de Televisión Española y de la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos, que hicieron posible el conocimiento por parte de todos los españoles de la historia de la Legión.

A las palabras del general Macía contestó, en primer lugar, el teniente coronel Alemán, haciéndolo, por último, en nombre de las personalidades civiles presentes, el subdirector general de Teatro, don Antolín de Santiago y Juárez, el cual señaló que la colaboración prestada por los departamentos del Ministerio de Información y Turismo había tenido su origen en las instrucciones que su titular, don Alfredo Sánchez Bella, cursó al efecto una vez tuvo conocimiento del proyecto de conmemoración del cincuentenario de la Legión.

LA FINANCIACION A MEDIO Y LARGO PLAZO, PROBLEMA PRINCIPAL

● ES NECESARIO CONSIDERAR LAS INVERSIONES EN MEJORA DE LAS ESTRUCTURAS COMERCIALES COMO DESGRAVACIONES

MADRID. (Pyresa.)—Durante cerca de dos horas permanecieron reunidos ayer con el Ministro de Comercio los integrantes del Comité Ejecutivo de la Federación Nacional de Empresarios de Comercio. Presidía esta representación don José Ramón Pomares, vicepresidente, a su vez, del Consejo Nacional de Empresarios; con los vicepresidentes del Comité Ejecutivo, don Manuel del Moral y don Pedro Antonio Martín. El Ministro de Comercio estaba acompañado durante la reunión por el director general de Comercio Interior, don David Pérez Puga.

Los representantes de los empresarios españoles de comercio pusieron de manifiesto ante el Ministro la situación comercial durante el pasado año, que ha tenido una evolución recesional en su conjunto, y expresaron sus esperanzas de que, con el apoyo de la Administración puedan hacer frente en 1971 a los problemas que se les plantean. Entre estos problemas destacan el de la financiación a medio y largo plazo para la renovación y ampliación de los establecimientos comerciales, de modo que respondan a los niveles de la producción. En estos momentos se observa cierta atonía en la producción, por lo que los empresarios de comercio deben cumplir una función importante. Pusieron también de manifiesto su opinión acerca de la necesidad de considerar como desgravaciones las inversiones que se efectúan para mejorar las estructuras comerciales.

Expusieron al Ministro su preocupación por el problema de los economatos. En cuanto al horario mercantil, se insistió una vez más en la necesidad de implantar un horario diferenciando la jornada laboral, para adecuar el comercio a las exigencias de los consumidores. También se expuso al ministro la necesidad de crear un centro de formación profesional para los futuros comerciantes.

El señor Fontana Codina respondió a cuantas cuestiones le fueron formuladas y manifestó que muchas de estas peticiones se hallan ya en avanzado estudio por parte del Ministerio, y

otras se encuentran también pendientes de estudio por la Dirección General de Comercio Interior y por la Comisión correspondiente del Plan de Desarrollo.

EL RUMOR DE «BUSINESS WEEK», DESMENTIDO

NI CITROEN NI AUTHI VAN A DESAPARECER

MADRID. (Cifra.)—El presidente de Citroën-Hispania, don Pedro González Bueno, ha desmentido de manera categórica la información aparecida en algunos diarios, recogida de un semanario norteamericano, sobre la posible desaparición de esta firma en España.

«No hay nada de cierto en esta información», ha manifestado don Pedro González-Bueno. «Los "stocks", que constituyen una grave preocupación para la industria automovilística, son el Citroën-Hispania inferiores a los normales —ha agregado su presidente— y el índice de exportación muy importante en relación con el volumen de su producción.»

Tampoco Authi

MADRID. (Cifra.)—El vicepresidente director general de Automóviles de Turismo Hispania Inglesa, Sociedad Anónima, Alfredo Giménez Cassina, desmintió ayer categóricamente a Cifra la información aparecida en la Prensa nacional, recogida de un semanario norteamericano, sobre la posible desaparición de dicha firma.

Manifestó el director general que la información aparecida en dicho semanario, el «Business Week», debe ser considerada como falsa y carente de todo fundamento.

Planes comunes Seat-Citroën

Por otra parte, en una rueda de Prensa celebrada ayer, el presidente de Citroën-Hispania declaró: «Vamos a ampliar nuestra factoría de Vigo al doble de las instalaciones actuales». Sobre las relaciones con la Seat, el señor González-Bueno dijo que actualmente funciona un comité paritario Fiat-Citroën que toma decisiones conjuntamente y en condiciones de igualdad para ambas partes. Refiriéndose a la posibilidad de que Citroën-Hispania fuera absorbida por Seat, dijo que entre los diversos proyectos en estudio que conciernen a una armonización de la presencia de ambas firmas en España, ninguno implica la desaparición de Citroën en nuestro país.

«B. O. E.»

PRORROGA DE NORMAS SOBRE SIGNOS EXTERNOS DE RIQUEZA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—La vigencia de las normas sobre valoración y aplicación de los signos externos en el Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas, aprobadas por varios decretos del Ministerio de Hacienda, ha sido prorrogado durante el periodo impositivo de 1971, conforme a lo dispuesto en el artículo 22 del texto refundido de la Ley del Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas, según un Decreto de este Departamento, publicado ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

MINISTERIO DEL EJERCITO

Situaciones militares

El teniente general don Joaquín Fernández de Córdoba y Ziburu pasa al grupo de Destino Arma o Cuerpo, por haber cumplido la edad reglamentaria, quedando en situación de disponible, según un decreto del Ministerio del Ejército. Asimismo, el inspector médico de segunda clase, don Pedro Melendo Abad, ha sido nombrado director del Hospital Militar «Generalísimo Franco».

orden de la Presidencia del Gobierno.

COMERCIO

Nombramientos

Don Luis Muñoz de Miguel y don José María Fontana Tarrats han sido nombrados vocales del Tribunal de Defensa de la Competencia, por dos decretos del Ministerio de Comercio.

OBRAS PUBLICAS

Obras en un canal

Ha sido anunciado concurso subasta de las obras del canal de Belmontejo (Cuenca), acueducto Tajo-Segura, por una resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas. El presupuesto de contrata supera los 116 millones de pesetas y el plazo de ejecución de las obras finaliza el 31 de diciembre de 1972.

PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Funcionarios del norte de Marruecos

Se mantienen en vigor para el año 1971 las normas dictadas sobre presentación de solicitudes de Ayuda Familiar para los funcionarios procedentes de la antigua Zona de Protectorado de España en Marruecos, por una



CHUBASCOS GENERALES

MADRID. (Pyresa.)—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias copiosas en Galicia, Cantábrico oriental, litoral catalán y Baleares, y precipitaciones débiles o inapreciables en el resto de España, con excepción del sureste, Mediterráneo andaluz y Canarias. Las precipitaciones fueron de nieve en la meseta superior, y de carácter tormentoso en Barcelona. Se han registrado 35 litros en Vigo, siguiéndole Palma de Mallorca, con 27; Barcelona, con 26; Pontevedra, con 22; Mahón, con 21; Bilbao, con 16; Santiago, con 15; Lugo e Ibiza, con 13; Gerona, con 12; La Coruña y San Sebastián, con 10; Santander, con nueve, y Avilés y Vitoria, con ocho, e inferiores en los demás Observatorios donde tuvieron lluvia.

Las temperaturas han continuado moderadamente bajas, incluso por debajo de las normales en algunas comarcas de la meseta superior. La más alta de las máximas, en la Península, fue de 17 grados y la registraron Valencia y Almería, seguidas de Alicante y Málaga, con 16. Estos valores fueron superados en Canarias, donde Las Palmas registró 22 grados. Se han registrado heladas en la meseta superior y puntos de la inferior y cuenca del Ebro; destacan Valladolid, con seis grados bajo cero de mínima; Palencia, con cinco bajo cero, y León, Burgos y Soria, con cuatro, también bajo cero.

PRONOSTICO

El anticiclón se encuentra al sur de las Canarias, y la Península está sometida a un flujo del Oeste, con aire húmedo y templado de origen Atlántico. Esta corriente arrastra los sistemas frontales formados en el Atlántico, y el temporal de poniente, iniciado ayer, continuará durante las próximas veinticuatro horas, con lluvias copiosas en Galicia y Cantábrico y débiles o moderadas en el resto de la vertiente atlántica, siendo éstas tanto más débiles cuanto más al sur nos situemos. En la cuenca mediterránea habrá precipitaciones intensas en el norte y cabecera del Ebro y débiles en el resto, aunque se intensificarán por la tarde. También habrá lluvias débiles en Cataluña, que arreciarán por la tarde. En Levante, Segura y Mediterráneo andaluz, así como en Baleares, habrá cielo nublado con riesgo de alguna precipitación aislada y poco importante. En Canarias, nuboso o poco nuboso. Las temperaturas se sostendrán estacionarias.

PROXIMO PLENO DEL CONSEJO NACIONAL

● FERNANDEZ MIRANDA SE REUNIO AYER CON LOS PONENTES

MADRID. (Pyresa.)—El próximo jueves, día 21, a las diez de la mañana, se reunirá la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento, para estudiar el orden del día del Pleno extraordinario de esta Cámara.

A las ocho de la tarde de ayer, el Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo don Torcuato Fernández Miranda, recibió en su despacho del Consejo a los miembros de las tres ponencias encargadas de desarrollar el orden del día del citado Pleno, quienes le hicieron entrega de los tres escritos correspondientes.

Los temas sobre los que versan los citados trabajos son: «Libertad y seguridad en la comunidad nacional». Cada uno de estos informes, que fueron elaborados por tres ponencias, integradas, respectivamente, por los señores Ibáñez Freire, Planelles y Valero; Fueyo, Pardo Canalís y Utrera Molina, y Palomares, Pinilla y Zamanillo, consta aproximadamente de unos 30 folios mecanografiados.

Con anterioridad a la reunión, que presidió el Ministro Secretario General, los miembros que integran la tercera de las ponencias, es decir, la de «Defensa de la unidad nacional», celebraron una reunión para ultimar algunos detalles de su informe.

Hoy, a últimas horas de la tarde, el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda, volverá a reunirse con los nueve Consejeros que han elaborado las tres citadas ponencias.

A las ocho de la tarde, por otra parte, se reunirá la Mesa del Consejo para tratar asuntos de régimen interior de la Cámara.

Preside la Sección el Vicepresidente del Consejo y Ministro Secretario General, Torcuato Fernández Miranda, y forman parte de la misma los Consejeros Nacionales Girón de Velasco, Ortí Bordás, Sánchez-Cortés, Martínez Esteruelas, Asís Garrote, Martínez Emperador y Pardo Canalís.

LA «GUERRA DE LAS LECHUGAS»

Más inconvenientes a las exportaciones españolas

★ LOS AGRICULTORES FRANCESES BLOQUEAN LAS CARRETERAS CONTRA NUESTROS CAMIONES ANTE LA IMPASIBILIDAD DE LOS GENDARMES

• Mientras, los suyos pasan la aduana con excedentes agrícolas sin dificultades



La «guerra de las lechugas» sigue en pie. Grupos de agricultores franceses bloquean las carreteras por donde habitualmente entran en Francia los camiones cargados de hortalizas españolas. (Cifra.)

DE 1.ª PAG.

mada «guerra de las lechugas» no ha terminado; antes, al contrario —como me decía esta tarde un veterano sindicalista de Perpiñán—, «las hostilidades sólo acaban de estallar».

• Bochornoso espectáculo

Mientras se buscan soluciones —que tiene que haberlas—, quizá valga más olvidarse del bochornoso espectáculo que cualquiera puede presenciar en Le Boulon: grupos de campesinos detienen los camiones españoles e inspeccionan, con malos modos, la mercancía que llevan. Menos mal que la mayor parte de los conductores no entienden los insultos, porque, de otra forma, a estas horas tal vez hubiese que lamentar víctimas. Pese a que los choferes españoles no suelen saber francés, estos días pasados hubo bastantes bofetadas ya. Incluso se habla de que algunos han resultado heridos y de otros que tuvieron que ser escoltados, en último extremo, hasta la frontera. No obstante, nadie cree la historia de un industrial valenciano que asegura que ha tenido que abandonar el territorio francés por los montes. Las hostilidades las sufren los camioneros, no los potentados que viajan en coche.

«Aquí estuvieron algunos co-

• Contraste humillante

Lo más curioso, no obstante, es que mientras los camiones españoles aguantan nubes de piedras y son sometidos sin contemplaciones ni miramientos a la ley del más fuerte, circulan ininterrumpidamente, en dirección a España, camiones frigoríficos galos repletos de frutos, y camiones cisterna cargados de leche. El contraste difícilmente puede ser más humillante y, si nos paramos a pensar, a la vez más aleccionador.

Los agricultores del Rosellón argumentan en su favor —y en esto no les falta razón— que son los más pobres de toda Francia. «No podemos tolerar —me decía un miembro del Partido Comunista— que se vendan «Mirages» a cuenta nuestra». Por la misma razón, se me ocurre pensar a mí que no sé por qué han de pagar los vidrios rotos los agricultores de Lérida o los ganaderos asturianos. Pero éstos son puntos que habrá que tratar con mayor detenimiento y más serenidad.

Veamos el problema desde el principio: Estos últimos años se incrementó considerablemente en toda Europa el consumo de las lechugas conocidas con el nombre de «trocadero». Esta verdura se cultiva principalmente en Italia, en el Rosellón francés y en el Levante español, concretamente en la comarca del bajo Llobregat y en Va-

lencia. Como las lechugas españolas son de excelente calidad y resultan más baratas, encuentran mercado fácil en Holanda, Bélgica, Suiza, Alemania e, incluso, Austria. En Francia no, sencillamente por que el Gobierno —atendiendo a las exigencias de los horticultores del Rosellón— no suele dejarlos entrar. Cuando entran, se imponen; pero sólo en contadas ocasiones y siempre después de que la cosecha propia está agotada, es cuando el Ministerio de Comercio de París suele dejar el paso libre a algunas partidas, que luego le servirán de argumento para defender el envío a España de algunos de sus excedentes agrícolas.

• Circunstancias de excepción

Este invierno las circunstancias son excepcionales. Las heladas atacaron las huertas del Rosellón y destruyeron casi la totalidad de las plantaciones de lechugas. Los pocos agricultores que consiguieron salvar su cosecha vieron así abiertas las puertas de la fortuna. La especulación en torno a las lechugas ha sido, sin lugar a dudas, el «boom» de la temporada. Comer ensalada en Francia actualmente es un lujo muy caro. En París días pasados las lechugas llegaron a pagarse a cinco francos el kilo, es decir, sesenta y tantas pesetas. Con los sucedáneos de la lechuga —escarola, berros, apio, etc.— ocurre lo mismo: escasa oferta y, como consecuencia, precios astronómicos. Así fue cómo el Go-

• Lechugas españolas

bierno velando por los intereses de los consumidores, no dudó en autorizar la importación a partir del 11 de enero. Para esa fecha sólo quedaban sin vender en las huertas francesas —según reconoce la revista «Economie Agricola»— de 150 a 200 toneladas de lechugas, cantidad como se puede observar insignificante. (Para el partido comunista francés el hecho de que el Gobierno haya autorizado la importación de lechugas españolas es un gesto para contentar al Gobierno de Madrid después de la protesta presentada por el embajador Cortina al Presidente Pompidou como consecuencia de la actitud de la radio y la televisión francesas durante el Consejo de guerra de Burgos.)

La llegada masiva de camiones procedentes de España —donde tenemos, nada menos, que mil hectáreas de huertas plantadas de lechuga— no se hizo esperar. El día 12 los precios de las lechugas empezaron a descender, ante la satisfacción de las amas de casa. Pero a los agricultores, que tenían las lechugas sin vender, a los propietarios de esas ciento cincuenta toneladas de que habla «Economie Agricola», ésto no les agradó: tenían hechos sus cálculos e, incluso, estaban esperando que los precios subiesen aún más para lanzar sus lechugas al mercado. Al observar lo que se les venía encima, contrariados, corrieron a protestar a los Sindicatos. Y como el terreno estaba abonado para manifestarse contra cualquier cosa que sea de España, la reacción no se ha hecho esperar. Los habitantes del Rosellón, por otra parte, intentaban presionar de alguna forma a su Gobierno ante las próximas elecciones, y la ocasión les llegó al pelo. No es la primera vez que surgen problemas de este tipo. Por eso cabe pensar que la virulencia con que actuaron en esta ocasión los horticultores del Rosellón es fruto, en gran parte también, de la campaña desencadenada por los medios de comunicación, por algunos partidos políticos y por diferentes organizaciones, a raíz del Consejo de Guerra celebrado en Burgos contra los activistas de la ETA. Las autoridades, por otra parte,

no actúan con energía, quién sabe si porque tratan de evitarse así un resultado adverso en las próximas elecciones.

• La región más deprimida

En el fondo, los horticultores, unidos en esta ocasión con los viticultores, protestan por el abandono en que se encuentra su región. Esta es la región más deprimida del país, la que tiene la renta más baja y la que aparece con peores perspectivas de cara al futuro. El Rosellón carece de industria, su turismo no puede competir con el de la Costa Brava española, y su única fuente de ingresos, la agricultura, es pobre y está anticuada. Efectivamente, si el Gobierno de París abriera la importación a los productos frutícolas españoles, los habitantes del Rosellón se hundirían aún más en la miseria en que viven. Su forma de plantear las cosas, no obstante, parece poco inteligente. Si ahora mismo Madrid ordenase, como represalia, el cierre total de las fronteras a los productos agrícolas y ganaderos franceses, sería para el Rosellón un golpe muy duro. Como me confesaban, confían en que los grupos que en España se benefician de sus importaciones los cubra de este riesgo.

La Federación Departamental

de los Sindicatos de Explotaciones Agrícolas ha publicado una nota en la que, bajo el título «Razones de una cólera» analiza las dificultades por que atraviesan los campesinos del Rosellón.

En estos últimos años, en vez de mejorar —dicen en los Sindicatos— las condiciones de vida de los agricultores han empeorado. Mientras los precios de algunos productos disminuyeron hasta un 80 por 100, los costes de producción se han duplicado. Respecto al hecho de interferir las mercancías españolas que van a otros países, los Sindicatos puntualizan:

«Los otros países del Mercado Común no son extranjeros para nosotros. Esos países pueden comprarnos a nosotros antes que a nadie. ¿Qué dirían los alemanes y los italianos si Francia empezase a importar productos manufacturados del Japon?». Luego añaden: «En los meses de junio, julio, agosto y septiembre son muchos miles los franceses que marchan a veranear a España y dejan de consumir nuestros productos.»

• Se anuncia una huelga monstruo

Para el jueves día 21 se anuncia una huelga monstruo. Participarán en la protesta contra las exportaciones de España los campesinos de quince departamentos. Habrá manifestaciones en numerosas ciudades, principalmente aquí, en Perpiñán, y al día siguiente, viernes, no se venderán hortalizas. Los Sindicatos están dando instrucciones a través de los periódicos y de las emisoras. A partir de las dos de la tarde se impedirá el paso por las carreteras a todos los camiones con matrícula española. Se pretende que ese día no entre en Francia ningún producto español. Se rumorea—sin ningún fundamento—que la Embajada de Francia en Madrid ha advertido o va a advertir a los exportadores españoles que su Gobierno no se responsabilizará de lo que pueda suceder. En tanto, algunos camiones han empezado a desviarse por los pasos fronterizos del Norte, donde el problema no afecta. Es la única forma que se tiene, pese a los trastornos que esto encierra, de atender los contratos que los exportadores españoles tienen con sus clientes del resto de Europa, entre los que se encuentran, por supuesto, países que no pertenecen al Mercado Común, como Suiza y Austria.

• Ellos envían leche

Hoy pasaron la frontera por La Junquera, en dirección a España, veinte camiones cisterna con más de 200.000 litros de leche. En la Aduana declararon un precio de 8,25 pesetas litro, más de lo que perciben los ganaderos de Asturias o Santander. Esta leche va gravada teóricamente con 45 céntimos litro de impuesto, pero digo teóricamente porque, por lo visto, goza de una bonificación del ciento por ciento. Ignoro las razones. ¿Qué ocurriría, me pregunto, si mañana salen al paso de estos ca-

miones unos cuantos ganaderos asturianos y vuelcan las cisternas? Por los pasos fronterizos que hay en las provincias de los Pirineos entran a España habitualmente desde piñas y cocos de Costa de Marfil hasta dátiles argelinos —que no sé por qué vienen a través de Francia— y una infinidad de productos agrícolas y ganaderos que en buena lógica en España deberían sobornarnos. Aparte la leche —quizá el ejemplo más sangrante—, traemos quesos, patatas, manzanas y peras.

D. G.

● LA «GUERRA DE LAS LECHUGAS» EN LA FRONTERA FRANCO-BELGA

MENEN (Bélgica), 18. (Efe-Afp-Pyresa.) — Centenares de agricultores del norte de Francia se manifestaron hoy en los puestos fronterizos franco-belgas de Menen y Risquons Tout, bloqueando con sus tractores y remolques las carreteras en dirección a Francia.

Los manifestantes detuvieron así todos los camiones que transportaban hortalizas de Bélgica y Holanda hacia Francia.

Los camiones que viajaban en dirección a Bélgica pudieron seguir su camino.

Para acentuar su acción, los manifestantes bloquearon las carreteras mediante cortinas de fuego, alimentadas con neumáticos viejos, sobre la calzada.

Pese a las dificultades causadas, los servicios de Aduanas se han esforzado para normalizar la circula-

ción en la frontera, reforzada por elementos de la gendarmería francesa.

La acción de los agricultores franceses parece responder a sus reivindicaciones sobre aumentos de precios en la producción hortofrutícola.

AVISO

La Compañía Auxiliar de Comercio y Navegación, S. A. (AUCONA) comunica a sus clientes y amigos, que a partir del próximo día 20 del presente mes de enero, serán sustituidos sus actuales números de teléfonos por los siguientes:

2-25-21-10 (9 líneas) y
2-76-04-03

● ANTE EL I SIMPOSIO SOBRE PROTECCION OCULAR

LA DEFICIENCIA VISUAL, CAUSA DE ACCIDENTES LABORALES

● EL MAYOR INDICE SE OBSERVA EN LAS INDUSTRIAS QUIMICAS, SIDEROMETALURGICAS Y DE LA CONSTRUCCION

Muchos de los accidentes laborales son consecuencia de defectos de visión no corregidos. Se puede decir, sin exagerar, que la deficiencia visual es un elemento mutilante, causa de taras físicas producidas por una falta de precisión en el trabajo.

El I Simposio Nacional de Protección de la Visión del Trabajador que se va a celebrar en Madrid durante los días 19 y 20 del mes de abril, está organizado por la Cruzada de Protección Ocular en colaboración con el Departamento de Coordinación del Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica, bajo el patrocinio del Ministerio de Trabajo y de la Organización Sindical.

Ocho ponencias, designadas por una Comisión preparatoria compuesta por los señores Pérez Olea, Presidente del Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica; Garrigosa, presidente de la Cruzada; Viñassona, director de la Cruzada, y Moreno López, jefe del Departamento de Coordinación para la Seguridad Médica en el Trabajo, darán una visión general del problema de los accidentes en el trabajo, ya que han sido elegidas buscando la máxima actualidad y mayor trascendencia para el mundo en que vivimos.

* Deficiencia ocular y accidentes

Pero hay que distinguir entre la deficiencia ocular, causa de accidentes, y los accidentes que producen lesiones en los ojos, sin olvidar que, lo primero, puede ser motivo de accidentes, que, aparentemente, son producidos por inhabilidad o falta de precisión de los elementos de trabajo.

Don Teodoro A. Moreno López, jefe del Departamento de Coordinación para la Seguridad en el Trabajo, diferencia bien estos dos hechos y explica las causas más frecuentes de lesión ocular.

—El polvo, las salpicaduras, los metales fundidos, las chispas producidas por soldadura, los traumas directos y luminosos son elementos determinantes de las lesiones oculares producidas por accidentes de trabajo debidos a la falta de protección del trabajador.

—¿Cuáles son los trabajos que producen un índice mayor de lesiones oculares?

—Las industrias químicas, siderometalúrgicas, de la construcción y la madera. Concretamente, en la construcción se da el 13 por 100 de los accidentes de trabajo, aunque no todos sean de índole ocular.

—En cuanto al segundo apartado, si los defectos visuales son producto de accidentes de otro tipo, ¿cuáles son los defectos y en qué medida se dan en la vida laboral?

—Los defectos más corrientes son el astigmatismo, la miopía, la hipermetropía, y en un terreno de mayor gravedad, las úlceras traumáticas y el desprendimiento de retina. Respecto al porcentaje de trabajadores que padecen de una buena vista, está comprobado que los defectos visuales oscilan entre el 20 por 100 para los jóvenes y el 60 por 100 entre los trabajadores maduros.

* Chequeo ocular

—Sabido que se da ese porcentaje de deficiencias oculares, ¿no hay alguna forma de exigir a las Empresas que los trabajadores tengan una revisión o chequeo ocular anual?

—No se puede exigir una revisión únicamente para los ojos. Tanto es así que se da la paradoja de que los soldados utilizan pantallas o gafas protectoras para la realización de su trabajo, pero no sus ayudantes o los obreros que trabajan a poca distancia de él y que pueden sufrir las consecuencias de una falta de protección ocular.

—¿Esto quizá sea un problema económico empresarial?

—Exactamente, pero es absurdo que la Empresa economice dinero negando una protección al trabajador, economía que a la larga supone una pérdida. Esta comproba-

do que la protección del personal, de la maquinaria protectora, del comité de seguridad y de la información de seguridad, suponen a una Empresa el 2 por 100 del volumen en pesetas de la obra, mientras que los gastos por accidentes suponen el 6 por 100 de dicho volumen. En datos estadísticos se puede ver bien claro. El año 1967 los costos por accidente supusieron 70.000 millones, ya que hubo un millón de accidentes. En 1969 los accidentes aumentaron en 800.000 más, por lo que, estimativamente, supuso unos gastos de 125.000 millones de pesetas.

—¿Por qué, pese a la Campaña de Protección al Trabajador, aumentaron los accidentes?

—Las razones de este aumento son lógicas. Hay que tener en cuenta que el censo laboral aumentó de ocho a nueve millones a 12, y éste aumento no sólo fue del tanto por ciento absoluto, sino del relativo, dependiente de la emigración del campo a la ciudad a base de una mano de obra no cualificada, susceptible de una mayor propensión a los accidentes de trabajo.

—¿Y cuáles son los accidentes oculares más corrientes?

—En teoría todo lo que se proyecta hacia los ojos, sean elementos físicos o químicos, tales como proyección de partículas, salpicaduras, agentes cáusticos (ácidos o alcalinos), golpes directos producidos por herramientas, quemaduras en la cara, metales fundidos y la acción luminosa excesiva.

—¿Todo esto es lo que pretende el I Simposio Nacional?

—La Cruzada de Protección Ocular, organizadora de este Simposio, pretende destacar, ante el gran público, los cuidados y exámenes que la visión exige en nuestro tiempo, porque es ahí donde radica una oculta causalidad de numerosos accidentes. En definitiva, no es la idea del trauma ocular lo que nos preocupa principalmente, sino que nuestra mala visión sea causa de accidentes de todo tipo.

Sol FUERTES

MEILAN GIL, EN LA CORUÑA

REDENCION DEL MEDIO RURAL, OBJETIVO DEL DESARROLLO DE GALICIA

● AYER SE INICIO UN IMPORTANTE ESTUDIO SOBRE LA PROMOCION DE LA ZONA

LA CORUÑA. (Resumen de Cifra.)—«Lo que de verdad nos une aquí es el amor a Galicia», manifestó don José Luis Meilán Gil, catedrático de Derecho Administrativo, presidente de la Ponencia de Desarrollo Regional de Galicia y secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, en la conferencia que pronunció ayer como inauguración del Seminario sobre «Desarrollo económico y social de Galicia», celebrado en el Ayuntamiento de La Coruña.

El señor Meilán Gil señaló que «una dificultad tiene para mí esta intervención. Tiene lugar en mi propia ciudad, en mi tierra, ante mis paisanos ilustres. Esta cercanía del afecto suele ser mala compañera para la serenidad. Por eso quiero pedir disculpas, por si alguna vez, a lo largo de esta charla, mis palabras salen un poco cargadas de apasionamiento, porque no puede hablarse friamente de lo entrañable».

● Colaboración Sociedad-Estado

«La Federación de Cajas de Ahorro de Galicia —añadió el profesor Meilán— ha tenido la amabilidad de invitarme a este acto de presentación de un estudio importante sobre Galicia, y esto es lo que nos reúne aquí, pero en el fondo, porque hay que ahondar, porque no basta arañar la superficie de las cosas, lo que de verdad nos une aquí es el amor a Galicia».

El conferenciante señaló más adelante: «Esta aportación de las Cajas de Ahorro al conocimiento de la región es un ejem-

plo de las posibilidades de colaboración de la sociedad con el Estado. Es una manera eficaz de hacer realidad la política de participación que necesita la nueva sociedad que estamos construyendo. Confío en que este estudio contribuya en buena medida a formular el desarrollo de Galicia».

«El desarrollo —señaló el profesor Meilán— no puede medirse sólo por unidades de consumo. Importa cada vez más el modo de vida. La medida única del desarrollo no es la «renta

per capita». En definitiva, el objetivo de la Ponencia de Desarrollo Regional es luchar decididamente por conseguir la redención del medio rural. El campo no debe suponer un medio de vida inferior, porque —sin lirismos— nuestros pueblos han sido durante siglos pobreza, frío, oscuridad y aburrimiento».

La vía de penetración

Al referirse a la vía de penetración a Galicia, una de las más caras aspiraciones de la región, el profesor Meilán señaló: «El esfuerzo que ha hecho la Dirección General de Carreteras ha sido enorme. Es bueno crear un clima sobre la necesidad de una nueva vía de penetración, pero sólo con el deseo no se realizan las cosas, y sólo deseo había. La Dirección General ha tenido que perder seis meses haciendo proyectos para saber por dónde y cómo hay que hacer esa vía, y cómo se piensa enlazar con las carreteras existentes que se mejoran». Y añadió: «Otras acciones se están preparando».

«El viernes pasado tuve una reunión con los directores generales de los distintos departamentos, cuyas actividades tienen mayor significación para Galicia: de Obras Públicas, de Agricultura, de Industria, de Trabajo, de Vivienda, de Comercio —sector Pesca—, Rente... Ha sido una de las reuniones más constructivas que he presidido, y, en todos, he encontrado una magnífica disposición hacia Galicia».

SOBRE EL PROCESO DE BURGOS

CARTA DE RODRIGUEZ DE VALCARCEL AL PRESIDENTE DEL SENADO BELGA

BRUSELAS, 18. (Efe.) — «Con gran alegría he visto triunfar, al mismo tiempo que la justicia, el sentido de la clemencia y el espíritu cristiano en este tiempo de Navidad», afirma el texto de la respuesta que el Presidente de las Cortes españolas, Alejandro Rodríguez de Valcarcel, envió al presidente del Senado belga, Paul Struye, con motivo del proceso de Burgos, reproducida por el diario socialista «Le Peuple», de Bruselas.

Según «Le Peuple», que califica de «humanista» la reacción del Presidente de las Cortes, el Senado belga «había expresado su profunda emoción ante el proceso de Burgos».

Segunda edición del libro de López Rodó

MADRID. (Cifra.)—En un mes se ha agotado la primera edición del libro «Política y desarrollo», del que es autor el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Laureano López Rodó, por lo que la editorial de este ensayo político tirará la segunda en fecha próxima.

La segunda edición aparecerá con la incorporación de algunos textos más del autor y, asimismo, de nuevas ilustraciones.

CONCORDATO

REVISION DE 20 PUNTOS

● Entre ellos el de presentación de obispos

● CUESTIONARIO DIRIGIDO A LAS CONFERENCIAS EPISCOPALES REGIONALES

MADRID. (Pyresa.)—Los obispos designados por el último Pleno de la Conferencia Episcopal para que entienda en el anteproyecto de concordato con la Santa Sede, remitido por la Secretaría de Estado del Vaticano, han sometido a todas las Conferencias Episcopales regionales un cuestionario de 40 preguntas sobre los problemas que plantean otros tantos puntos del texto. Las Conferencias regionales deberán informar sobre su parecer en torno al anteproyecto y enviar sus respuestas al cuestionario antes de mediados de febrero.

Seguidamente, la Comisión Episcopal, a la vista de los informes y contestaciones, redactará un dictamen, en forma de proposiciones, que serán votadas una a una en el próximo Pleno de la Conferencia Episcopal. El resumen de las votaciones con el dictamen de la Comisión, más las aportaciones que el Episcopado reunido en pleno pueda añadir, serán enviadas a Roma, como respuesta oficial de los obispos españoles a la consulta de la Secretaría de Estado.

En medios eclesiológicos bien informados se asegura que el anteproyecto en cuestión revisa veinte puntos del concordato. Entre ellos figura el de la «Presentación de Obispos», concepto que el nuevo texto reemplaza por el de «Prenotificación». Dentro de las variantes que la prenotificación admite, el anteproyecto de Concordato se ha quedado con un sistema muy similar al que rige actualmente en Argentina, por haberse opuesto la parte negociadora del Vaticano al sistema de Venezuela.

En el Concordato venezolano se reconoce al Gobierno el derecho de veto contra un eclesiástico «prenotificado» para obispo, que obra de manera automática. En el Concordato argentino, en cambio, las objeciones que pueda oponer el Gobierno suscitan un proceso de diálogo hasta llegar a un acuerdo entre ambas potestades.

Con el anteproyecto, la Secretaría de Estado de la Santa Sede ha enviado también a los obispos españoles una «nota preliminar» en la que se informa sobre las conversaciones mantenidas con la Embajada de España ante el Vaticano, en la que se explican las dos posturas, tanto en relación con el Concordato en general, como por lo que respecta a algunos puntos concretos del anteproyecto. En la nota se dice que los obispos deberán pronunciarse «en primer lugar» sobre la conveniencia o no de un nuevo Concordato. Se dice también que la postura de la Santa Sede en las conversaciones preliminares fue la de llegar a una serie de acuerdos parciales sobre los puntos que necesitaban más urgente revisión. (Más información religiosa en página 8.)

● EN ESPAÑA

NO ESTAN CUBIERTAS LAS NECESIDADES DE SANGRE

● LA CIUDAD SANITARIA «LA PAZ» PRECISA 10.000 LITROS ANUALMENTE

BARCELONA, 18. (Cifra.) — «En España no están cubiertas las necesidades de sangre», ha manifestado el titular de la Comisión Nacional de Hematología y Hemoterapia de la Seguridad Social, José María García de Vietma, en la reunión de la Junta de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social de Barcelona.

Asistió también el Delegado Provincial de Trabajo con otras representaciones del Instituto Nacional de Previsión y de los Consejos Provinciales de Trabajadores y Empresarios.

El señor García de Vietma subrayó la necesidad de lograr una conciencia para que las donaciones de sangre tengan carácter voluntario en el país y eliminar así los graves problemas que se derivan actualmente del «mercado negro» de la venta de sangre en los países desarrollados.

Cifró en 10.000 litros las necesidades anuales de la ciudad sanatorial La Paz de Madrid, y en 8.000 las de la ciudad sanitaria «Francisco Franco» de Barcelona. Agregó que otras ciudades españolas de gran densidad de población no tienen cubierto este importante servicio, teniendo presente que la sangre no es producto que pueda fabricarse.

BODAS DE ORO DE LA CAJA DE AHORROS DE VIZCAYA

BILBAO 18. (Resumen de Pyresa.)—Ayer se cumplieron las bodas de oro de la Caja de Ahorros vizcaína, institución de gran prestigio y solera en Vizcaya. Con tal motivo, a las nueve, en la Iglesia parroquial de San Vicente, se celebró una misa en sufragio de las almas de los miembros de la Junta del Patronato, empleados y clientes fallecidos empleados y clientes fallecidos.

Fueron entregadas medallas de plata y ejemplares del libro del cincuentenario a los empleados jubilados de la institución.

Con motivo de este cincuentenario de su creación, la Caja de Ahorros vizcaína ha decidido que el premio de literatura que lleva su nombre tenga este año una cuantía de 250.000 pesetas.

A las doce, en la sede central, con asistencia del Presidente de la Diputación y del presidente de la Asociación de la Prensa, fue presentado el libro «Cincuenta años al servicio de Vizcaya» a los directores de periódicos, emisoras y agencias periodísticas.

★ LAS PROVINCIAS

EN UN PLAZO DE 14 DIAS

IBIZA: DEMOLICION DEL HOTEL INSULA AUGUSTA

● OFRECE PELIGRO AL TRAFICO DEL AEROPUERTO

IBIZA. (Cifra.)—Según hizo público el pasado domingo el Gobernador Civil de Baleares, en un plazo máximo de catorce días, se procederá a la demolición del hotel Insula Augusta, edificio de diez plantas, situado a 1.600 metros de la cabecera este de la pista del aeropuerto de Ibiza. Su demolición fue acordada el pasado 26 de diciembre por el Ministerio del Aire.

Al parecer, en la voladura del edificio serán empleadas seis toneladas de dinamita.

El citado edificio provoca perturbaciones en el sistema de ayuda radioeléctrica para aproximación y aterrizaje de aeronaves.

Una vez demolido el hotel se procederá a la reapertura del tráfico nocturno en el aeropuerto.

Oviedo: «Pelayo de oro» a don Manuel Díez-Alegría

OVIEDO. (Cifra.)—El «Pelayo de Oro 1970» fue entregado el pasado fin de semana al teniente general Manuel Díez-Alegría Gutiérrez, por el presidente del Consejo de Administración de Prensa del Norte, S. A., que edita la revista «Asturias Semanal».

don Enrique Rubio Sañudo, en el transcurso de una cena celebrada en la Diputación Provincial. El ilustre militar agradeció en breves palabras la distinción.

Al acto asistieron las primeras autoridades de la provincia.

Concejal barcelonés, impugnado

BARCELONA. (Cifra.)—Una impugnación contra el concejal electo por el distrito I, don Alfonso Cánovas Lapuente, ha sido presentada después de los recursos fallados en contra de los concejales elegidos por los distritos II y VII.

El actual recurso lo ha presentado el que fuera candidato, asimismo, por dicho distrito, don Pedro Martín Codina, a pesar de que, aunque prosperase su impugnación, es casi imposible que sea proclamado para desempeñar dicho cargo.

El señor Martín Codina apoya su recurso en la ley que prohíbe ocupar el cargo de concejal a quienes representen entidades que tengan relación con el Ayuntamiento, alegando que el señor Cánovas, cuando fue elegido, era presidente del Club Natación Barceloneta.

Al contestar el señor Cánovas, alegó que había dimitido de dicha presidencia el 9 de octubre de 1970, y apoyó su manifestación con una carta de la Ponencia de Deportes del Ayuntamiento fechada el día 10 del mismo mes.

Huelva: Campaña contra mosquitos

HUELVA. (Cifra.)—El próximo mes de febrero dará comienzo una campaña de erradicación de mosquitos del litoral onubense y la zona de Las Marismas, dirigida por la Jefatura Provincial de Sanidad, según acuerdo adoptado por la Comisión Delegada de Sanidad onubense en su última reunión.

Este plazo máximo del mes de febrero para dar comienzo a la campaña ha sido fijado de acuerdo con las condiciones climatológicas del sector y teniendo en cuenta, además, la gran extensión de ambas zonas, litoral onubense y marismas de la provincia.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado PM-30-70-5-660 «AMPLIACION DEL ESTACIONAMIENTO ACTUAL PARA AVIONES EN EL AEROPUERTO DE PALMA DE MALLORCA» por un importe total máximo de 57.135.473,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el artículo núm. 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por decreto 3.354/67, asciende a la cantidad de 1.142.709,00 pesetas.

El plazo para la ejecución de estas obras será de OCHO MESES.

Los licitadores presentarán con la documentación un certificado expedido por la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Ministerio de Hacienda, en el que acrediten estar clasificados dentro del Grupo G., subgrupo 2, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 98 de la ley de Contratos del Estado —decreto 838— («B. O. E.» núm. 92) y orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 («B. O. E.» número 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 19 de febrero, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de dicha documentación. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 26 de febrero, a las 11,15 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 15 de enero de 1971.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

● DIRECTOR GENERAL DE SANIDAD:

NO HAY PELIGRO DE UNA EPIDEMIA DE MENINGITIS EN ESPAÑA

● ESTE AÑO SE HAN ADELANTADO LOS BROTES NORMALES A SU EPOCA HABITUAL

MADRID. (Pyresa.)—«No existe peligro de una epidemia de meningitis en España», ha manifestado el director general de Sanidad, doctor don Jesús García Orcóyen, a preguntas de un redactor de Pyresa sobre los casos de esta enfermedad, surgidos en los últimos días en algunas localidades de Asturias y Galicia.

El doctor García Orcóyen ha explicado que «en toda Europa, y singularmente en primavera, surgen brotes de meningitis cerebroespinal por meningococo. En España, naturalmente, se suele observar la aparición de algunos brotes, que este año se han adelantado a la época habitual. Donde quiera que aparece un brote se adoptan medidas de aislamiento y de quimioprofilaxis en los núcleos de población donde han surgido».

Medidas adoptadas

El director general de Sanidad ha añadido que entre estas medidas están el cierre de las escuelas por unos días, el aislamiento de los casos agudos y la hospitalización y el tratamiento preventivo de los familiares o de las personas que han convivido con el enfermo. Ha puntualizado también que estas medidas son eficaces y ha recomendado a los familiares y compañeros de los enfermos que sigan las normas dictadas por las respectivas Jefaturas de Sanidad, allí donde la enfermedad se ha manifestado.

Respecto a la prevención del mal, el señor García Orcóyen manifestó que no existe todavía una medicina o vacuna que inmunice contra la meningitis, ni pueden preverse las circunstancias ni el lugar donde puede aparecer esta enfermedad. Solamente se puede actuar en el momento en que surge un caso.

A la pregunta de si las medidas que se adoptan en España son similares a las que siguen en otros países de Europa ha respondido que no existe diferencia en el tratamiento y en las medidas de quimioprofilaxis.

Por lo que se refiere a la mortalidad, el porcentaje en España, que oscila entre un 2 y un 4 por 100, preferentemente entre la población infantil, es semejante al de otras naciones de Europa.

Finalmente, el director general de Sanidad volvió a hacer hincapié en que no existe peligro de una epidemia de meningitis y en que, gracias a los adelantos de la moderna medicina, se puede combatir cada vez con más eficacia esta enfermedad.

Opinión de los médicos asturianos: Incipiente

OVIEDO, 18. (Pyresa.)—La Jefatura Provincial de Sanidad ha hecho pública una nota en la que dice que «para general conocimiento se hace saber que no existe en la provincia estado de anomalía sanitaria de orden epidémico».

Sin embargo, algunos médicos del Hospital General y de consultorios privados admiten que los casos que se conocen dan pie para que puedan ser calificados como epidemia incipiente, y que estos casos conocidos son lo suficientemente importantes como para que se tomen medidas profilácticas generales. Algunos médicos asturianos por su parte van a ponerse en contacto con la Jefatura Provincial de Sanidad para facilitar todos los datos que poseen sobre los casos conocidos de meningitis.

Hasta el momento son treinta los enfermos afectados por meningitis que están siendo tratados en el Hospital General de Asturias, además de los cuatro

casos detectados en Pola de Laviana y el niño muerto por esta enfermedad en aquella localidad.

Las personas afectadas hasta el momento están comprendidas en edades desde tres tres o cuatro años hasta los sesenta.

No hay epidemia en Orense

ORENSE. (Cifra.)—«La incidencia epidemiológica en Orense capital y en su provincia es la normal en esta época del año, especialmente en enero, no existiendo estados de epidemia en la provincia», dijo el jefe provincial de Sanidad, don Isidro Brurón Lobo, al corresponder de Cifra, al ser preguntado sobre posible epidemia de meningitis en la provincia orensana.

El doctor Brurón Lobo manifestó también que «la existencia de algún caso esporádico de alguna enfermedad contagiosa, no quiere decir que exista, en modo alguno, una epidemia».

DELEGACION NACIONAL DE LA JUVENTUD CONCURSO (CON CARACTER DE URGENCIA)

Esta Delegación Nacional de la Juventud saca a Concurso (con carácter de urgencia) las adquisiciones siguientes:

Partida 1.ª A) 7.000 BOINAS AZULES.
B) 2.000 BOINAS ROJAS.

Partida 2.ª 26.150 PARES DE MEDIAS BLANCAS.

Partida 3.ª A) 3.250 JERSEYS AZULES.
B) 350 JERSEYS GRISES.

Partida 4.ª 9.350 GORRAS AZULES DE CAMPAMENTOS.

con arreglo a los pliegos de condiciones técnicas y económico-legales, redactados al efecto, los cuales se encuentran a disposición de los concursantes, así como el modelo de proposición al que se ajustarán éstos, en la Secretaría de la Junta Económica de esta Delegación Nacional de la Juventud, sita en esta capital, calle de José Ortega y Gasset, núm. 71-planta 7.ª

El Concurso (con carácter de urgencia) se celebrará en la Sala de Juntas de esta Delegación Nacional de la Juventud, el día 11 de febrero próximo, a las 10 de la mañana, debiendo presentarse a esta hora y día las proposiciones (en triplicado ejemplar) en sobre cerrado ante la Junta Económica Nacional constituida a este efecto.

El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario o adjudicatarios.

Madrid, 12 de enero de 1971.—El Secretario de la Junta Económica Nacional.

POR LOS PUESTOS FRONTERIZOS CATALANES

LAS NUEVAS NORMAS SOBRE EXPORTACION PRODUCEN ATASCOS

BARCELONA. (Cifra.)—Un retraso considerable en la salida de las exportaciones ha sido provocado a consecuencia de la entrada en vigor de las nuevas normas sobre exportación.

En los primeros catorce meses del presente mes la Aduana de Barcelona ha despachado únicamente las documentaciones necesarias para exportar lo que con las antiguas normas se habría resuelto en dos días.

Esta circunstancia fue subrayada ayer en las páginas de economía y finanzas de «Hoja del Lunes», donde se indica que si bien estas nuevas normas son perfectas desde el punto de vista técnico y científico, han provocado un aumento de las dificultades burocráticas, a causa de la redacción de numerosos impresos.

Ello ha provocado un colapso casi absoluto en el servicio de la Delegación Regional de Comercio, con paro de camiones y expedientes que se retrasan, ya que se amontonan los certificados y expedientes al ser más lento el proceso de salida. La Delegación Regional de Aduana de Barcelona tiene asignado todo el tráfico de los puestos fronterizos de los Pirineos y de los puertos de Barcelona y Tarragona.

En 1980, el 22 por 100 de la energía española será de origen nuclear

MADRID. (Cifra.)—La producción de la central de Zorita de los Canes, única planta nuclear en funcionamiento en España, alcanzó 923,6 millones de kilovatios-hora en el año 1970.

A esta central, que inició su producción en 1968, se unirá el próximo mes de marzo la de Santa María de Garoña y, sucesivamente, las de Vandellós (Tarragona), Lemoniz (Vizcaya), Irtta (Castellón de la Plana), Castreón (Toledo), dos grupos en la zona cantábrica, otro en Vigo y otro nuevo en Tarragona.

A fines de 1972, España poseerá 1.463 megavatios de potencia instalada, con lo que ocupará el octavo lugar del mundo en producción nuclear.

Para 1976 se calcula que habrá en funcionamiento seis reactores con una potencia instalada de 2.250 megavatios, y para 1978 se dispondrá de una potencia instalada de 5.000 megavatios.

Al comienzo de la década de los 80, el 22 por 100 de la energía total generada en España será de origen nuclear.

Mil millones de pérdidas al año por la brucelosis en España

MADRID. (Cifra.)—La brucelosis ocasiona unos mil millones de pesetas de pérdidas anuales en nuestro país, según un informe técnico sobre esta enfermedad.

dad, que publica la revista «Tria».

Es una de las enfermedades que más pérdidas ocasiona a la ganadería nacional, con la particularidad de que se contagia al hombre.

La brucelosis, conocida por el nombre genérico de «fiebre de Malta», ataca principalmente a los bovinos, ovinos, porcinos y más difícilmente a los equinos. Es de carácter infeccioso y contagioso y se caracteriza por la aparición de abortos y en muchas ocasiones por la retención de la placenta.

En el trabajo en cuestión se recomienda que en cuanto se produzca un aborto en una explotación ganadera se avise inmediatamente al veterinario para que se pueda actuar con la rapidez requerida.

Apertura de pliegos para el Concurso de adjudicación del Metro sevillano

MADRID. (Pyresa.)—A media día de ayer se ha celebrado en la Dirección General de Transportes Terrestres la apertura de pliegos para el concurso del estudio del proyecto de la infraestructura de la línea número 1 del Ferrocarril Metropolitano de Sevilla, al que se han presentado nueve Empresas.

● LAS PALMAS

EL DIA 31 SERA INAUGURADA LA FERIA DEL ATLANTICO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (De nuestro corresponsal, Ignacio Quintana Marrero.)—«El año pasado, el comisario de Ferias hizo un detenido análisis de la del Atlántico, partiendo de la base de un intento de internacionalización. Se llegó a la conclusión de que previamente debíamos potenciarla en su actual dimensión invitando a diversos países y empresas a participar en ella. Por tanto, este año será un ensayo y el Ministerio de Comercio facilitará la participación, potenciándola en la medida de sus posibilidades y contribuyendo con subvenciones. Después decidiremos sobre su internacionalización».

Así se expresó el Ministro de Comercio, señor Fontana Codina, cuando, justamente el día primero de diciembre último, pasó por el aeropuerto de Las Palmas (Gando) camino de Mauritania. Y así dejó abierta una interrogante sobre la internacionalización de la Feria Española del Atlántico que próximamente abrirá sus puertas en su sexta edición.

Efectivamente, la Muestra será inaugurada el 31 de este mes y terminará el 14 de febrero. Según se ha informado, el certamen se presenta esta vez con el anuncio de gran número de expositores ya inscritos, y una notable representación de países africanos. En principio se sabe de la participación de Congo Kinshasa, Senegal, Costa de Marfil y Mauritania y se espera la confirmación de otros mercados de color. El Comité ejecutivo del certamen ha invitado a doce países del vecino continente para el envío de personalidades vinculadas a las esferas industriales y comerciales, de las cuales se está recibiendo la aceptación, por lo que la presencia africana será copiosa.

EDUCACION

SE INICIO AYER EL CURSO DE PREPARACION

MAESTROS PARA LOS HIJOS DE LOS EMIGRANTES

Los setenta y seis cursillistas fueron recibidos por los Ministros de Educación y Ciencia y Trabajo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la mañana de ayer dieron comienzo las sesiones de un curso de preparación del profesorado del Consejo Escolar Primario para la enseñanza de hijos de emigrantes. El curso tendrá una duración de tres días y se desarrolla en la Escuela de Asistentes Sociales y en el Instituto de Psicología Aplicada y Psicotécnica de Madrid.

Setenta y seis maestros nacionales enseñarán Lengua y Literatura Españolas y Geografía e Historia de España a los hijos de emigrantes españoles en Europa. Veinte de estos maestros serán destinados a Alemania, quince a Suiza, veintitrés a Francia, siete a Bélgica, nueve a Holanda, uno a Inglaterra y uno a Luxemburgo. El grupo de maestros trabajará en cuatro zonas de inspección, que corresponden a Alemania, Francia, Suiza y Benelux.

La selección de los maestros se hizo teniendo en cuenta el historial profesional de los mismos y el conocimiento del idioma del país a que van destinados.

El acto de inauguración del curso fue presidido por el Director General de Enseñanza Primaria, don Eugenio López y López; el director general del Instituto Español de Emigración, don Antonio García Rodríguez-Acosta y el subdirector general de Asuntos Consulares del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Antonio García Lahiguera.

El director general de Enseñanza Primaria subrayó la importancia de la labor a desarrollar conjuntamente por los Ministerios de Educación y Ciencia y de Trabajo.

Manifestó el señor López y López que son casi un millón de españoles en Europa con los que contraen estos maestros —«de los cuales esperamos mucho y a los que mucho exigimos»— una gran responsabilidad.

En este curso los maestros recibirán orientación sobre problemas específicos de emigración, así como sobre Educación General Básica, organización educativa de los distintos países de Europa y acción docente del Ministerio de Educación y Ciencia en el exterior.

Terminado el acto de apertura, los maestros e inspectores de las cuatro zonas de Inspección, acompañados de los directores generales de Enseñanza Primaria y de Emigración, fueron recibidos, en sus respectivos despachos, por los Ministros de Trabajo, don Lici-

nio de la Fuente, y de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí.

CON EL MINISTRO DE TRABAJO

Don Licio de la Fuente agradeció la visita y la colaboración que los profesionales de la enseñanza inician con el Instituto Español de Emigración en la labor delicada y difícil, por tantos conceptos, de la Enseñanza en el exterior. Señaló el Ministro que por el hecho de trabajar fuera de España, los emigrantes no dejan de ser españoles y, por tanto, donde ellos estén estará España y su Gobierno, que ha de ocuparse de ellos como miembros que son de la familia española. Subrayó que la importancia que la educación española tiene para los hijos de nuestros emigrantes es extraordinaria, ya que se llega a un momento en que padres e hijos no se comprenden porque hablan distinta lengua y poseen una distinta cultura.

CON EL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA

A continuación, los miembros de la Comisión educativa fueron presentados al Ministro de Educación y Ciencia por el señor Rodríguez-Acosta, quien aludió a las palabras de don Licio de la Fuente respecto a la gran preocupación existente entre los trabajadores españoles en el extranjero por la educación de sus hijos.

El señor Villar Palasí dio las gracias por la ayuda recibida del Instituto Español de Emigración y manifestó que su Departamento tenía puesta una gran esperanza en los maestros de la embajada educativa, a quienes dijo: «Tened conciencia de la gran responsabilidad que contraéis de conservar abierto el porvenir de la vuelta a la Patria y a la cultura de los españoles emigrantes. Si lográis educar a un español, habréis ganado no sólo la confianza de los niños, sino la de sus padres. Mantened contacto con ellos y sed portavoces de la cultura española allí. Contáis con el respaldo del Gobierno en esta empresa y con la ayuda no sólo moral, sino material.»

El Ministro terminó asegurando que se continuará enviando más maestros a donde haya nuevos trabajadores que atender, a los que se trata no sólo de devolver a la cultura española, sino a la esperanza.

El profesor Grisolia, en Barcelona

BARCELONA. (Cifra.)—Un ciclo de conferencias que tratará sobre el metabolismo nitrogenado y la regulación enzimática, va a ser desarrollado en la Universidad de Barcelona por el científico español, profesor Santiago Grisolia.

El profesor Grisolia es una de las más destacadas personalidades mundiales en el campo de la bioquímica en el momento actual. Ostenta el cargo de jefe del Departamento de Bioquímica de la Uni-

versidad de Kansas y ha colaborado con los profesores Severo Ochoa y Arthur Kornberg durante sus primeros años de estancia en Estados Unidos. El ciclo de conferencias se iniciará el día 8 de marzo próximo, y su organización ha corrido a cargo de la Cátedra de Farmacología de la Facultad de Medicina, habiéndose escogido el tema en relación a la gran especialización del profesor Grisolia en ese terreno. Durante el ciclo, el científico español dedicará, además, dos horas diarias para conversación y consultas de los estudiantes de dicha Facultad universitaria de Barcelona.

Posibles nombres para el rectorado de Barcelona

BARCELONA. (Cifra.)—De confirmarse el nombramiento del rector de la Universidad de Barcelona, Fabián Estapé, como comisario adjunto del Plan de Desarrollo, el Rectorado podría ser cubierto por algunos de los siguientes catedráticos, según se comenta en medios universitarios barceloneses.

El doctor Manuel Siguán Soler, catedrático de Psicología y presidente del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad; doctor Alfonso Balcells Gorina, ex rector de la de Salamanca y ca-

tadrático de Patología General, y el doctor Carlos Caballero López, catedrático de Anatomía y Fisiología de los Vegetales.

La Fundación Comillas clasificada como «benéfico-docente»

MADRID. (Pyresa.)—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer una orden del Ministerio de Educación y Ciencia, de 2 de los corrientes, por la que se clasifica como benéfico-docente la Fundación colaboradora de la Universidad Pontificia de Comillas, de Madrid, que goza de personalidad jurídica propia y de plena capacidad jurídica. La Fundación se rige por un patronato constituido por dieciséis personas, ocho de las cuales deberán ser jesuitas y ocho seglares, y se atiene a sus propios estatutos. El patrimonio de la Fundación está integrado inicialmente por cuatro millones de pesetas, dos de los cuales son aportados por la Compañía de Jesús y los otros dos por los fundadores seglares.

Entre los fundadores jesuitas están los provinciales de León y Toledo y el rector de la Universidad Pontificia de Comillas, y entre los seglares, don Antonio Barrera de Irímo, don Juan Sánchez-Correa Dávila y don José María Aguirre González.

EL TRABAJO

COMIENZAN LOS DESPIDOS EN EATON IBERICA

SE AGUDIZA LA CRISIS

PAMPLONA. (Cifra.)—El problema laboral surgido en la empresa de fabricación auxiliar de maquinaria para automóviles, Eaton Ibérica, parece que se agudiza.

Se sabe que la dirección está enviando gran número de cartas a los productores en paro comunicándoles el despido, sin que se pueda precisar, de momento, a cuántos afecta esta determinación. Eaton Ibérica tiene una plantilla de 640 trabajadores, que se encuentran en paro desde el 8 del actual, por cuestiones salariales y calendario de trabajo.

ultimando los detalles para coronar satisfactoriamente esta iniciativa.

Paro en Hullasa

OVIEDO. (Pyresa.)—Comienza el paro en la Empresa HULLASA, aunque ligeramente atenuado, ya que ayer eran 351 los productores que permanecen ausentes de un total de 466 que integran la plantilla. Sin embargo, la crisis continúa en la misma línea que ya venía planteada desde hace algún tiempo.

El contrato firmado por esta Empresa con HUNOSA, por el que ésta se compromete a adquirir la producción, concluye el próximo día 28 de febrero, puesto que puede ser denunciado por cualquiera de las partes cada tres meses.

Para HUNOSA, el Convenio Colectivo firmado por HULLASA con sus productores supone un aumento mensual en las entregas económicas, que significa pasar de las 300.000 pesetas a las 700.000, junto con un millón de pesetas de cada paga extraordinaria. El problema está adquiriendo dimensiones dramáticas al negarse HUNOSA a pagar los aumentos del Convenio, a la vez que las explotaciones de HULLASA, cada vez se encuentran en peores condiciones técnicas para la extracción por falta de atención adecuada.

Para tratar de buscar una solución se trasladó a Madrid el director de HULLASA, con el fin de entrevistarse con los Ministros de Industria y Trabajo, mientras por su parte, los miembros del Jurado enviaron telegramas a los Ministros y al de Sindicatos, en los que afirman que los trabajadores renuncian a la retroactividad del Convenio, y con ello a los atrasos que pudiera corresponderles por este concepto.

Vigo: Ocho mil mujeres en la industria conservera

VIGO. (Resumen de Cifra.)—«Más de ocho mil mujeres trabajan actualmente en las fábricas conserveras de la provincia, lo que representa un 85 por 100 del personal que ocupa esta industria», dice José Francisco Armesto, en un artículo que titula «La industria conservera. La mujer, protagonista de un problema laboral», y que aparece en el semanario «Galicia Social».

Añade que algunas de estas mujeres no tienen asegurado un sueldo. Lo tienen únicamente cuando se las llama en momentos en que la balanza de pesca es grande, porque casi todas ellas son productoras fijas-discontinuas. Los meses de junio y julio y los de septiembre y noviembre son los de apogeo, por el bonito primero y el marisco después, y entonces se necesita el concurso de todas, e incluso de otras, que reciben el nombre de eventuales.

«En momentos de mucha afluencia—sigue más adelante el periodista—, los honorarios se trastocan y se detiene el reloj. Muchas han llegado a entrar a las ocho de la mañana y salieron a las siete del día siguiente, con una hora de descanso».

El sueldo mensual de una de estas mujeres está alrededor de las cuatro mil pesetas, a lo que hay que añadir, naturalmente, el pago de las horas extraordinarias.

rias, pero todo sigue resultando escaso».

José Francisco Armesto termina diciendo: «Estas productoras, sin especializar la mayoría, guiadas en el trabajo por la rutina, tienen delante de sí un futuro muy oscuro. Y triste es que después de estos esfuerzos, de ese trabajo desmesurado, vayan a quedar con las manos vacías, mientras otros marchan con ellas más llenas».

Telefónica: Trescientos empleados «depurados» volverán a trabajar

MADRID. (Pyresa.)—Está a punto de resolver la situación de unos trescientos antiguos empleados de la Compañía Telefónica Nacional de España, que fueron separados en virtud de lo dispuesto por el decreto de febrero de 1939, que ordenaba la depuración por actividades realizadas durante la Cruzada, según manifestó a Pyresa un portavoz de la Compañía.

La Compañía Telefónica Nacional de España, en su deseo de regularizar la situación de estas personas, solicitó que aportasen sus datos personales y sometió la oportuna consulta a las autoridades acerca del procedimiento para dar solución a esta cuestión.

Recibida en los últimos días la autorización superior, se están

LA IGLESIA

REUNION DEL COMITE CENTRAL DEL CONSEJO ECUMENICO DE LAS IGLESIAS

La colaboración con la Iglesia Católica, uno de los temas a tratar

LA REUNION TIENE LUGAR EN ADDIS ABEBA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Unos 120 representantes de las diversas Iglesias cristianas están reunidos desde el pasado día 9 hasta el próximo 21 en Addis Abeba, con un programa amplio y trabajado, en el que se debaten los temas del diálogo con los no cristianos, la lucha contra el racismo y la posible colaboración con la Iglesia Católica.

La primera reunión del Comité Central del Consejo Ecuménico se celebró en Upsala, en 1968; al año siguiente volvió a reunirse en Cantorbery. Esta de Addis Abeba es la tercera reunión del Consejo, en respuesta a la generosa invitación de la Iglesia ortodoxa etíope. En esta ocasión hay tres observadores católicos: los padres Long, jesuita, jefe de la Oficina de Asuntos Orientales para la Unión de los Cristianos; Paolo Tzadua, de la curia de Addis Abeba, y el P. Hamer, secretario del Secretariado para la Unión de los Cristianos.

Una de las cuestiones más delicadas que en estos momentos tiene entre manos el Comité Central del Consejo es el de ayudar o no a las organizaciones antirracistas africanas. Como se recordará, en la reunión del pasado 1969 en Cantorbery se decidió afirmativamente. Catorce millones de pesetas se dedicarían como ayuda a 19 organizaciones de grupos raciales oprimidos. El hecho provocó las reacciones más diversas. Mientras la Iglesia Reformada de Francia apoyó el gesto como «un ejemplo de necesario compromiso político de los cristianos», los anglicanos—aún está en la mente la reciente campaña del arzobispo Ramsey—se opusieron.

Según un despacho de AFP-Efe, se ha aprobado por unanimidad que cesen los suministros de armas a África del Sur. En este sentido se ha cursado un telegrama al primer ministro británico pidiendo que se suspenda la venta de armas a África del Sur.

Otra de las cuestiones fundamentales es la de la posibilidad de que la Iglesia católica forme parte del Consejo, tema que se viene debatiendo desde hace cinco años. El encargo de las relaciones entre el Vaticano y el Consejo Mundial es el cardenal Willenbrand, presidente del Secretariado para la Unión de las Iglesias, quien espera que tal posibilidad pueda cumplirse en 1975, año en que el Consejo Mundial celebrará su Sínodo general.

Por fin, se torna fundamental también la necesidad de reorganizar, simplificándolo, el complicado organigrama del Comité Central, con dependencias y subdependencias multiplicadas. Se intenta reagrupar en tres unidades de trabajo todas las actividades: «Problemas de fe y del testimonio», «Cuestiones de jus-

ticia» y «Problemas de educación y de comunicación».

El Consejo Mundial de las Iglesias tiene su sede central en Ginebra. Cuenta con representantes de 239 confesiones protestantes y ortodoxas de unos 85 países. Bajo el lema de «Reunión de las Iglesias que aceptan a Nuestro Señor Jesucristo como Dios y Salvador», fue fundado en 1948 en Amsterdam.

Semana Ecuménica

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con el lema de este año «...Y la comunión del Espíritu Santo», ha comenzado ayer lunes, en todo el mundo, la Semana de la Unidad. Pablo VI, en su allocución habitual del domingo a los fieles congregados en la plaza de San Pedro, aludió al «ecumenismo difícil».

«El progreso del ecumenismo—dijo—se muestra lento y difícil, aunque se han dado pasos consoladores».

En España, el Comité Cristiano Interconfesional ha organizado una serie de conferencias, a fin de lograr un intercambio fraterno de las Iglesias, en las que intervendrán sacerdotes católicos y pastores evangélicos, bautistas y anglicanos. El 22 se celebrará una oración por la Unidad de los Cristianos en la parroquia de los Dolores.

Ministerio de Trabajo INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Delegación Provincial de GRANADA

Se abre concurso para la construcción de un edificio destinado a Maternidad y Hospital Infantil de la S. S. en Granada.

La documentación podrá examinarse en las oficinas de dicha Delegación, sita en calle de Gran Vía de Colón, 23.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de la expresada Delegación hasta las 13 horas del día 25 de febrero de 1971 y con un día de antelación las enviadas por correo.

Granada, 15 de enero de 1971. El Director Provincial (firmado). Francisco Martínez Ladrón de Guevara.

CENTENARIO DEL II REICH



♦ Estatua del canciller. Toda la energía de Bismarck, captada por el escultor. El continente estaba en juego

BONN, 18. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alberto Crespo).—A los corresponsales de Prensa acreditados en Bonn nos ha llegado esta nota oficial: «El ministro federal Egon Franke, en nombre del canciller federal, depositará hoy, 18 de enero de 1971, a las 12,45, una corona en la tumba del príncipe Otto von Bismarck, en Friedrichsruh-Sachsenwald.» Que se sepa, éste ha sido el único acto oficial conmemorativo del nacimiento, hace exactamente cien años, del Reich alemán. El Gobierno ha delegado en uno de sus ministros la misión de poner una corona en la tumba de Bismarck, su fundador. Poca cosa, si se piensa en la importancia histórica del acontecimiento, y quizá demasiada si se piensa en sus consecuencias. Claro que lo que no se ha ido en coronas se ha ido en palabras, ya que el centenario de la creación del Reich alemán ha suscitado no pocos juicios y comentarios, generalmente críticos.

♦ Los tres Imperios alemanes

Advertiré que en la cronología usual de los Imperios alemanes se atribuye al de Bismarck y Guillermo I la condición de primero y único. Sólo el régimen

de Hitler, que se dio a sí mismo el título de Tercer Reich, ahondó en el tiempo histórico en busca del primero, que al fin encontró en Carlomagno. Para

★ Una corona de flores ante la estatua de Bismarck

★ Heinemann recordó la división actual de aquel imperio

el nacional-socialismo, el Reich de Bismarck fue el segundo y el hitleriano el tercero. Todos sabemos cómo terminó. Orgullosamente autodenominado «Reich milenario», vivió trece años. El de Bismarck, con todos sus defectos y debilidades, duró mucho más. Tal vez las críticas más severas del Reich, alemán (naturalmente, del nacido el 18 de enero

de 1891 en la galería de los espejos del palacio Versalles, tras la derrota de Francia en la guerra franco-prusiana), sean las hechas en el discurso conmemorativo del centenario pronunciado por el Presidente de la República Federal, doctor Heinemann. A su juicio, los alemanes de hoy no pueden conmemorar con el corazón alegre este aniversario.

♦ Bismarck, el canciller de hierro, junto con el Emperador Guillermo II, poco antes de una revista militar

«El Reich alemán se ha dividido en dos Estados: Prusia, potencia directora y fuerza motriz de los acontecimientos de 1871, ha desaparecido; Berlín, capital del Reich, es una ciudad partida. Partes importantes del territorio del Reich no nos pertenecen. Estas reflexiones lúcidas excluyen que podamos celebrar el 18 de enero como fue costumbre en otros tiempos».

Para el Presidente Heinemann, el Reich quedó marcado desde su nacimiento por los vicios de la política de Bismarck: «hombre

qu: nunca quiso restablecer, junto a la unidad de la nación, las libertades democráticas». El Jefe del Estado cree que el Reich nació sin aliento popular, porque en Versalles, «alrededor del Emperador y de Bismarck estaban los príncipes, los generales, los funcionarios de la Corte, pero ni un solo representante del pueblo». Efectivamente, no podían estar. Los políticos alemanes democráticos que se habían alzado contra los excesos nacionalistas de la victoria sobre Francia, estaban en la cárcel.

● Consecuencia del segundo Imperio

Lo menos que puede decirse del discurso conmemorativo del Presidente Heinemann es que es de una sencillez conmovedora y de una gran humildad. Para él, la grandeza histórica del Imperio se pierde en sus consecuencias. Si el Reich nació en Versalles en 1871, en Versalles se deshizo en 1919. Y sus consecuencias, la República de Weimar, el nazismo, Auschwitz y la capitulación incondicional de 1945.

El canciller Willy Brandt, heredero de una parte del fenecido Imperio de Bismarck, no ha conmemorado públicamente el centenario, limitándose a una breve declaración en la apertura del

Consejo de ministros, reunión extraordinaria dedicada a los impuestos y a mandar a su ministro, Egon Franke, a poner una corona en la tumba de Bismarck. En el pueblo, indiferencia. Sólo unos centenares de jóvenes de extrema derecha y de extrema izquierda, in: iados por sentimientos forjados en el presente más que en el pasado, se disputaron a golpes la conquista del monumento a Bismarck, cerca del lugar donde está enterrado. La memoria histórica de los pueblos es corta. «¿Sabe usted quién fue el canciller de hierro?» «Claro que lo sé, seguramente, Adenauer.»

CHICHESTER-CLARK EN LONDRES

(Al parecer, pretende el apoyo de Whitehall para su política de mano dura)



EL «PREMIER» DEL ULSTER HA APLAZADO UNA IMPORTANTE VISITA A NORTEAMERICA

LONDRES, 18. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio).—El primer ministro de Irlanda del Norte, Chichester-Clark, alterando su programa de trabajo, se ha trasladado esta tarde desde el turbulento Ulster a la no muy tranquila Londres para exponer ante el ministro del Interior, actualmente encargado del Gobierno en ausencia de Edward Heath, el negro panorama que presenta la región en este año que acaba de comenzar y que, sin embargo, ya ha dado señales de violencias en las calles de Belfast.

A pesar de todo lo que se ha escrito y dicho, los disturbios del pasado fin de semana han sido de lo más venial que se ha registrado hasta ahora, y apenas si han podido ser contados como heridos, la explosión de algunas bombas de fabricación casera, la detención de 17 personas y la rotura de algunos escaparates en las zonas ricas de la capital.

Y si es así, ¿por qué, entonces, el primer ministro de Irlanda del Norte ha amenazado con adoptar medidas extraordinarias y por qué se ha venido de prisa y corriendo a Londres a entrevistarse con Reginald Maudling, aplazando una importante visita a los Estados Unidos? ¿Por qué quiere el Gobierno irlandés que Whitehall respalde y autorice una política de mano dura si, como asegura Chichester-Clark, las relaciones entre católicos y protestantes son mejores ahora y el Parlamento de Stormont está introduciendo medidas sociales para mejorar el estatus de los más perjudicados?

La respuesta es, de un lado, que los disturbios del pasado week-end, con ser muy reducidos, se produjeron «fuera de temporada», y esto hace temer que si la hoguera se enciende en invierno, en verano arderá toda la región; segundo, que 1971 es un año festivo en Irlanda del Norte, y está claro que los terroristas quieren sembrar el pánico en enero para ahogar el turismo, y tercero, que el Gobierno de Chichester-Clark desea excluir de los disturbios a católicos y protestantes y cargar

todas las culpas sobre el IRA para justificar la intervención del Ejército en las áreas habitadas por católicos y detener a los sospechosos.

El problema que se le presenta al Gobierno británico es de difícil solución, y muchos observadores extranjeros se preguntan cuál será la política de Whitehall en el Ulster en estos momentos, cuando siempre ha condenado a los Gobiernos que implantaban en sus países medidas como las que ahora exige Chichester-Clark. Según sus maneras tradicionales, el Gabinete británico no puede aconsejar un estado de excepción, ni detener a la población sin juicio previo, sin responder con la fuerza a la fuerza de los patriotas irlandeses.

La única solución que parece más apropiada para corresponder a la petición de Stormont es cargar las culpas sobre agitadores extranjeros, agentes comunistas y anarquistas pagados por potencias ocultas. Esto es, más o menos, la política de siempre, la misma que está empleando Edward Heath en Singapur para justificar la venta de armas a Sudafrica, y que no hay nadie que acepte por muchos documentos que demuestren la penetración rusa en el océano Índico.

✱ Piden la dimisión de Clark

BELFAST (Irlanda del Norte), 18. (Efe).—El diputado de la extrema derecha unionista, Harry West, hizo hoy un llamamiento público al primer ministro, Chichester-Clark, para que dimita en su puesto como consecuencia de las violencias de la semana pasada.

West es el presidente del Consejo Unionista del Ulster occidental, y en una declaración pública dijo que la política implantada por el Gobierno en los últimos dos años sobre la ley y el orden había «supuesto gastos astronómicos en Irlanda del Norte».

U THANT NO QUIERE SER REELEGIDO

NACIONES UNIDAS, 18. (Efe).—El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, «no tiene intención de seguir en su cargo después de que expire su presente término», el 31 de diciembre de 1971.

En su primera conferencia de Prensa de este año, celebrada esta mañana, el mismo U Thant anunció que no aceptará ser reelegido para un nuevo mandato como secretario general de la Organización internacional.

U Thant, birmano de nacionalidad, ocupa el más alto cargo de las Naciones Unidas desde que Dag Hammarskjöld murió en el Congo en 1961, en accidente de aviación.

Después de reafirmar su decisión de no continuar al frente de la ONU, U Thant expresó «moderado optimismo» respecto a los resultados de las conversaciones de paz para Oriente Medio, que se celebran a través del «hombre bueno» de la ONU, Gunnar Jarring.

U Thant, que pasó completa revista a los problemas actuales del mundo, pidió a «las cuatro grandes» potencias que bajen el tono de sus discusiones sobre Oriente Medio, mientras las conversaciones indirectas a través de Jarring se encuentren en una etapa delicada y difícil.

El secretario general de la Organización internacional repitió ya todo preparado para cuando China comunista sea admitida en las Naciones Unidas como miembro de pleno derecho.

Pero admitió que hasta 1972 el régimen de Pekín no será admitido en la ONU.

El secretario general de la Organización internacional seipió su «creencia» de que, a no ser que se instale en Saigón un Gobierno provisional de más amplia base política que el actual, no habrá progreso real en las conversaciones de paz de París sobre Vietnam.

Volviendo a Oriente Medio, U Thant puso en duda que pueda ser «acertado» pedir a los Estados Unidos y a la Unión Soviética que integren una fuerza de paz encargada de hacer respetar las fronteras de los Estados envueltos en el conflicto de Oriente Medio.

U Thant admitió que los hostigamientos a que se están viendo sometidos en Nueva York los diplomáticos acreditados en la ONU podrían ser una razón de peso en la posible decisión de cambiar de lugar el cuartel general de la Organización internacional.

● COMMONWEALTH

CRECE LA TENSION

● «INGLATERRA PUEDE SER SUSTITUIDA EN AFRICA POR LA URSS O CHINA ROJA» (OBOTE)

SINGAPUR, 18. (Efe, Ap, Reuter y Afp.).—El Presidente de Uganda, Milton Obote, ha manifestado hoy que la venta británica de armas a África del Sur podría representar "una abierta invitación a la Unión Soviética para que substituya a Inglaterra en África" y que consideraba que ello podría conducir a una situación de violencia.

Ha hecho unas declaraciones a los periodistas el día antes de que vaya a ser tratada la cuestión espionosa de la venta de armas, en una atmósfera que va haciéndose cada vez más tensa por la creencia general de que Gran Bretaña proseguirá adelante con su proyecto de vender armas a Sudafrica, a pesar de la objeción casi unánime de los miembros de la mancomunada británica.

El Presidente de Uganda añadió que consideran que las unidades navales soviéticas entraron en el Mediterráneo debido principalmente a la amenaza inglesa a Egipto efectuada en 1956. "Estimo que ahora se produce un tipo similar de invitación a los rusos y tal vez a los chinos en África."

Siguió diciendo que "si la Unión Soviética substituye a Inglaterra, podrá haber algunas reacciones... En los últimos meses mi tarea ha sido la de conservar una atmósfera de calma en mi país... Si se producen reacciones anti-británicas, no sé si podrán mantenerse bajo control".

Milton Obote resaltó que el 40 por 100 de las importaciones de Uganda proceden de Inglaterra. "Creo que el señor Heath tendrá que decirme si está dispuesto a prescindir de estas exportaciones inglesas a mi nación."

Contrariedad

La Conferencia de la Commonwealth experimentó el domingo su primera contrariedad de importancia, cuando los delegados de 31 países asistentes interrumpieron las deliberaciones sin llegar

a un acuerdo sobre la declaración conjunta de principios de la Commonwealth.

El documento pasará ahora de nuevo a la sesión plenaria de los jefes de Gobierno. Los miembros de la Comi-

sión encargada de redactar el proyecto permanecieron en conferencia por espacio de cuatro horas, el sábado, y por otras cuatro ayer, sin poder llegar a un acuerdo sobre una forma aceptable de redactar la declaración sometida por el Presidente de Zambia, Kenneth Kaunda.

Un párrafo de este texto pide a todos los miembros de la Conferencia que se nieguen a toda forma de asistencia a los regímenes que practican la discriminación racial.

Amenaza india

India, miembro gigante de la Comunidad Británica de Naciones (Commonwealth), con una población de unos 600 millones de habitantes, no dudará en retirarse de la Comunidad si se prepara un movimiento de desintegración por los países africanos, informan medios próximos a la Delegación hindú en la Conferencia de Singapur.

El Gobierno de Nueva Delhi —añaden los citados medios— no tomará "probablemente" la iniciativa de retirarse de la Comunidad cuando se anuncie, en febrero o marzo, la decisión oficial in-

glesa de exportar armamento hacia África del Sur, pero ya ha sido informado el jefe de Gobierno inglés de cuál será la reacción india.

Con relación a los movimientos que podría suscitar la retirada de Nueva Delhi de la Commonwealth en la opinión pública india, en el momento en que se desarrolle en la India una campaña electoral de la que dependa el futuro político de Indira Gandhi y del partido del nuevo Congreso, se pone de relieve que la mayor parte de los partidos de oposición (principalmente los de derecha) se han pronunciado ya, en una u otra ocasión por «el divorcio de la Commonwealth».

Se revela, por otra parte, que las ventajas económicas proporcionadas a la India por la Commonwealth han disminuido sensiblemente desde la abolición, por Inglaterra, de la tarifa preferencial sobre los textiles hindúes, y debido a la reducción de inversiones inglesas en la India.

De todas formas —se añade en los ya citados medios— India está en condiciones de llevar a cabo acuerdos bilaterales con la mayor parte de los países del mundo.

Atentados

SINGAPUR, 18.—En Singapur han sido incendiados dos edificios al amanecer, se comunica oficialmente. Sin embargo, las llamas sólo produjeron daños de menor cuantía.

Se atribuyen estos actos a elementos subversivos procomunistas.

● CALCUTA: NUEVE MUERTOS

NUEVOS CHOQUES ENTRE GRUPOS POLITICOS

AUSTRALIA: DOS BULGAROS, PRESUNTOS AUTORES DEL ATENTADO CONTRA LA EMBAJADA SOVIETICA

CALCUTA, 18. (Ap, Efe y Reuter.).—Nueve personas han resultado muertas ayer en Calcuta al reproducirse una nueva oleada de incidentes entre los diferentes grupos políticos, incluyendo los "naxalitas", de tendencia maoísta.

La Policía ha impuesto el toque de queda en once horas de duración, a partir del anochecer del domingo en la barriada de Dum Dum, en la que se registraron los principales accidentes.

Otras tres personas resultaron muertas el sábado en incidentes similares registrados en el distrito de Burdwan, a unos 130 kilómetros al noroeste de Calcuta.

Manifestación estudiantil

NUEVA DELHI, 18.—Un grupo de unos 100 estudiantes indios se manifestaron ayer ante las Embajadas de Inglaterra, Estados Unidos y Pakistán.

Al pasar frente a la Embajada británica lanzaron gritos de protesta ante las posibles ventas de armas británicas a África del Sur.

La manifestación ante la Embajada de Estados Unidos tuvo como finalidad protestar por el posible establecimiento de una base de comunicaciones en la isla de Diego García, en el Océano Índico.

Ante la Embajada de Pakistán, los manifestantes dejaron oír gritos de protesta contra Pakistán, acusando a dicho país de utilizar la conferencia de la Commonwealth para reanudar la polémica sobre Cachemira.

Los incidentes antisoviéticos en Australia

CANBERRA, 18.—Dos búlgaros han comparecido hoy ante un Tribunal acusados de realizar un atentado con explosivos contra la Embajada soviética.

Ambos fueron acusados de haber arrojado cierta cantidad de gelatina contra la Cancillería soviética y estar en posesión de dicho explosivo.

Un grupo que se hace llamar la Liga de Defensa Judía Australiana ha reivindicado hoy la responsabilidad del atentado en una carta dirigida contra un periódico local y prometió una campaña de hostigamiento contra la plantilla de la Embajada soviética.

No obstante, la Policía ha declarado que ninguno de los dos hombres capturados era judío y los dirigentes de la Comunidad Judía en Canberra han declarado que no sabían nada de la Liga de Defensa.

EL PROCESO CONTRA MENDOZA AMOR, APLAZADO HASTA FEBRERO



El presunto autor del atentado contra Pablo VI no muestra el menor interés por la marcha del juicio

MANILA, 18. (Efe-Reuter.).—El juicio contra el pintor boliviano Benjamín Mendoza, de treinta y cinco años de edad, acusado de intentar dar muerte al Papa Pablo VI en el aeropuerto de Manila, el pasado mes de noviembre, ha sido aplazado hoy hasta el próximo día 5 de febrero.

Durante la vista del proceso, que se celebrará en la ciudad de Pasay, Mendoza parecía demostrar poco interés por el juicio. En un momento, el juez, Pedro Bautista, le preguntó: «Tiene usted sueño». Con una leve sonrisa, Mendoza contestó: «No, no.» Pero poco después un policía de guardia del Tribunal tuvo que pedirle a un hombre que estaba sentado cerca del pintor boliviano que le despertara.

Mendoza está acusado de atacar con un cuchillo al Sumo Pontífice, cuando éste llegó al aeropuerto de Manila, el pasado 27 de

noviembre, para iniciar una visita a Extremo Oriente.

Mendoza se ha declarado inocente de la acusación de intento de asesinato, alegando demencia. Sin embargo, durante una vista preliminar del caso, celebrada en diciembre pasado, se resolvió que Mendoza fuera juzgado.

Al reanudarse el juicio, tras un paréntesis de seis días, a causa de una huelga de transportes, el director adjunto de la Oficina Nacional de Investigación, Antonio Aragón, fue el primer testigo que prestó declaración. Su testimonio se refirió principalmente al interrogatorio realizado por la Oficina de Investigación a Mendoza, poco después de que éste fuera detenido.

Rodolfo Manosa, agente de la Policía filipina, por su parte, declaró que él fue uno de los hombres que detuvo a Mendoza en el lugar de los hechos.

MOSCU DESCONFIA DE LA POLITICA EXTERIOR DE HEATH

- Se censura el trato que da a la expansión naval rusa
- LOS PERIODICOS NIEGAN QUE EXISTA UNA «AMENAZA SOVIETICA»

MOSCU, 18. (Crónica de Giuseppe Josca, de Efe-CDS, especial para ARRIBA).—Una vez más los imperialistas recurren al fantasma de la «amenaza soviética» para lograr sus objetivos de dominio militar y económico: éstos afirman unánimemente los comentaristas soviéticos al ocuparse de la conferencia de la Commonwealth en Singapur. Periódicos y agencias oficiales han seguido atentamente la preparación y el desarrollo de la conferencia y la ocasión ha servido para subrayar la desconfianza de Moscú hacia el Gobierno conservador de Heath, manifestada por otra parte desde el momento de conocerse el resultado sorpresa de las últimas elecciones inglesas que hicieron salir de la escena a Wilson.

Los rusos no niegan explícitamente sus esfuerzos de penetración en el océano Índico. Quieren, sin embargo, presentarlos a la luz de una normal y pacífica competencia que Estados Unidos y Gran Bretaña tratan, en cambio, de adjudicarse con métodos desleales. A su parecer, el regreso «al este de Suez», es decir, el cambio de la política Wilson, representa un movimiento defensivo (injustificado porque la «amenaza soviética» justamente no existiría), y además el despertar neo-colonialista y una tentativa de resucitar —como escribió hace algunos días «Pravda»: «El tiempo perdido del imperio, con la imagen del inglés en pantalones cortos y con casco, látigo en mano y cigarro en la boca, ocupado en disciplinar el trabajo de los nativos».

Política de los conservadores

Las intenciones de los conservadores, se afirma en Moscú, aparecieron claras desde el principio de 1969, cuando todavía en la oposición sostuvieron la necesidad de defender a cualquier costo los intereses de Inglaterra en los países africanos y asiáticos que dan al Océano Índico: sus inversiones suben a los 15.000 millones de libras, con centenares de millones de utilidad.

Al llegar al Poder, los «torres» no han hecho más que perseguir esta política. Ya que las reservas del tesoro británico son limitadas, tratan de involucrar a todo el mundo. Así se explican —se lee en «Izvestia»— la creación del «bloque de los cinco», en el sureste asiático (Gran Bretaña, Australia, Nueva Zelanda, Singapur y Malasia), la decisión de construir bases militares junto con los Estados Unidos y los planes de facilitar armas a Suráfrica.

Pero la lógica del colonialismo no ha funcionado esta vez. Las protestas por la proyectada ayuda a los racistas surafricanos y las amenazas de fracturas y secesiones al interno de la Commonwealth han inducido a Heath a recurrir al viejo truco de la «amenaza soviética». Después de haberse convertido en potencia mediterránea, se dice que los rusos hayan hechado el ojo al Océano Índico y serán pronto una amenaza para nuestras rutas comerciales si no nos defendemos». Según los soviéticos no se ve porque los ingleses y los americanos que están a sus espaldas «pretenden el monopolio sobre

los mares abiertos y los océanos del mundo, imponiendo a las naves soviéticas sus rutas». Pero es inútil buscar una razonable respuesta a estos interrogantes. Nos encontramos en el reino de otra lógica. Los observadores moscovitas declaran, sin embargo, que «las actividades neo-colonialistas serán desenmascaradas y el mito de la «creciente presencia de la marina rusa en el Océano Índico» se desinflará».

Makarios, pesimista

NICOSIA, 18. (Efe-Upi.).—El Presidente Makarios ha dicho hoy que muchos países podrían retirarse de la Comunidad Británica si el Reino Unido decide vender armas a África del Sur.

El arzobispo, que abandonó la Conferencia de Comunidad Británica al terminar la primera fase, ha manifestado que ha «temido que regresar a Chipre para atender algunos problemas importantes, entre los que figuran algunos de carácter interno».

En sus declaraciones, Makarios ha expresado su desacuerdo con el viceministro de Asuntos Exteriores griego, Christian Santhopoulos Palamas, que se mostró optimista sobre el resultado de las conversaciones de este fin de semana.

«Yo no comparto su optimismo. Sería más adecuado que las afirmaciones de Palamas sobre las conversaciones intercomunitarias y el problema de Chipre fuesen más correctas», ha dicho el Presidente Makarios.

A LOS DOS MESES DEL DESASTRE

PAKISTAN SIGUE NECESITANDO AYUDA

MADRID. (De nuestra Redacción).—Un reciente estudio llevado a cabo por los representantes de la Cruz Roja y el Gobierno de Pakistán ha puesto de relieve que la población del distrito de Patuakhali, región costera al oeste de la isla de Bhola, sigue necesitando una gran ayuda.

Dicho comunicado añade que continúan afluyendo los donativos y que hasta hoy asciende a 61 el número de las Sociedades nacionales que han tomado parte en las acciones de socorro en favor de los damnificados por el devastador ciclón y el maremoto que hace dos meses arrasaron varias regiones del Pakistán oriental.

Por su parte, la Cruz Roja Española ha enviado 37.000 mantas, 38.000 prendas de vestir y 190 toneladas de víveres, utilizando todos los medios para llegar a las zonas afectadas, y ya están en camino 40.000 mantas, 80.000 prendas de vestir y 336 toneladas de alimentos.

LEA VD.



APARECE LOS MARTES

Los agricultores, descontentos

- Se consideran los menos favorecidos por la prosperidad general
- Preparan manifestaciones de protesta en las ciudades

BONN. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Los agricultores alemanes parecen aquejados de un descontento general. Ni están contentos de la política agrícola del Gobierno ni de la comunitaria del Mercado Común. Quizá sólo estén satisfechos con la tierra que trabajan y en la que viven con pesares.

Ya se sabe que del descontento a la manifestación pública del mismo no hay más que un paso. Pues bien; los agricultores alemanes van a darlo por partida doble en Bonn y en Bruselas. Según los cálculos del barón Constantin Heermann, presidente de la Federación, de 25 a 30.000 campesinos se manifestarán en Bonn a lo largo de las próximas semanas. En Bruselas, junto a los agricultores de los demás países de la Comunidad de los «Seis», quieren manifestarse en los «idus» de marzo. Para los alemanes, se trata como de tomar por asalto las dos capitales culpables de todos sus males presentes. Bonn, que hoy tiene un cierto aire campesino—las tierras de cultivo llegan hasta cerca del Parlamento y la Cancillería—, lo recobrará del todo con la llegada de los agricultores del Palatinado, de Baviera y de la Baja Sajonia.

Se quejan estos hombres, y no sin razón, de que la agricultura no ha participado ni participa en igual medida que otros sectores de la producción de la prosperidad creciente del país. Para incorporar a los agricultores al nivel general, la Federación ha pedido al Gobierno federal que intervenga en Bruselas a favor de un aumento del 10 por 100 de los precios agrícolas de la comunidad. Tal aumento no produciría repercusiones sensibles en el índice conjunto de

precios en la República Federal, ya que de ningún modo pasaría del 0,63 por 100.

Lo malo es que ni el Gobierno de Bonn parece dispuesto a solicitar de la CEE una subida del 10 por 100 de los precios agrícolas —fijados ya en Bruselas en largas, acaloradas y a veces ásperas negociaciones— ni el Mercado Común la aceptaría en el caso de que la República Federal se decidiese a pedirla.

- Los planes que se avecinan

Ante panorama tan oscuro, a los campesinos alemanes no les queda otra fórmula que la protesta pública. Consuelo bien pobre, en verdad, porque las manifestaciones no encontrarán el apoyo de nadie. Aquí, como en otras partes, muy pocos creen, por no decir ninguno, que los agricultores vivan tan mal como ellos mismos dicen. De hecho, el descontento viene, más que de lo dicho hasta ahora, de lo que se ha «filtrado» del «Plan Verde» que prepara el ministro federal de Agricultura para sanear la agricultura de la Alemania occidental. De acuerdo con el Plan están condenadas a desaparecer en los tres próximos años más de la mitad de las explotaciones agrícolas existentes a principios de 1971. Es decir, todas aquellas que no alcanzan una rentabilidad satisfactoria ni pueden ser competitivas. Más de la mitad de quienes hoy trabajan en la agricultura tendrán

que cambiar de oficio, como ya se hizo años atrás con millares de mineros del Ruhr. Naturalmente, esto es doloroso. Especialmente para los campesinos que no tienen de su trabajo una idea de oficio, sino que, para ellos, la agricultura, la producción de la tierra, es una manera de vivir, de la que protestan casi siempre, pero a la que no pueden renunciar.

El caso es que la revuelta del campesino va a llegar a las ciudades. Los tractores cerrarán las calles y sus ocupantes distribuirán a boleto productos de la tierra. Pero con ello no habrán resuelto su problema, que no es otro que el de la adaptación de la agricultura a las normas de productividad creciente y competitiva de una economía en expansión constante. Los agricultores han de producir sus cosas específicas, como la Volkswagen produce coches y Krupp maquinaria pesada.—A. C.

CONSPIRARON PARA ASESINAR A BRANDT

EL CANCELLER DEBIA MORIR. EN UN SUPUESTO ACCIDENTE. EN KENYA

HAMBURGO, 18. (Efe-Afp-As.)—Un grupo de extremistas de derecha tenían prevista una conspiración para asesinar al canciller federal, Willy Brandt, durante sus pasadas vacaciones en Kenya, afirmó el domingo el diario «Bild Am Sonntag», de Hamburgo, en una corta noticia.

Según el diario, la noticia se obtuvo en una conversación sostenida por uno de sus redactores con el secretario de Estado de la Cancillería Federal, Egon Bahr, el cual, en una cita textual, le ha afirmado: «Un Gobierno amigo de la República Federal nos previno de que un grupo de extremistas de derecha había planteado una conspiración para asesinar al canciller Brandt, durante sus vacaciones en Kenya. El atentado debería ser disimulado para que pareciera un accidente.»

El canciller Brandt finalizó, como tenía previsto, el viernes pasado, sus vacaciones en Kenya, y regresó a la República Federal. Bahr declaró que se había tomado tan en serio la amenaza, que se había mantenido en secreto la llegada del avión del canciller a Bonn.

El canciller Brandt, en los dieciséis meses que se encuentra en el Poder, ha recibido numerosas amenazas.

Manifestación antisoviética

BONN, 18.—Un grupo de cien jóvenes alemanes, miembros de la Acción de Resistencia, hicieron una demostración de protesta, el sábado por la tarde, ante la Embajada de la Unión Soviética en la República Federal y por el centro de las calles de Bonn. Los manifestantes arrojaron piedras contra las ventanas de la Embajada, rompiendo algunos cristales. La Policía detuvo a ocho jóvenes y se incautó de las pancartas, banderas y varios cuchillos que portaban los manifestantes.

Probable: Nuevo partido

HANNOVER, 18.—La creación de un nuevo partido político en la República Federal Alemana, con el nombre de Unión Alemana, fue decidido en Hannover, por los delegados de la Acción Nacional Liberal (NLA).

La NLA nació de la escisión producida el año pasado dentro del Partido Liberal Demócrata (FDP), cuyo presidente es Walter Scheel, vicecanciller y ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal de Alemania.

REGRESO A ALEMANIA LA SEÑORA PLEUGER SU MARIDO SOLVENTO SUS DIFERENCIAS CON GUINEA ECUATORIAL

HAMBURGO, 18. (Efe.)—Irgmard Pleuger, esposa de un conocido hombre de negocios alemán y cónsul honorario de Ghana en Alemania Federal, llegó anoche al aeropuerto de esta ciudad, procedente, vía Camerún, de Guinea Ecuatorial.

Su esposo, Friedrich Wilhelm Pleuger, recibió a la recién llegada en el aeródromo de Fuhlsbüttel, trasladándose ambos a su residencia, eludiendo todo contacto con la Prensa.

Sin reacción oficial

BONN, 18. (Pyresa.)—La noticia de la salida de Guinea Ecuatorial de la señora Pleuger, retenida en la capital de la nación africana desde primeros de diciembre, no ha provocado reacción oficial alguna en la República Federal, puesto que se trataba de un asunto, motivado por diferencias en cuestiones de negocios entre el Gobierno de Santa Isabel y la sociedad que dirige en Hamburgo el señor Pleuger. El ministro alemán de Asuntos Exteriores se desinteresó del caso, no obstante, la condición consular que ostenta el esposo de la «sequestrada» —el señor Pleuger es cónsul honorario de Ghana en Hamburgo—, considerando el caso como estrictamente privado.

En efecto, la noticia de la devolución del pasaporte a la señora Pleuger y de su regreso inmediato a la República Federal, la ha dado el industrial de Hamburgo y no las autoridades alemanas. Todo parece indicar que el señor Pleuger y el Gobierno de la Guinea Ecuatorial han solventado satisfactoriamente sus diferencias en materia de negocios de cacao.

PROXIMO AUMENTO DE IMPUESTOS

Schiller había prometido una reducción...

El productor germano entrega a Hacienda el 30 por 100 de sus ingresos

Los observadores de la vida política alemana están de acuerdo en que el Gobierno liberal-social-demócrata de Willy Brandt ha puesto más atención y énfasis en la política exterior, que le ha dado gran reputación y éxitos internacionales, que en los asuntos domésticos. La situación económica no es satisfactoria, a nivel de ciudadano medio, aunque el nivel financiero de la República Federal Alemana siga siendo alto y sólido.

Los precios subieron un 5 por 100 en 1970, es decir, bastante más de lo previsto por los responsables de la economía. Los agricultores preparan una serie de manifestacio-

nes en las ciudades germano-occidentales para exteriorizar su descontento ante lo que ellos consideran situación desfavorable en el proceso de desarrollo y, por si fuera poco, los impuestos van a subir, cuando el partido social-demócrata, por boca de Karl Schiller, ministro de Economía, había prometido una reducción. Los observadores citados al principio empiezan a llamar la atención del Gobierno de Bonn acerca del peligro que correrá en las próximas elecciones generales si sigue firmando tratados... y haciendo subir la cesta de la compra y la contribución fiscal de los ciudadanos a la Hacienda.

● EL ESTADO, LOS CIUDADANOS Y EL GOBIERNO

BONN, 18. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) — El ciudadano alemán se enfrentará en breve con una noticia poco halagüeña: el Estado se ve en la dura necesidad de tener que dar un pellizco a sus ingresos. En efecto, todo hace suponer que el Gobierno no encuentra más camino que el de un aumento de impuestos para salir del atolladero en que se ha metido con el presupuesto nacional.

La contribución no es en este país, precisamente, modesta, y un nuevo golpe en este sentido significa, ni más ni menos, una capitulación por parte de la coalición socialdemócrata-liberal. Hoy, lunes, delibera el canciller, Brandt, con sus ministros sobre el problema. Decidir un aumento de impuestos es cosa fácil; justificar este aumento de modo convincente ante la población no lo es tanto. En ningún caso, sin embargo, puede dar ese paso el Gobierno sin poner en juego su reputación y eficacia. El contribuyente hará al Gobier-

PROMESAS INCUMPLIDAS

El reproche es fundado. La fe en la política económica del equipo Brandt-Scheel ha pasado verdaderas crisis; unas han sido superadas, otras han caído en el olvido; pero lo que el ciudadano no olvida es que el ministro de Economía, Karl Schiller, había prometido para 1970 una reducción de impuestos. En lugar de eso, y para no excitar a la opinión pública, terriblemente sensible cuando se trata de su monedero, se recurrió al truco de un impuesto sobre el impuesto con carácter temporal (tres años) y reintegrable. Se justificó esta medida con la necesidad de frenar la coyuntura. Los expertos de la economía germana, en-

cargados de juzgar los resultados, puede que se sientan satisfechos de los mismos. Para el profano, estos resultados pasan inadvertidos. Y lo que nadie puede discutirle al consumidor es el aumento de precios en todos los artículos, incluidos los de primera necesidad. El aumento de salarios, que se hizo inevitable, no ha venido a solucionar ninguna papeleta.

«SABLAZOS»

Por si el ciudadano se sintiera ya poco estrujado por los precios, a los que no resultaba nada fácil hacer frente, presenta el Fisco nuevas exigencias. No es probable que en la reunión de ministros de hoy se tome ya una decisión. A la larga o a la corta, sin embargo, más bien a la corta, tendrá que someterse el Gobierno a ese revés político. En este terreno ha jugado bastante desafortunadamente el actual equipo gubernamental. Todavía la semana pasada anunciaba sa-

tisfecho el ministro Schiller que en el transcurso del año «no se tocaría la cuestión de impuestos». Un día más tarde, su colega del ministerio de Hacienda, Elex, no se atrevía a descartar la posibilidad de un aumento.

El argumento de que en otros países los impuestos son todavía más elevados no constituye un consuelo para el contribuyente alemán, entre otras razones, porque el ciudadano que vive de un sueldo o de un salario ha descubierto que la víctima por excelencia de los «sablazos» que da Hacienda es él mismo.

El hombre de negocios encuentra siempre trucos y recursos para podar en las cantidades a pagar. Entre el impuesto sobre el salario, impuesto de plusvalía e impuesto sobre el impuesto, el productor germano está entregando al Estado por lo menos el 30 por 100 de sus ingresos. Hasta qué punto está en disposición este ciudadano de encajar un nuevo aumento está por ver.

NUEVOS PAROS Y MARCHAS

★ SUPUESTA FOSA COMUN DE LAS VICTIMAS DE LOS DISTURBIOS DE DICIEMBRE

No han concluido los acontecimientos de diciembre, según parece desprenderse de las informaciones filtradas desde la otra parte del «telón de acero». Los obreros del puerto báltico de la antigua Dantzig se mantienen en paro y organizan protestas, solicitando negociaciones directas con los nuevos líderes de Varsovia. Asimismo requieren explicaciones sobre la suerte de los cadáveres de sus compañeros, acaso enterrados en secreto, para impedir que los ánimos se excitasen nuevamente con ocasión de los funerales.

Gomulka, según las mismas fuentes, no parece darse por vencido: su retiro «por causa de salud» fue la primera consecuencia de los disturbios sangrientos del pasado mes. Ahora, cuando ya se ha hablado de «autoconfesión» y de «purga», según el uso, el antiguo líder prepara su defensa, y tal vez con acusaciones contra sus sucesores. El clima podría empeorar en el próximo Pleno del Comité, previsto para fines del presente mes...

Paros y «sentadas»

VIENA, 18. (Efe).—Fuentes occidentales insisten en que el sábado se registraron paros de protesta en el trabajo de los astilleros de Gdansk (Danzig), y en que hoy se organiza una «sentada» contra las nuevas normas de producción.

A raíz de las huelgas y manifestaciones de diciembre, los obreros de los astilleros de Gdansk han recibido, sin que ello se haya publicado oficialmente, entre 200 y 700 zloty de aumento (el zloty se cotiza a 2,80 pesetas), pero al propio tiempo se han revisado las normas de producción, según declara algún obrero. En ciertos casos, se exige realizar en un mes el trabajo previsto anteriormente para dos.

Otros obreros han anunciado que las huelgas no cesarán hasta que alguno de los jefes supremos, el nuevo secretario del partido, Gierk, o el jefe del Gobierno, Jaroszewicz, acudan a negociar a los propios astilleros.

Para acabar de poner al rojo vivo el clima político, por Varsovia circulan insistentes rumores de que el primer secretario del partido depuesto en diciembre, Wladislaw Gomulka, está preparando su discurso para el próximo pleno del Comité Central, que, según informaciones oficiales, se debe celebrar en Varsovia el 28 ó 29 de enero. Aunque el jefe del partido que rige a Polonia

ATENTADO CONTRA LA MISION DE LA RAU EN LA ONU

«No abandonaremos ni una pulgada de nuestro territorio» (SADAT)

NUEVA YORK, 18. (Efe, AFP, AP).—Un «coctel Molotov» fue arrojado anoche, a través de una ventana, contra las oficinas de la Misión de la República Árabe Unida ante las Naciones Unidas en esta ciudad.

El atentado no produjo víctimas, pero parte del mobiliario de las oficinas de la representación egipcia quedó destruido.

Un portavoz de la Policía de la ciudad admitió que en el momento del atentado ningún agente vigilaba la oficina diplomática porque los policías de Nueva York se encuentran en huelga en su mayoría.

El de anoche es el segundo atentado contra la Misión de la RAU ante la ONU en poco más de un mes.

Un portavoz de la Misión de la República Árabe Unida, al informar que había protestado ante la Alcaldía por el atentado, comentó que «Nueva York es un lugar intolerable para tareas diplomáticas».

Sadat y Podgorny

ALEJANDRIA, 18.—El Presidente Anwar el Sadat ha declarado en Alejandría que la RAU estaba dispuesta a aceptar «una paz basada en la justicia», informa la agencia Oriente Medio.

El jefe del Estado egipcio que visitaba acompañado por Nicolai Podgorny, Presidente de la URSS, el arsenal de la Marina de Alejandría, hizo esta declaración ante los obreros e ingenieros del arsenal.

El Presidente Sadat añadió: «La RAU jamás capitulará y no existe ninguna fuerza en la tierra que pueda obligarnos a abandonar una sola pulgada de nuestro territorio».

donar una sola pulgada de nuestro territorio».

El Presidente Nicolai Podgorny dijo ante la multitud que le aclamaba, que la Unión Soviética seguirá ayudando a Egipto política, económica y militarmente «frente a la agresión imperialista israelí».

En el discurso que ha pronunciado ante los trabajadores, ingenieros y empleados del arsenal, el Presidente ruso ha dicho: «Os facilitaremos todo el apoyo sin ninguna condición o beneficio, para que continúe el progreso de este país».

«Cumbre» cuatripartita árabe

EL CAIRO, 17.—La «Cumbre» cuatripartita árabe RAU, Sudán, Siria y Libia, de la carta de Trípoli, celebrará una reunión el miércoles en El Cairo, se informa esta mañana en la capital egipcia. El Presidente sudanés, Gaafar el Numeiry, que se encuentra enfermo, no ha podido asistir a las festividades de la

inauguración de la alta presa de Assuan, se trasladará a El Cairo el lunes por la mañana para participar en la reunión. Esta será precedida de una conferencia de ministros de Defensa y de los ministros de Asuntos Exteriores de los cuatro países que establecerá el orden del día de la «Cumbre».

durante catorce años mantiene absoluto secreto sobre su discurso, se teme que intente oponerse a las concesiones previstas por el nuevo equipo.

También ha asegurado alguna emisora occidental que miles de trabajadores se han manifestado de nuevo en las calles de Gdansk solicitando la liberación de los obreros detenidos y que se dé a conocer el emplazamiento de la supuesta fosa común de las víctimas de los acontecimientos de diciembre. Tales noticias no han sido confirmadas a últimas horas de la tarde del domingo por ninguna fuente fidedigna, pero reflejan el estado de «alto el fuego» cargado de tensión en que se continúa viviendo en Polonia. Portavoces oficiales de las autoridades aseguran que no existe fosa común, sino que las víctimas fueron enterradas en presencia de sus familiares, con la asistencia de sacerdotes cuando éstos los solicitaron, aunque los entierros se hicieron, en general, por la noche para evitar que los ánimos se encendieran de nuevo.

Además de las reivindicaciones estrictamente profesionales, los trabajadores reclaman a las autoridades aclaraciones con motivo del comportamiento de los milicianos en el curso de las revueltas.

Criticando la brutalidad de la represión, los obreros solicitan que los responsables, en todas las jerarquías, sean destituidos y castigados con severas sanciones.

PROFUNDO ENFRENTAMIENTO ENTRE LOS PALESTINOS

AL FATAH AMENAZA CON LUCHAR CONTRA EL FPLP

Por primera vez, y de manera pública, se habla de un profundo enfrentamiento entre diferentes facciones de la Revolución palestina. El FPLP, grupo guerrillero enmarcado dentro de la teoría marxista-leninista se ha declarado rebelde dentro de la rebeldía. No acepta los acuerdos firmados entre el grupo coordinador de la resistencia (CCOLP) y el Gobierno del Rey Hussein, y plantea el derrocamiento del monarca hachemita y la instauración de una república popular en Jordania.

Al Fatah no acepta la posición del grupo del doctor Habash. Incluso, las fuerzas guerrilleras de seguridad tienen orden de detener a determinados individuos responsables de una emboscada contra unidades del Ejército real jordano, que han dado lugar a los últimos enfrentamientos.

Enfrentamiento

BEIRUT, 18. (Resumen de Efe y Ap).—Los guerrilleros de Al Fatah han amenazado hoy con utilizar sus fuerzas armadas contra los guerrilleros palestinos de tendencia izquierdista que abogan por el derrocamiento del régimen jordano.

El portavoz jefe del movimiento, Kamal Aduan, ha afirmado que los guerrilleros del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), responsables de la reciente emboscada contra el Ejército jordano, tendrán que comparecer ante un Tribunal especial de los guerrilleros mismos.

El jefe del FPLP, doctor George Habash, manifestó ayer, en su primera declaración pública después de la guerra civil jordana del pasado mes de septiembre, que a los guerrilleros no les queda otra opción que derrocar a Hussein y sustituirlo por un régimen de tendencia izquierdista.

Habash, «aventurero»

Aduan ha calificado a Habash de «aventurero» que «ha jugado a dos cartas», ya que el 15 de enero aprobó y firmó un nuevo acuerdo de paz y cooperación con el Gobierno jordano al mismo tiempo que ordenaba a sus guerrilleros que hicieran caso omiso de lo acordado.

PUBLICADOS POR «JEUNE AFRIQUE»: CATORCE PUNTOS ISRAELÍES EN LAS NEGOCIACIONES JARRING

El texto que sigue, si se confirma la información de la revista «Jeune Afrique» —muy bien informada en las cuestiones árabes—, es una ampliación global y explícita de algunas filtraciones parciales que habían llegado desde Tel Aviv. El 12 de enero publicó ARRIBA una información en la que,

Próximamente

LA POTENCIA NAVAL RUSA SUPERARA A LA NORTEAMERICANA

WASHINGTON, 18 (Efe-AFP).—La potencia naval de la URSS rebasará a la de los Estados Unidos en un futuro no muy lejano, declaró ayer en la televisión el almirante norteamericano Elmo Zumwalt, jefe de las operaciones navales.

Añadió que la reducción del presupuesto de la Marina para el año fiscal en curso era «preocupante» en una época en que los soviéticos gastan una tercera parte más que los norteamericanos para la investigación y desarrollo naval.

Por otra parte, declaró que la construcción «muy rápida» de los submarinos nucleares del tipo «Yankee» en la URSS constituía una amenaza «grave».

Añadió que se alarmaría profundamente si la Unión Soviética instalaba un aprovisionamiento de submarinos en Cuba o en las Antillas, lo que constituiría una violación del acuerdo tácito norteamericano-soviético.

El almirante Zumwalt añadió, sin embargo, que el buque de ese tipo cuya presencia en el puerto cubano de Cienfuegos había inquietado a Washington proseguía ahora su ruta hacia la Unión Soviética.

De las declaraciones de Aduan se desprende que éste tiene intención de hacer incluso que Habash comparezca ante un Tribunal.

En palabras suyas, «haremos todo cuanto esté en nuestras manos para impedir que la revolución palestina abandone su objetivo esencial de luchar contra Israel y recurriremos incluso a las armas si llega a ser necesario».

Acusó también al FPLP de haber dado origen a los combates librados hasta el presente entre los guerrilleros y el Ejército jordano.

Milicianos

La disensión entre los dos principales dirigentes guerrilleros se hizo pública cuando el FPLP se negó a desarmar a sus milicianos residentes en Amman, de acuerdo con el documento firmado el pasado día 13 de enero.

Estos milicianos constituyen el sector más importante del FPLP. En su mayor parte viven en campamentos de refugiados y ocasionalmente se convierten en guerrilleros.

El FPLP es el grupo responsable de los espectaculares secuestros de aviones llevados a cabo durante los últimos años, actos que han sido denunciados, asimismo, por la jefatura de Al Fatah.

Este último movimiento parece haber detenido a los miembros del FPLP, que el viernes organizaron una emboscada contra una patrulla del Ejército jordano en el norte del país.

Rivales

Según fuentes autorizadas, el movimiento de Al Fatah parece dispuesto a eliminar todos los movimientos guerrilleros rivales con el fin de crear un único movimiento palestino que dirija sus esfuerzos contra Israel.

Aduan mismo declaró ayer también que «desde este momento debe establecerse la unidad en la revolución palestina sin tolerar ninguna clase de individualismo en lo sucesivo».

Añadió que su movimiento se encuentra dispuesto a luchar contra el Rey Hussein en el caso de que el Gobierno de éste viole el nuevo acuerdo de paz.

«La política de apaciguamiento ha terminado definitivamente», concluyó afirmando Aduan.

Texto íntegro

ciudadanos o la propiedad de la otra parte.

8. Fin de la guerra económica en todas sus manifestaciones, comprendido el boicot.

9. Cláusulas precisando las obligaciones aceptadas por las partes para la solución del problema de los refugiados.

10. Acuerdos relativos a los lugares que tienen importancia religiosa e histórica.

11. Acuerdos relativos a las facilidades portuarias y libertad de tránsito.

12. No participación en alianzas hostiles y prohibición a ambas partes de permitir estacionamiento de tropas de terceros países manteniendo estado de beligerancia con la otra parte.

13. No intervención en los asuntos internos y en las relaciones exteriores normales.

14. Que la paz sea expresada en un Tratado ligando a ambas partes conforme a la legislación normal y a la costumbre. «Jeune Afrique» indica que el documento comprende tres variantes: una en diez puntos, destinada a Líbano, otra en doce puntos, para Egipto, y otra de catorce puntos, para Jordania (texto anterior).

Aunque la fecha de la revista es el 26 de enero, «Jeune Afrique» será puesta a la venta en París el martes.

HISPANOAMERICA

CONFERENCIA DE PRENSA DE BUCHER NINGUNA REVELACION SENSACIONAL

● «TUVIMOS UN CHOQUE Y PENSE QUE ERA UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL»

RIO DE JANEIRO, 18. (Resumen de Efe-Exp.)—«No puedo revelarles nada de mi aventura, pues yo, en cierto modo, permanecí al margen de todo lo sucedido.» Con estas palabras el embajador de Suiza en Río de Janeiro, Giovanni Enrico Bucher, se dirigió a los periodistas durante una conferencia de Prensa celebrada en su residencia. El embajador no hizo ninguna revelación sensacional, sino que se limitó a leer un texto preparado, sin contestar a ninguna pregunta de los periodistas.

«Fui secuestrado en circunstancias tan rápidas —dijo Bucher— que no sería capaz de describirlas. Estaba sumido en mis reflexiones cuando, súbitamente, mi automóvil tuvo que pararse. Tuvimos un choque ligero, y yo creí que se trataba de un simple accidente. Tranquilicé a mi chófer cuando, de repente, apareció un individuo en la puerta del coche ordenándome salir.» El embajador suizo relató a continuación que oyó unos disparos «que, comprendí, iban dirigidos a mi guardián. Si hubiera sabido que él estaba herido, el choque provocado por este secuestro hubiera sido mucho mayor».

«Escuché música de Bach y Beethoven»

Giovanni Enrico Bucher dijo que los secuestradores le pusieron unas gafas revestidas interiormente por un tejido de algodón y que hicieron un trayecto corto, pero cuya distancia no podría calcular. Posteriormente señaló que durante los cuarenta días de su cautiverio vivió en una pequeña habitación mal iluminada, en la que pudo leer y escuchar música de Bach y de Beethoven. Durante los

primeros días de su secuestro se sintió muy aislado, pero después pudo estar al tanto de las negociaciones por medio de la Prensa. «Así —dijo— fue como pasaron los días, hasta que llegó el día de mi liberación.»

A continuación, Bucher explicó los pormenores de su puesta en libertad. «El coche en que se me trajo detuvo la marcha poco antes del amanecer. Salí de él y permanecí

sin moverme durante quince minutos, tal como se me había ordenado. Una vez pasado este cuarto de hora comencé a andar y, en fin, descubrí que me encontraba en el barrio de la Pena. Todavía esperé media hora, antes de tomar un taxi, cuyo conductor no me reconoció. Este taxi me dejó en casa de mi colaborador (William Roeh), a las seis de la mañana. El embajador interino, Max Feller, estaba allí. Los dos se emocionaron más que yo. Me ofrecieron una taza de café mientras mi colaborador avisaba a las autoridades. Entonces vinimos a mi casa, donde mi hermana me recibió con gran alegría. Así terminó mi aventura.»

«Lamento la muerte de Araújo»

Finalmente, el embajador suizo lamentó profundamente la muerte del agente Helio Carvalho de Araújo, anunciando que haría una visita a su familia y agradeció, una vez más, al Gobierno brasileño, el cual, dijo, hizo todo lo posible por salvarme.

● ENVIADO DEL FOREIGN OFFICE

OLIVER WRIGHT NO NEGOCIA CON LOS «TUPAMAROS»

● ASI LO AFIRMA LA EMBAJADA DE GRAN BRETAÑA EN MONTEVIDEO

● ECUADOR APRESA UN CUARTO PESQUERO USA

MONTEVIDEO, 18. (Resumen de Efe-AFP-Upi.)—Un secretario de la Embajada de Gran Bretaña en Montevideo desmintió anoche que Oliver Wright —enviado especial del Gobierno británico en Uruguay a causa del secuestro del embajador Geoffrey Jackson por los «tupamaros»— se haya dirigido a Brasil para negociar la liberación del embajador británico a cambio de la libertad de presos políticos brasileños.

La noticia fue publicada por el diario de la tarde de Montevideo «El Diario», que aseguraba, incluso, que Oliver Wright podría entablar negociaciones para la liberación del experto agrónomo americano Claude Fly y del cónsul brasileño Dias Gomide, ambos igualmente en poder de los «tupamaros» desde hace varios meses.

Antes de salir hacia el Brasil, Oliver Wright declaró que su viaje tenía por objeto «establecer contacto con las Embajadas británicas en los países vecinos del Uruguay, en su calidad de jefe de la Administración del Foreign Office».

Huelga parcial de taxistas

MONTEVIDEO, 18.—A partir de hoy, el gremio de taxistas de Montevideo trabajará desde las 6,00 a las 10,00, hora local. La medida fue adoptada por el Centro de propietarios de taxis, en protesta por considerar insuficiente el aumento de las tarifas autorizadas por la Comisión de productividad, precios e ingresos.

Una jefe «tupamaro» detenida

MONTEVIDEO, 18.—La Policía ha detenido a Luisa Topolansky Saavedra, jefe del grupo «tupamaro» cuya captura fue ordenada hace ya mucho tiempo.

Luisa Topolansky es sospechosa de haber intervenido en la preparación del secuestro del diplomático inglés Geoffrey Jackson.

El viaje del embajador holandés

LA HAYA, 18.—El ministro de Asuntos Exteriores holandés ha desmentido hoy las informaciones según las cuales el embajador holandés en Uruguay, Heimon van Blankenstein, ha abandonado este último país a causa de las amenazas de secuestro por parte de grupos terroristas.

Un portavoz ha dicho que Van Blankenstein abandonó Montevideo con destino a la isla de Aruba, para tomar parte en una conferencia de los representantes diplomáticos de Holanda en el hemisferio occidental, que se celebrará los días 20 al 23 de este mes, bajo la presidencia del ministro de Asuntos Exteriores, Josef Luns.

El portavoz ha precisado que este tipo de conferencias se celebra anualmente.

USA no pagará rescate por Fly

WASHINGTON, 18.—El Gobierno norteamericano no está dispuesto a pagar el rescate de un millón de dólares por la liberación de Claude Fly, experto agrícola secuestrado el 9 de agosto pasado por los «tupamaros», declaró ayer tarde un portavoz del Departamento de Estado, de acuerdo con la petición enviada al «New York Times», posiblemente por los guerrilleros uruguayos. Además, señaló que el Departamento de Estado duda de la autenticidad de la carta dirigida por los que se firman «tupamaros» uruguayos.

Sin embargo, añadió, el Gobierno norteamericano continuará desplegando todos los esfuerzos necesarios para conseguir la libertad del experto. Washington proseguirá su acción cerca del Gobierno uruguayo para que «tome sus disposiciones» con el fin de conseguir una solución en este sentido, concluyó diciendo el portavoz, sin precisar cuáles podrían ser estas «disposiciones».

● NUEVA YORK

LOS CAMIONEROS SE AÑADEN AL PARO

● SE REFUERZA LA VIGILANCIA SOBRE LOS DIPLOMATICOS DE LA ONU

● MCGOVERN PRESENTA SU CANDIDATURA PARA LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES-1972

NUEVA YORK, 18. (Efe, Upi, Ap y Afp.)—A las huelgas de policías, basureros y bomberos, que venía padeciendo la ciudad de Nueva York desde el jueves pasado, ha venido a sumarse anoche el paro laboral de los camioneros de reparto de frutas frescas y vegetales.

La Policía de escolta del tren subterráneo se unió también a la huelga que los agentes municipales observan desde el jueves, por una controversia salarial.

El alcalde de la ciudad, John Lindsay, quiso tranquilizar anoche a los neoyorquinos anunciándoles que «afortunadamente no se han producido perjuicios en la protección a la ciudad».

Voluntarios

La mayoría (un 85 por 100) de los agentes municipales de Nueva York, se declararon en huelga el jueves, cuando el Tribunal Supremo estatal rechazó la demanda del Sindicato que los agrupaba de que se les hiciera un aumento de sueldo con carácter retroactivo.

Basureros y bomberos se cruzaron también de brazos, al negarse el Ayuntamiento a garantizarles un 50 por 100 de aumento en sus salarios.

El Ayuntamiento les ha ofrecido un 17,4 por 100 de aumento, «con la condición de que trabajen más para justificar la subida».

El Sindicato de basureros y bomberos rechazó el aumento, que haría ganar a los recogedores de basuras 11.581 dólares anuales y 12.850 dólares al año a los bomberos.

Para remediar, en parte, la situación creada por la huelga de policías, sesenta agentes de la Policía de protección a diplomáticos fueron enviados el sábado desde Washington a Nueva York, y varios agentes de la Policía secreta de la capital federal llegaron a esta ciudad para reforzar la protección a los diplomáticos de las Naciones Unidas, particularmente la Misión soviética.

Pero, anoche, una bomba incendiaria fue arrojada contra el edificio de la Misión de Egipto en la ONU, y un «Cadillac» último modelo, aparcado frente a la misión de Checoslovaquia, y con matrícula del Cuerpo diplomático, desapareció, al parecer, robado.

Candidatura de McGovern

WASHINGTON, 18.—Con la promesa de retirarse rápidamente a todos los soldados norteamericanos de Vietnam, y de llevar al país a una «segunda revolución americana», el senador George McGovern ha presentado hoy su candidatura a la designación del partido demócrata para las elecciones presidenciales de 1972.

El anuncio de McGovern se ha producido en dos partes: durante una reunión celebrada ayer en Sioux Falls (Dakota del Sur) y en una carta dirigida a 275.000 norteamericanos.

McGovern, de cuarenta y ocho años, dijo que reconocía que «no tenía precedentes» que un candidato iniciara su campaña casi dieciocho meses antes de que se celebre la Convención del partido demócrata para ser candidato a la Presidencia. Sin embargo, precisó que esperaba que esto diera lugar a «un diálogo nacional basado en el respeto mutuo y en la esperanza común».

Regresa Muskie

Después de un viaje de dos semanas por Oriente Medio, Rusia y Europa, para ponerse en contacto más directamente con problemas internacionales de cara a su posible candidatura a la Presidencia de los Estados Unidos, regresó anoche a Wash-

ington el senador Edmund Muskie.

El senador demócrata por Maine, considerado el más fuerte aspirante a la designación de su partido para la candidatura presidencial de 1972, habló ayer, durante una hora, con el canciller de Alemania Federal, Willy Brandt, antes de regresar a la capital federal de los Estados Unidos.

Durante su viaje conversó en El Cairo y Jerusalén con líderes egipcios y judíos sobre el problema de Oriente Medio, y en Moscú se entrevistó con Alexei Kosyguin y otros líderes soviéticos.

Nixon prepara el mensaje a la Unión

El Presidente Nixon volvió anoche a la Casa Blanca después

de haber permanecido trabajando en su mensaje sobre el estado de la Unión durante el fin de semana, en la finca presidencial de Camp David, en las montañas de Maryland.

Nixon y su esposa marcharon a Camp David el viernes por la noche, el mismo día que habían llegado a Washington desde la Casa Pacífica de San Clemente, la finca de estilo español en la que el Presidente y sus familiares pasan algunas vacaciones.

Nixon estuvo trabajando en su mensaje, que dirigirá al Congreso el viernes próximo, durante todo el sábado y la mañana de ayer.

Johnson sale del hospital

SAN ANTONIO (Texas), 17.—El ex Presidente Johnson fue dado de alta el sábado en el hospital militar de San Antonio, donde ingresó hace tres días, aquejado de neumonía. Johnson ha regresado con su esposa al rancho situado a un centenar de kilómetros al norte de San Antonio.

El doctor Robert North, médico personal del ex Presidente, ha declarado que Johnson se encontraba perfectamente y que su estado no ha inspirado inquietud en ningún momento.

● A MERCED DE LOS «CAZADORES DE CABEZAS»

NUEVA YORK, SIN POLICIAS

● UNA HUELGA ILEGAL DEJA SIN PROTECCION A LA CIUDAD

NUEVA YORK, 18. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno).—La temperatura ha bajado a más de 10 grados bajo cero en estos últimos días. Afortunadamente. En efecto, en las calles prácticamente desiertas de policías a consecuencia de la huelga ilegal decidida hace ya cinco días por los «finest», es decir, los «mejores», como han dado a llamarse a sí mismos, tan sólo el frío ha mantenido a la gente en sus casas, impidiendo que los maleantes pudieran hacer su agosto. Ayer mismo uno de los pocos taxistas que aún circulan por Nueva York —pues también hay huelgas esporádicas en este ramo— me avisó seriamente que no saliera de noche, pues, dijo, «los cazadores de cabezas andan sueltos».

Los guardias neoyorquinos, baluartes de la «ley y el orden», han decidido rebelarse contra esa ley, con grave riesgo de crear desorden por razón de sus desavenencias con el alcalde Lindsay y los Tribunales, ignorando toda orden —y toda súplica— de reintegrarse al servicio. Unos 60 guardias federales han sido urgentemente enviados ahora desde Washington a Nueva York para asumir la protección de las Embajadas y Consulados, especialmente las representaciones soviética y árabe, hoy víctimas de la campaña de hostigamiento, incluso de terror, desencadenada por los miembros de la Liga de Defensa Judía, que con el «slogan» «Nunca más» y «insultos dirigidos a todo miembro del Cuerpo diplomático soviético que encuentran en la calle, acompañados de ladrillos, botellas de pintura y a veces incluso bombas, han decidido protestar así contra las vejaciones de que es víctima la comunidad judía en la URSS».

* Dinero y simpatía popular

La Policía neoyorquina no pide sólo más dinero (más de 70.000 pesetas por mes de sueldo no bastan ya para satisfacer sus aspiraciones), sino que también busca el modo de vengarse con la huelga de las mil frustraciones que, a su juicio, ha padecido a manos de un alcalde «incomprensivo» y de una juventud que crecientemente la considera como el «enemigo». En «simpatía» con su huelga ilegal también han decidido cruzarse de brazos los guardias de tránsito y el cuerpo especial dedicado a la protección de los grandes bloques de inmuebles anónimos edificadas por la municipalidad, donde pulula la gente y, por ende, el vicio y la criminalidad. Sin que haya querrela entre ellos y la municipalidad, peligran seriamente ahora las vidas y los bienes de millones de neoyorquinos.

* Limpieza, incendios y transportes

Por si fuera poco, también hay amenaza inminente de huelga por parte de los servicios de la limpieza, a los que tampoco basta el jornal de unas 70.000 pesetas mensuales que actualmente cobran los afiliados del sindicato. La Municipalidad ha ofrecido 12.850 dólares anuales, en lugar de los 11.650 actuales, más una serie de beneficios marginales. El líder del sindicato de los empleados de la limpieza, señor Delury, ha rechazado la propuesta diciendo que no está dispuesto «a hablar de céntimos, sino de dólares». Idéntica postura frente a idénticas propuestas salariales ha adoptado el sindicato de bomberos neoyorquinos. De hecho, los tres servicios uniformados, que libremente aceptaron las limitaciones en lo que atañe a su derecho a la huelga impuestas por el contrato que firmaron en su tiempo, han decidido desafiar ahora a las autoridades y deshacer los compromisos solemnemente contraídos.

LA GUERRA DEL PETROLEO

• PAISES EN DESARROLLO CONTRA COMPAÑIAS MUNDIALES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«Es necesario despolitizar el petróleo». Son palabras del primer ministro iraní, señor Hoveida, cuyo país es un importante productor de crudos integrado en la «guerra naciones contra compañías», causa de la actual crisis petrolífera mundial.

El petróleo ha superado los cauces normales de la política internacional —relaciones entre diferentes pueblos— para entrar en un antagonismo profundo del que por un lado están compañías supranacionales y de otro países no desarrollados, que ven en la actual «política de sociedades» un freno importante para su evolución económica a causa de las férreas imposiciones de un «trust», que es el más importante del mundo.

La preponderancia de esas sociedades es tal que pueden arrastrar incluso a los Gobiernos a adoptar posiciones nada políticas por el simple hecho de salvaguardar canales de intereses. Los países —pobres— petroleros desean subir sus precios para obtener mayores beneficios y que éstos —como decíamos— redunden en el desarrollo de sus pueblos. Las compañías se niegan a ello a causa de que supondría una reducción importante de los beneficios y un precedente que podría terminar, pasado el tiempo, con una forma de actuar que ha dado maravillosos resultados.

• El principio de una crisis

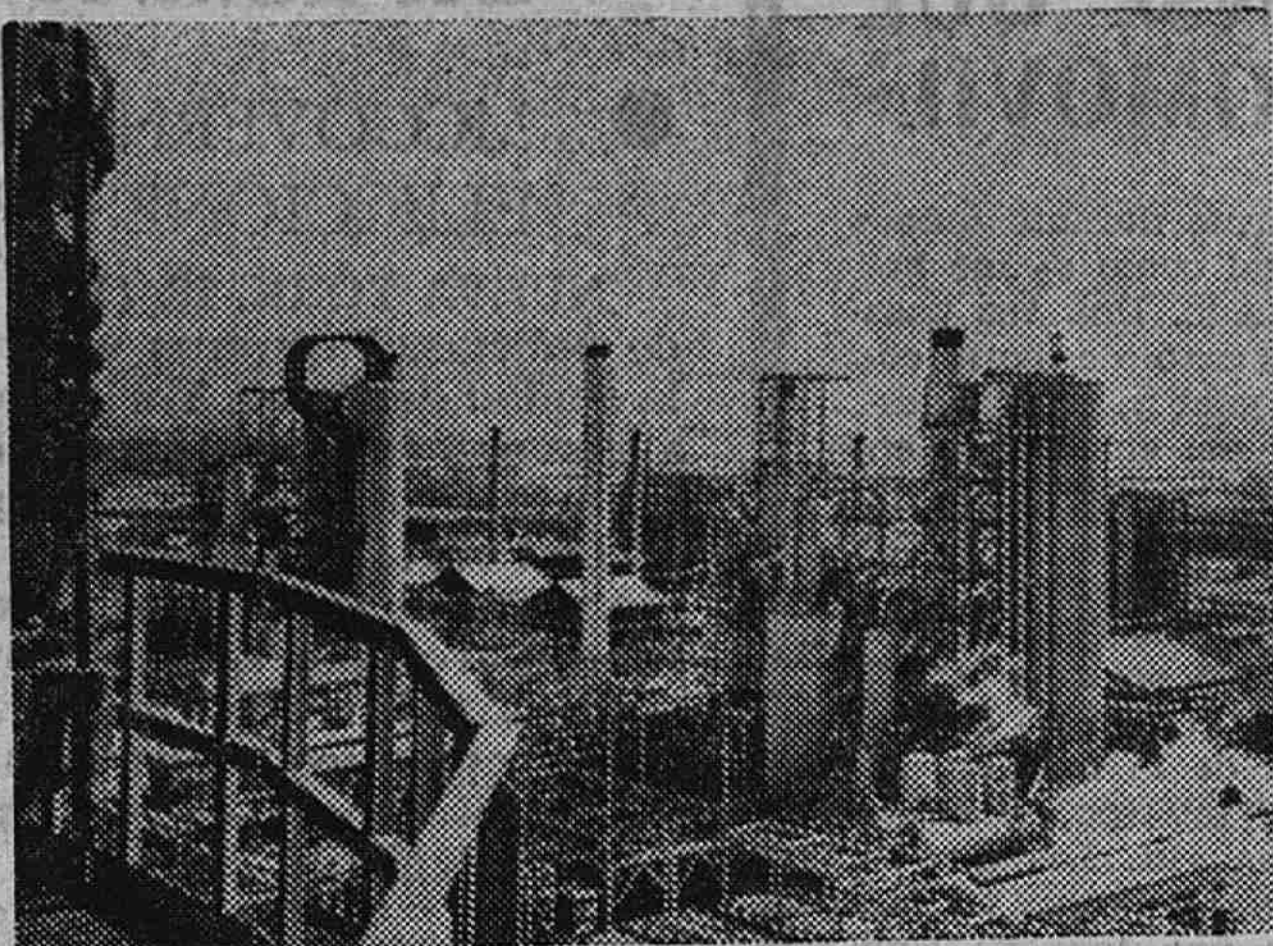
Libia y Argelia, países árabes y socialistas, se lanzaron a esta lucha en primer lugar. Libia cortó por lo sano con todos sus acuerdos firmados con la compañía petrolífera italiana dependiente del ENI y nacionalizó todas las «opciones» norteamericanas en su territorio. Argelia rompe unilateralmente los acuerdos de Evian suscritos con Francia y en los que se propugnaba un procedimiento que ordenara la política petrolera entre los dos pueblos. Más concretamente, las subidas en origen tendrían que ser bilaterales. Argelia no tenía la posibilidad, jamás, de subir su producto si Francia no estaba de acuerdo. Hoy, todavía continúan las negociaciones franco-argelinas al respecto, pero no es probable que se llegue a un acuerdo.

La iniciativa de estos países árabes responde a un deseo de la casi totalidad de na-

ciones productoras de crudos, comercializados por terceros; la madeja se lia, y ante la convocatoria de Teherán, después, de una importante «declaración de principios» en Caracas de la Organisation of Petroleum Exporting Countries (OPEC), las compañías petrolíferas mundiales buscan un acuerdo que responda, en cierto modo, a lo solicitado en la reunión de la capital venezolana.

• Los «combatientes»

Los miembros de la OPEC son: Irán, Iraq, Arabia Saudí, Kuwait, Katar, Abu, Dhabí, Libia, Argelia, Indonesia y Venezuela. Las compañías que están dispuestas al acuerdo: Standard Oil (Nueva Jersey), Standard Oil (California), Gulf, Texaco, Mobil Oil, British Petroleum, Shell-Royal Ducht, Compagnie Française des Pétroles, Richfield



Instalaciones de la Anglo-Iranian Oil Company en el puerto de Abadan

y Grace Petroleum. Todas ellas juntas suponen el nivel de negocios más alto del mundo. Las tres primeras, y sólo dentro de sus inversiones en los Estados Unidos, figuran entre las diez primeras sociedades norteamericanas. La Compagnie Française des Pétroles es la «regie» con mayor ejercicio.

En cuanto a las asociaciones de la OPEC son, juntos, los principales productores de petróleo, de tal forma que uniendo los crudos extraídos de Estados Unidos y de la URSS se completa prácticamente las cifras mundiales.

• Firmeza

El «Times» y el «Financial Times» decían ayer que ese intento de acuerdo de las sociedades petroleras con los miembros de la OPEC significa un acto de firmeza. Sin embargo, para muchos es el principio de una claudicación.

La única firmeza fue la retirada de la Conferencia de Teherán por parte de las Compañías, pero cuando este hecho trajo la promesa de que los países productores de que se interrumpirían los envíos y las actividades, surgió el intento de acuerdo y la propuesta de un «statuto quo» valedero por cinco años y dentro de las reclamaciones de la OPEC.

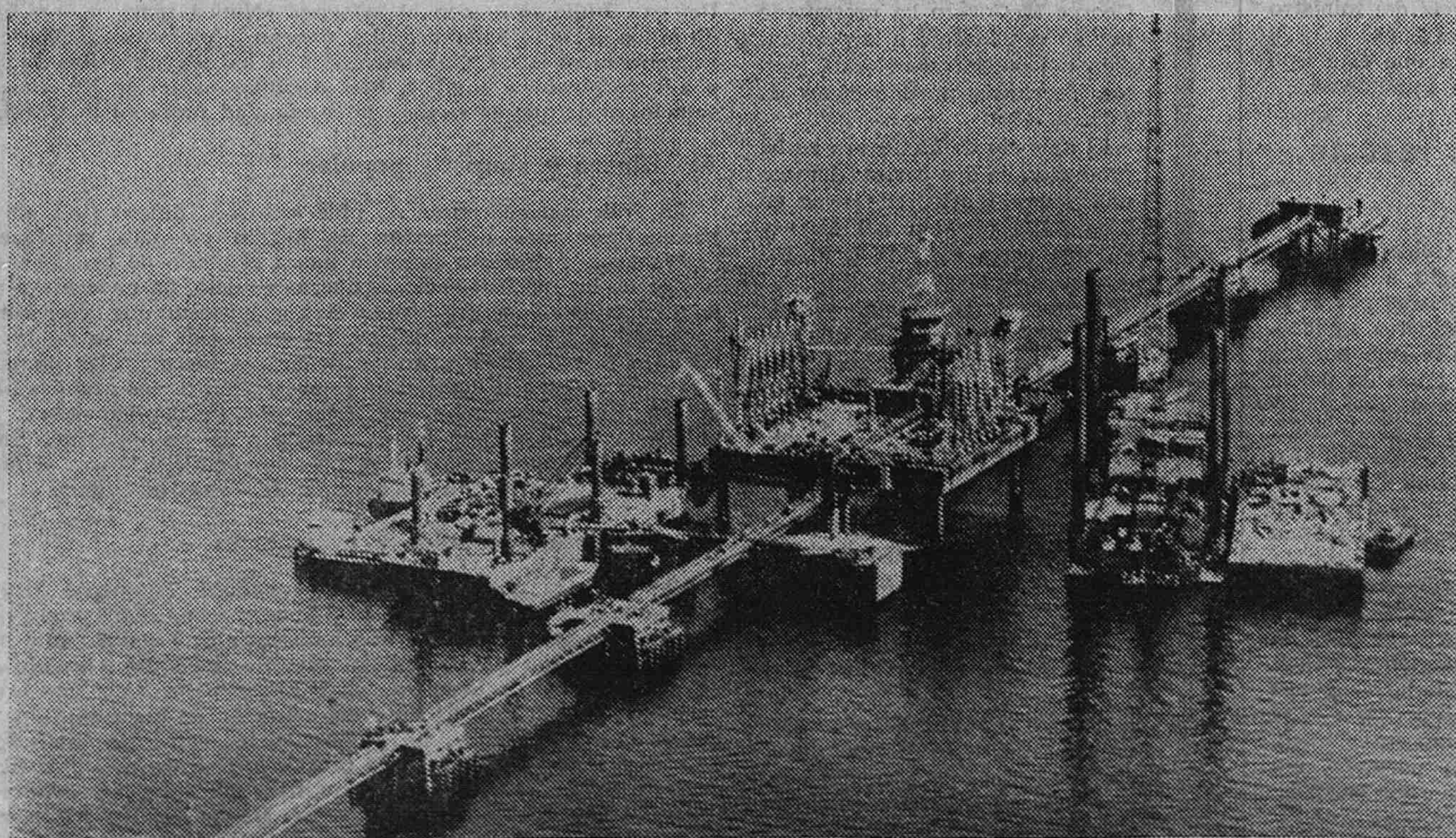
• Enviado de Nixon

Se encuentra en Teherán el enviado especial del Presidente Nixon, John N. Irwin, subsecretario del Departamento de Estado, cuyo papel parece ser el de mediador entre las dos partes. El hecho de

que Nixon haya «puesto en circulación» a un mensajero personal es suficiente para admitir la importancia de la disputa. Irwin visitará también Kuwait y la Arabia Saudita. Se cree, sin embargo, que Irwin no viajará a Libia y Argelia, países más radicales en cuanto a la flexibilidad de los acuerdos. Hoy tendrán lugar en Teherán nuevos contactos entre países y compañías. Se supone que Irwin estará presente. También se afirma que algunas sociedades estarían dispuestas a negociar bilateralmente. La impresión es que los consorcios petroleros les gustaría abandonar las negociaciones, sin más. Desde hace una veintena de años, los árabes —sobre todo— han intentado valerse del petróleo para encontrar ventajas. Hasta el momento, los «trusts» han ido claudicando poco a poco. Para librarse de esta dependencia desde hace también una veintena de años, se ha intensificado la prospección fuera de la zona árabe para encontrar yacimientos que sustituyeran a los del Oriente Medio. Sin embargo, esa búsqueda no ha tenido apenas éxito. Últimamente, incluso se dice que en las costas de la península indochina existen importantes bolsas y justifican así una guerra.

La petición de los países de la OPEC se apoya con muy variados argumentos y entre ellos uno que consideramos interesante citar.

Un barril de crudo obtenido en los Estados Unidos vale 4,25 dólares y el mismo sacado del Medio Oriente pero «puesto» en el país americano sale por la mitad aproximadamente.



Puerto de carga de crudos en Kuwait

★ ULTIMA HORA

• FRUTO DE LA ENTREVISTA CHICHESTER-CLARK-MAUDLING

DOS MINISTROS BRITANICOS A IRLANDA DEL NORTE

LONDRES, 18. (Efe.)—El Gobierno británico decidió hoy enviar a dos ministros a Irlanda del Norte para estudiar la situación creada por la reciente ola de disturbios.

El anuncio fue hecho después de la reunión que tuvieron hoy en Londres el primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester-Clark y el ministro británico del Interior, Reginald Maudling.

Los dos ministros, el de Defensa, lord Carrington, y el ministro de Estado del Interior, Richard Sharps, viajarán dentro de unos días a Belfast para discutir con las autoridades británicas del Ulster las medidas para evitar que la provincia autónoma se hunda en el caos.

«Los Gobiernos de Irlanda del Norte y Gran Bretaña cuentan con el apoyo de la gran mayoría del pueblo del Ulster en sus esfuerzos por imponer el orden y eliminar la violencia. El Ejército y la Policía continuarán trabajando juntos con la determinación, no sólo de contener los disturbios en el Ulster, sino también la de buscar y apresarse a los que incitan a la violencia», dice un comunicado dado a conocer después de la reunión de Chichester-Clark y Maudling. Por otra parte, el diputado del Parlamento británico, Frank McManus, fue sentenciado hoy en Enniskillen a seis meses de cárcel por haber participado en una manifestación ilegal en noviembre del año pasado.

McManus representa al distrito de Fermanagh and South Tyrone, en el Parlamento británico (Westminster). Esta es la segunda vez que es sentenciado a prisión un diputado de Irlanda del Norte ante el Parlamento de Westminster. Bernadette Devlin fue puesta en libertad en octubre del año pasado después de cumplir una sentencia de seis meses, por su participación en los disturbios de 1969 en Londonderry.

• CHILE: «REEMPLAZO TEMPORAL» DEL COMANDANTE EN JEFE DEL EJERCITO

SANTIAGO DE CHILE, 18 (Efe.)—El ministro del Interior, José Tóha, declaró hoy que la separación del general Carlos Prats González del cargo de comandante en jefe del Ejército es únicamente temporal y corresponde a un periodo de descanso solicitado por el alto jefe militar.

Como comandante en jefe del Ejército, con carácter temporal, el Ejecutivo nombró al general Manuel Pinochet Sepúlveda, jefe de los Servicios de Logística del Ejército. El general Pinochet Sepúlveda es el militar de su grado de mayor antigüedad después del general Carlos Prats.

El general Prats desempeñaba la jefatura del Estado Mayor conjunto cuando el entonces Presidente Eduardo Frei le nombró comandante en jefe del Ejército a raíz del atentado que costó la vida al entonces titular de ese cargo, general René Schneider, el 22 de octubre pasado. Al ser investido Presidente de la República, Salvador Allende ratificó el nombramiento del más alto jefe del Ejército chileno.

• CONMEMORACION DE LA FUNDACION DE LIMA POR PIZARRO

LIMA, 18 (Efe.)—Hoy se conmemora el 436 aniversario de la fundación española de Lima, que fue construida el lunes 1 de enero de 1535 por el conquistador Francisco Pizarro, quien bautizó a la capital peruana como «ciudad de los Reyes».

Bajo la presidencia del primer ministro y titular de Guerra, general Ernesto Montagne, y con asistencia del ministro del Interior, general Armando Artoia; alcalde de Lima, ingeniero Eduardo Dibos; embajador de España, Manuel Alabart Miranda; el prefecto (gobernador) de Lima y los alcaldes de distrito de esta ciudad, tuvo lugar al mediodía una sesión pública solemne del Concejo Provincial de Lima en el salón de actos de la Municipalidad.

La sesión comenzó con los himnos nacionales de Perú y España, dándose después lectura al acta fundacional de la ciudad. A continuación habló el embajador español, Manuel Alabart, quien se refirió a la figura de Francisco Pizarro.

• UN DIPUTADO URUGUAYO DETENIDO EN UN REFUGIO DE «TUPAMAROS»

MONTEVIDEO, 18. (Efe.)—La Policía capturó esta tarde, en un escondite de «tupamaros», a un diputado nacional y al secretario de un senador, según revelaron a Efe portavoces de la Dirección de Información e Inteligencia.

Las detenciones fueron efectuadas en forma paralela al arresto de la cabecilla extremista Luisa Lucía Topolansky Saavedra, prófuga desde hace dos años.

Según trascendió, otro importante integrante de los cuadros directivos de los «tupamaros» fue capturado junto a la Topolansky. Los portavoces policiales se negaron, por el momento, a revelar los nombres de los detenidos.

• ULTIMO INTENTO PARA SALVAR LA CONFERENCIA DE LA COMMONWEALTH

SINGAPUR, 18 (Efe-Reuter.)—Los Jefes de Gobierno de los países de la Comunidad Británica se reunirán mañana en sesión secreta, en un último intento para encontrar un compromiso sobre un documento pidiendo a los miembros que nieguen su ayuda a todos aquellos países que practiquen la discriminación racial.

El documento, un borrador de la declaración de los principios de la Comunidad Británica, hace referencia claramente a la política de «apartheid» de África del Sur y es de importancia básica en la campaña africana para persuadir a Inglaterra de que no venda armas a dicho país. El borrador de la declaración fue presentado a la Conferencia el jueves pasado por el Presidente Kaunda, de Zambia.

Los dirigentes africanos en la Comunidad, dirigidos por Zambia, Uganda y Tanzania, insisten en que debe mantenerse en el documento la frase que afirma «que negaremos a todos aquellos regímenes que practican la discriminación racial toda ayuda que pueda contribuir a consolidarlos y fortalecerlos».

Australia y Gran Bretaña insisten en que sea variada la frase. El Presidente Milton Obote, de Uganda, ha dicho hoy que la aceptación de enmiendas significaría «redactar una carta para la venta de armas a África del Sur».

LOS DEPORTES

LA CANCELACION

PROTESTA

EL MADRID PERDIO CON TODAS LAS DE LA LEY

Ejemplo de fútbol-protesta a la hora del primer gol, que fue precedido de falta. Los jugadores del Madrid no reclamaron después, cuando Zoco cometió un claro penalty, que el árbitro también ignoró. Lo cierto es que el Granada venció justamente y que el espectáculo de esta fotografía no necesita calificativos. (Cifra.)

GRANADA. (Crónica de nuestro enviado especial, José María Lorenz.)—Encuentro correspondiente a la décimotercera jornada del Torneo de Liga, protagonizado por el Granada y el Real Madrid, en el granadino escenario de Los Cármenes, que ofrece casi llenos sus graderíos a pesar de la intensa lluvia que cae a la hora de dar comienzo el partido. Arbitra el colegiado aragonés Martín Alvarez,

que inicialmente forma a los equipos con las alineaciones siguientes: *Granada:* Blas; De la Cruz, Barrenechea, Lorenzo; Santos, Fernández; Lasa, José, Barrios, Fontenla y Vicente.

Real Madrid: José Luis II; José Luis I, Benito, Sanchís; Pirri, Zoco; Pérez, Amancio, Fleitas, Velázquez y Bueno.

El triunfo corresponde al conjunto local por 2-0, con goles conse-

guidos por Lasa, en el minuto dieciséis, y Vicente, en el minuto cincuenta y seis. La última media hora se juega con iluminación eléctrica. Clima de máxima expectación, mucha pasión en las gradas y campo en pésimas condiciones, con la presencia siempre simpática del popular Diamante Rubio en su función de «porrista» para animar a los aficionados.

TODO ES POSIBLE EN GRANADA

por los caminos lógicos y normales, sin que ahora se puedan encontrar causas ajenas que disminuyan el valor de su triunfo o justifiquen la derrota del Madrid. Hay, sí, la circunstancia del primer gol granadino, logrado tras la falta de Barrios al portero madridista, José Luis, que en el área grande tenía ya la pelota en su poder. Pero esto es pura anécdota a la hora de valorar lo que uno y otro conjuntos han hecho con sentido práctico en el pantano de Los Cármenes. Son ganas de especular con lo que pudo pasar si el gol no vale. Como es pura anécdota el penalty de Zoco, porque faltas máximas que no se señalan están a la orden del día en nuestro fútbol. La realidad es que el gel del Granada, con Lasa como autor, ha estado precedido de falta, que el árbitro no ha querido ver, como tampoco ha visto —veinte minutos más tarde— la forma en que Zoco sujetaba el balón con ambas manos. Lo uno por lo otro y especulaciones a la mar, que lo que vale es el marcador y el juego que cada uno es capaz de hacer. Y en este sentido el Madrid ha hecho muy poco, pues no se puede contabilizar positivamente su dominio del centro del campo, ya que el Granada ha optado por la vía de la contención y el contrapunto de sus rápidos y precisos contraataques, en los que Lasa, Fontenla, Barrios y Vicente se movían como peces en el agua, poniendo en evidencia la corta seguridad de la defensa blanca, con Zoco incluido en esta línea. El Madrid ha querido, pero no ha podido. El

agua y el barro han mellado su ataque, y sus delanteros, cortos de estatura, con poco peso, no han sabido moverse en el barrizal. Los blancos no han tenido delantera y las escasas acciones ofensivas han llegado a través del juego cerebral de Velázquez o de la acción individual de Pirri, el único que tenía esta tarde fuerza para oponerse al Granada. El Madrid ha iniciado la danza con Amancio como centrocampista y ha terminado con Fleitas en esa función, pero sin que aquel o éste dieran sensación de orden o de acierto. Porque, además, la línea de cobertura ha dejado ver en seguida su debilidad, y hasta la retaguardia han tenido que acudir Velázquez, Amancio y hasta Pérez a cchar una mano, porque cuando Lasa y Vicente pisaban el acelerador era mucho el peligro que llegaba a los dominios de José Luis. Y en esas condiciones, con barro, con lluvia y con el juego fuerte y áspero a veces, los madridistas no se han esforzado más allá de lo que marca la ley del mínimo esfuerzo y a partir del segundo gol granadino no han sido ni siquiera capaces de llegar a ese nivel mínimo. El conformismo se ha adueñado de ellos, y cuando los focos se han encendido, ya sin aguacero, sólo se ha visto un Madrid que empezaba a apearse del tren ligero, en el que muy poco le queda por hacer.

Frente al gran favorito de esta tarde, el Granada ha hecho su partido. Con firmeza defensiva, con energía siempre, dejándose dominar cuando intere-

saba y contragolpeando en los momentos oportunos. Ha marcado dos goles y ha podido marcar más, aunque en algunas de esas acciones peligrosas haya colaborado el árbitro, que ha dejado pasar por alto dos o tres fueros de juego de Lasa. El Granada ha ganado con todas las de la ley, aunque en más de una ocasión haya estado al borde de la legalidad en la forma de proceder de sus defensas. Pero esto no es cosa que asuste a nadie y sucede un domingo si y otro también con todas las defensas que actúan en sus propios campos. El entrenador granadino, Joseito, al terminar el encuentro, citaba muy oportunamente lo del «gallo en su gallinero». Y tenía razón. Porque entrada más o menos fuerte no puede empañar un triunfo legítimo, que si tiene como punto de arranque los méritos propios, también encuentra la base de los fallos del contrario, que es lo sucedido en Los Cármenes. Un Granada crecido, con moral y buen sentido de equilibrio sobre el barro, ha vencido a un Madrid flojo, desequilibrado —¿por qué se caían tanto los jugadores madridistas?— y sin aspiraciones. Lasa, Fontenla, Vicente y Santos han sido los hombres clave del conjunto local. El Madrid no ha tenido más méritos que los de Velázquez, Pirri y a veces José Luis. Fatal los defensas y Zoco, con el tremendo fallo del otro José Luis, el portero, en el segundo gol. Y naufragio total de los demás atacantes. También ha naufragado el árbitro, con una actuación deplorable, catastrófica, que ha podido dar paso a una alteración de orden público en el minuto treinta y seis, cuando las manos de Zoco. Pero aquí, para demostrar que todo es posible en Granada, no ha caído ni una almadilla al terreno.

EN EL ATLETICO DE MADRID, UNA GRAN CONDICION FISICA



EL ZARAGOZA NO FUE RIVAL

FUERON TRES GOLES Y PUDIERON SER SEIS

MADRID, 17 de enero.—Estadio del Manzanares. Cuatro y media de la tarde. Partido de fútbol correspondiente a la decimotercera jornada del Campeonato Nacional de Liga, Primera División, entre el Club Atlético de Madrid y el Real Zaragoza. Frio y, a veces, "sol de los lobos" Cam-

po empapado y blando, escurridizo y sucio, sin nieve, gracias a las espasivas sábanas de plástico que le cubrieron durante la nevada mañanera. Por el Atlético salen: Rodri; Melo, Jayo, Calleja; Adelardo, Iglesias; Ufarte, Irureta, Gárate, Alberto y Orozco. Por el Zaragoza aparecen: Nieves;

Royo, González, Irusquieta; Violeta, Borrás; Oliveros, Planas, Ocampos, Villa y Martín. Arbitra Franco Martínez, correctamente. Gana el Atlético de Madrid por tres a cero, goles conseguidos por Gárate e Irureta, en el primer tiempo, y el propio Irureta, en el segundo.

EN LOS SUBPLANOS INFERIORES...

En los subplanos inferiores del mundo astral se manifiestan, según enseña el Yogi Ramacharaka, ciertas formas de ectoplasma, espectros y otras apariciones de almas desencarnadas. En los subplanos inferiores de la clasificación de la Liga de este año se mueve el Real Zaragoza como residuo fantasmal de pasadas grandezas, cuando Canario, Santos, Marcelino, Villa y Lapeira, los «magníficos», traían de coronilla a las líneas defensivas más sólidas. De aquel Zaragoza capaz de poner en un brete al más pintado; de aquel equipo de expeditiva y eficaz ejecución que enorgullecía con motivo a los «mañicos» de todo el mundo, queda una sombra inconsistente y desvaída que no causaría espanto, me atrevo a asegurarlo, a ningún militante de la Segunda División. Dicen que donde hubo, siempre queda. El Zaragoza viene a dar testimonio de la relatividad de los refranes. ¿Dónde pretenden ir un conjunto dedicado al ejercicio del fútbol asociación cuyos integrantes se ignoran entre sí, a todos los niveles del juego, tal si representaran a los confundidos constructores de la torre de Babel y no a los preclaros españoles de la Pirámide? Sin eufemismos ni retóricas, el Zaragoza es un ente de ficción balompédica con camiseta blanca y pantalón azul que no conserva de sus todavía cercanos antepasados más que el uniforme.

Frente a él, el Atlético de Madrid, todo lo contrario a un ectoplasma, un espectro,

una visión o un sueño; el Atlético de Madrid, realismo puro, mente sana y cuerpo fuerte de equipo en estuenda forma moral y física, luego de los últimos reveses, hace lo que quiere porque su único rival en esta tarde de resbalón y paso atrás es la propia palestra, el campo de batalla (?). Al salir victorioso de la pelea contra los elementos, sobre todo agua y tierra mezclados, gracias a su resistente continuidad en el esfuerzo, el Atlético de Madrid se lleva por delante al Zaragoza, que ni siquiera sabe capear el temporal presentando el costado y dejándose ir con quebranto menos grave. Sin gobierno, sin rumbo, sin orden, sin esperanza, el Zaragoza ni se defiende ni ataca: se limita a pedir al barro un milagro que el barro sólo puede hacer a medias. Así se lleva tres goles en lugar de seis, es decir, el 50 por 100 de la abultada derrotada a que se hace acreedor. Gárate en dos ocasiones —una de ellas para los anales de su mala fortuna de estos tiempos— y Orozco en otra, fallan otros tantos goles hechos. Ninguno de los jugadores del Zaragoza, por su parte, tira una sola vez a la portería de Rodri, entumecido por la inactividad a un grandito sobre cero.

Si, obligado por ineludibles compromisos, tuviera que decir qué jugador del

Zaragoza me gustó más, diría: primero, ninguno; después, Irusquieta, que vio realizada su labor por Ufarte, empeñado en zafarse de él una y otra vez con el mismo quiebro, un regate por la izquierda del defensa aragonés que éste se sabe, por lo visto, desde su infancia. Violeta, sin duda buen jugador, no hace otra cosa que trotar. Nieves, junto a intervenciones de mérito, es responsable de dos goles, primero y tercero. Villa parece sólo el negativo de pasadas habilidades. Ocampos (sustituido por Lozano en la segunda parte) carece de rapidez, fuelle y ánimos. Y Costa, que actúa en el segundo tiempo en el puesto de Villa, tampoco escapa a la gris vulgaridad de sus compañeros.

En el Atlético de Madrid, nunca conforme con el resultado y si sólo un poco más conservador después del descanso, lucen como casi siempre, con luz propia, los veteranos Calleja y Adelardo, aquél todo el partido, éste en el primer tiempo, cuando abastece la ofensiva del equipo. De Ufarte, también veterano ya, hemos hablado antes: en no muy buena condición física, fue un acierto relevarle en la segunda parte (Salcedo). Todos los demás jugaron bien, con método, con técnica, con poder, en el difícil césped deslizante. Me gustó que muchos de ellos (Alber-

to, Irureta, Orozco, con Adelardo, Gárate y Calleja) ensayaran el tiro de lejos, que suele ser rentable cuando el balón, como hoy, bota raro y se escapa de las manos del portero. De poner un pero al Atlético, habría que centrarlo en la insistencia en buscar el remate de cabeza de Gárate por medio de centros altos que los defensas del Zaragoza interceptan con facilidad por su buena estatura; de ponerle un pero, ya que se le ven maneras de campeón, incluso en campo impracticable.

Conmigo presencia el partido un ingeniero de telecomunicación. Al final me dice que el Zaragoza está incomunicado en todas sus piezas. Lo transcribo aquí porque es verdad. Cada cual va a lo suyo, que es muy poco, como si no hubiera nadie más que él en la hierba. Da pena este Zaragoza, sucesor de aquél otro: este ectoplasma, residuo fantasmal de pasadas grandezas.

Luis DE DIEGO



EL PRIMERO, DE GARATE.—Con Nieves en el timbo de los porteros, superados por el centro pasado, y González en inútil intento de cortar la trayectoria del balón, Gárate, cabeza clara del fútbol español, remata el primer gol del Atlético de Madrid cuando había transcurrido media hora de partido. Arriba, en la foto grande, la brigada de la nieve termina su meritorio trabajo, gracias al cual pudo jugarse el encuentro. (Fotografías de Pastor.)

SEGUNDA DIVISION

RESULTADOS

Pontevedra, 2; Onteniente, 0.
Córdoba, 2; Langreo, 1.
Santander, 2; Castellón, 1.
Ferrol, 3; Hércules, 0.
Rayo Vallecano-Moscardó, suspendido.
Mallorca, 2; Coruña, 1.
Villarreal, 1; Cádiz, 0.
Oviedo, 1; San Andrés, 0.
Burgos-Calvo Sotelo, suspendido.
Betis, 3; Logroñés, 2.

CLASIFICACION

| | | Casa | | | | Fuera | | | Tantos | | |
|-----|------------------|------|----|----|----|-------|----|----|--------|----|--------|
| | | J. | G. | E. | P. | G. | E. | P. | F. | C. | Pn. + |
| 1. | BETIS | 20 | 9 | 0 | 1 | 3 | 4 | 3 | 30 | 17 | 28 + 8 |
| 2. | Córdoba . . . | 20 | 10 | 1 | 0 | 2 | 1 | 6 | 33 | 18 | 26 + 4 |
| 3. | Mallorca . . . | 20 | 7 | 2 | 2 | 1 | 5 | 3 | 27 | 19 | 23 + 1 |
| 4. | Burgos | 19 | 9 | 0 | 0 | 2 | 1 | 7 | 24 | 20 | 23 + 5 |
| 5. | Rayo V. | 19 | 7 | 2 | 1 | 2 | 2 | 5 | 21 | 15 | 22 + 2 |
| 6. | Coruña | 20 | 7 | 2 | 0 | 1 | 4 | 6 | 23 | 19 | 22 + 4 |
| 7. | Castellón . . . | 20 | 6 | 3 | 0 | 3 | 1 | 7 | 23 | 20 | 22 + 4 |
| 8. | Ferrol | 20 | 9 | 0 | 2 | 1 | 2 | 6 | 21 | 24 | 22 |
| 9. | Pontevedra . . | 20 | 8 | 2 | 1 | 0 | 3 | 6 | 22 | 20 | 21 - 1 |
| 10. | Santander . . . | 20 | 7 | 1 | 3 | 2 | 1 | 6 | 24 | 24 | 20 - 2 |
| 11. | San Andrés . . | 20 | 6 | 3 | 0 | 1 | 3 | 7 | 18 | 20 | 20 + 2 |
| 12. | Cádiz | 20 | 4 | 4 | 1 | 2 | 4 | 5 | 19 | 14 | 20 + 2 |
| 13. | Villarreal . . . | 19 | 6 | 3 | 2 | 1 | 2 | 5 | 24 | 25 | 19 - 3 |
| 14. | Oviedo | 20 | 7 | 2 | 2 | 0 | 2 | 7 | 25 | 21 | 18 - 4 |
| 15. | Langreo | 20 | 4 | 4 | 1 | 2 | 2 | 7 | 10 | 16 | 18 |
| 16. | Hércules | 20 | 3 | 6 | 0 | 1 | 3 | 7 | 15 | 22 | 17 - 1 |
| 17. | Logroñés | 20 | 5 | 2 | 3 | 1 | 2 | 7 | 22 | 28 | 16 - 4 |
| 18. | Onteniente . . . | 20 | 3 | 5 | 2 | 0 | 2 | 8 | 16 | 26 | 13 - 7 |
| 19. | Moscardó | 19 | 3 | 4 | 2 | 1 | 1 | 8 | 12 | 30 | 13 - 5 |
| 20. | Calvo Sotelo . . | 18 | 4 | 1 | 3 | 0 | 2 | 8 | 13 | 24 | 11 - 5 |

POR LA NIEVE SE SUSPENDIO EL RAYO-MOSCARDO

SE JUGARA EL DIA 27



TODO BLANCO.—Este blanco aspecto presentaba el estadio de Valdecas a la hora en que debía comenzar el partido entre el Rayo y el Moscardó. En la portería, vacía, no entrarían goles, y los pocos aficionados que madrugaron para presenciar el encuentro de «la máxima rivalidad» en Segunda tuvieron que retirarse poco después. El partido fue suspendido a consecuencia de la presencia de la nieve. — (Fotografía Cifra.)

MIENTRAS BETIS Y CORDOBA SE DESTACAN

EL MALLORCA, EN JUEGO

En dos meses ha subido desde los últimos lugares al tercer puesto de la tabla

**MALLORCA, 2;
CORUÑA, 1**

Bonito partido el que ofrecieron el Mallorca y el Coruña. El Mallorca atacó constantemente la puerta del Coruña, que animado por un tempiano gol, se defendía tratando de mantener su ventaja, pero el continuo ataque del Mallorca dio sus frutos y consiguió poner a su equipo delante en el marcador. Después de esto el Coruña intentó empatar, pero la segura defensa del Mallorca consiguió que su puerta no fuera nuevamente batida.

Dominguez, Pérez y Beci lograron los goles del partido.

Mallorca: Alarcia; Mariano (Taberner), Sans, Puig; Benegas, Gerardo; Martínez (Moya), Pereda, Dominguez, Cáceres y Pérez.

Coruña: Aguilar; Belló, Luis, Cholo; José Luis, Manolete; Cortés, Loureda, Beci, Cerezo y Rubián.

El árbitro, López Montenegro, no realizó un buen arbitraje.

**VILLARREAL, 1;
CADIZ, 0**

El Villarreal salió al terreno de juego con ganas de ganar el partido, pese a que el equipo que tenía como contrario era el Cádiz, el equipo menos goleado de Segunda División. De salida, el Cádiz se cerró en su área, lo que no impidió que la delantera del Villarreal realizara jugadas de gran peligro para la puerta muy bien defendida por Paco.

Paláu marcó el gol que dio la victoria a su equipo.

Villarreal: Feliciano; Debón, José Luis, Eusebio; Sosa, Linares; Casco, Pedro (Burguete), Paláu, Sigi y Serano.

Cádiz: Paco; López, Moreno, Soriano; Ricardo, Andrés; Mendoza, Aceo, Baena, Matias, Ortega I (Moscosio).

López Cuadrado realizó un buen arbitraje.

**FERROL, 3;
HERCULES, 0**

Merecida victoria del Ferrol, que atacó la puerta del Hércules durante todo el partido, mientras que éste se defendió como podía del acoso del Ferrol. El Hércules sólo llegó a la portería ferrolana en una ocasión con cierto peligro. El resto del partido lo pasó defendiendo su parcela.

Germán, Garrido y M. Amado marcaron los goles de su equipo.

Ferrol: Zumalabe; Bastida, Rivera, Carlos; Ledó, Castells; Garrido, M. Amado, Germán, P. Amado y Arroyo.

Hércules: Bermúdez; Díaz, Pla, Navarro; Araújo (Pardo), Arribas; Lito, Alfonso, Marcos, Corró y Emiliano.

Buena actuación del árbitro, Andrés Barragán.

**BETIS, 3;
LOGROÑÉS, 2**

Emocionante partido el que brindaron el Betis y el Logroñés en el estadio Benito Villamarín. El Logroñés salía como víctima del actual líder de Segunda División, pero a los cuatro minutos de partido ya había conseguido su primer gol y el Betis empezó a darse cuenta de que no iba a ser tan fácil derrotar al Logroñés, pese a su clasificación en la tabla.

Isauro, Machincha, González y Hernández consiguieron los goles.

Betis: Campos; Telechia, Díaz, Pachón (Mellado); Irizar, Frijols; Macario, Isauro, Machincha, González y Benítez.

Logroñés: Chomin; Cenitagoya, Zugadi (Luisi), Arana; Belaza (Guesalaga), Sagasta; Hernández, Labernia, Amantegui, Berasategui y Arrieta.

Regular el arbitraje de Segrelles.

**REAL OVIEDO, 1;
SAN ANDRES, 0**

Uria ha vuelto al Real Oviedo y con él ha vuelto la victoria a sonreír al equipo asturiano. El Real Oviedo atacó durante todo el partido la puerta del San Andrés, que se defendió bien, empleando a veces dureza en su juego. Después de haber conseguido su gol el Real Oviedo ha realizado unos minutos de gran juego.

Gento III materializó la victoria del Oviedo.

Real Oviedo: García Remón; Rodríguez, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Iriarte; Javier, Gallástegui, Galán, Gento III y Uria.

San Andrés: Celdran; Mur, Domech, Riera; Figuerola, Sabaté; Villapún (Botella), Martín, Felú, Giralt (Serena) y Pepin.

El árbitro, Carreira, estuvo bien.

**CORDOBA, 2;
LANGREO, 1**

El Langreo salió al terreno de juego con ganas de demostrar que sabe jugar al fútbol y atacó la puerta del Córdoba hasta que sus esfuerzos se

vieron premiados con un gol. Después de este gol el Córdoba en vez de entregarse se creció y atacó la puerta contraria, consiguiendo los dos goles que le valieron el triunfo ante un equipo luchador como es el Langreo.

Diego, Cuesta y Del Alamo consiguieron los goles del partido.

Córdoba: Molina; Cepas, Mingorance, Verdugo; Crispi, Torres; Rojas, Cuesta, Cruz Carrascosa, Diego, Totó (Rodri).

Langreo: Giráldez; Falito, Vicante, Severino; Moreno, Celestino; Del Alamo (Bragas), Iglesias, Ferrando y Maxi.

Rodríguez Barroso realizó un buen arbitraje.

**SANTANDER, 2;
CASTELLON, 1**

El Santander atacó durante todo el partido la meta del Castellón, muy bien defendida por Mendieta, que evitó algunos goles cantados. Después del primer tiempo el terreno encharcado impidió que el Santander se empleara como en la primera mitad, si bien en ningún momento perdió las riendas del partido.

Santillana, Aguilar y Demetrio marcaron los goles.

Santander: Corral; Lasa, Chinchón, Paquito; Santi, García; Aguilar, Cabello, Santillana, González y José María.

Castellón: Mendieta; Celeiro, Oscar, Babiloni; Ferrer, Cela; Tonín, Cayuela, Demetrio, Pepin y Jiménez.

Buen arbitraje de Fores.

**PONTEVEDRA, 2;
ONTENIENTE, 0**

Difícil victoria del Pontevedra sobre un Onteniente luchador que nunca dio por perdido un balón durante el partido. El Pontevedra dio la sensación de salir al campo confiado en que no tendría enemigo sobre el terreno de juego, pero el Onteniente se encargó de demostrarles que estaban equivocados y que podía dar la sorpresa.

Neme marcó los dos goles del Pontevedra, el primero de penalty.

Pontevedra: Illumbe; Irulegui, Luisín, Amavisca; Calleja, Nico (López); Rubial, Neme, Carballeda (Vavé), Plaza y Huerta.

Onteniente: Valero; Bermúdez, Esteve, Fons; Clavel, Olivella; Cayuela, Portalés (Bosch), Climent, Figueirido, Nolito (Diestro).

Olavarría realizó un buen arbitraje.

La insospechada nevada que cayó el domingo sobre Madrid a partir de las diez de la mañana dio al traste con las ilusiones de los aficionados de Valdecas y Usera, quienes, a pesar del tiempo, estaban dispuestos a presenciar el encuentro Rayo-Moscardó, que debía haber comenzado a las once y media en Valdecas.

A las hora prevista para que empezara el partido, el campo era una auténtica sábana que hacía de todo punto imposible el desarrollo de un partido de fútbol, ya que ni los límites del campo y las áreas podían apreciarse por la espesa capa de nieve que cubría el césped. A esta circunstancia se unía que la zona de tribuna estaba completamente helada y entrañaba un claro peligro para los jugadores.

Las dos Directivas, con el concurso de sus respectivos entrenadores, llegaron rápidamente a un acuerdo y decidieron presentar a la Federación Española la alternativa de celebrar el encuentro, el miércoles día 27, ya que es totalmente imposible que se lleve a cabo dentro de los cuarenta y ocho horas previstas por el Reglamento, porque los equipos tienen encuentros correspondientes a la Copa del Generalísimo, mañana miércoles.

Don Pedro Roig, haciéndose portavoz, explicó que no estaba decidida aún la hora a proponer, pero que posiblemente sería a las ocho y media de la tarde a la luz de la reciente iluminación de Valdecas. Y para que quedara constancia de la buena voluntad que impulsaba a los dos presidentes, el del Rayo ofreció sus instalaciones al del Moscardó para que sus jugadores pudieran entrenarse bajo los focos y no extrañarían, a la hora del partido, el efecto de las sombras sobre el campo.

La mayor contrariedad fue para el público, que se había desplazado hasta el campo y tuvo que soportar las enormes colas que se formaron en las taquillas, van vez suspendido el encuentro, para recibir el importe de las localidades, ya invalidadas. Como nota anecdótica, valga que la recaudación no había llegado al cupo total de entradas que había en taquilla, pero si había superado la del domingo anterior frente al Deportivo de La Coruña.

Habrà que esperar, por lo tanto, hasta el día 27 para presenciar el enfrentamiento de los dos segundas madrileños que el domingo presentaba grandes atractivos a los aficionados, ya que, entre otras novedades, el Rayo ofrecía la reaparición de Roselló y el Moscardó estaba dispuesto a poner toda su carne en el asador.

De todos modos, el encuentro no perderá la emoción con que se le esperaba y tendrá, como nuevo atractivo, la luz eléctrica, bajo la que los jugadores disputarán los puntos que han quedado en suspenso.

Francisco CAPARROS

TERCERA DIVISION

GRUPO PRIMERO

Siero, 0; Lugo, 0.
SESTAO, 3; Vetusta, 1.
Bilbao Atlético, 0; ENSIDESA, 1.
Caudal, 2; Leonesa, 2.
ORENSE, 2; Ponferradina, 1.
BASCONIA, 3; Toluca, 0.
SAN MARTIN, 3; Torrelavega, 2.
AVILES, 2; Baracaldo, 0.
La Bañeza-Candás (suspendido).
LEMONS, 3; Barreda, 2.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

| | | | | | | | | | |
|-----------------|----|----|---|----|----|----|----|---|----|
| 1. Orense | 20 | 14 | 2 | 4 | 33 | 13 | 30 | + | 8 |
| 2. Sestao | 20 | 14 | 2 | 4 | 41 | 19 | 30 | + | 8 |
| 3. Avilés | 20 | 12 | 4 | 4 | 28 | 11 | 28 | + | 6 |
| 4. Leonesa | 20 | 12 | 4 | 4 | 41 | 17 | 28 | + | 6 |
| 5. Baracaldo | 20 | 12 | 4 | 4 | 29 | 13 | 28 | + | 10 |
| 6. Bilbao At. | 20 | 12 | 3 | 5 | 49 | 19 | 27 | + | 5 |
| 7. Ensidesa | 19 | 9 | 6 | 4 | 35 | 25 | 24 | + | 6 |
| 8. Ponferradina | 20 | 10 | 4 | 6 | 32 | 23 | 24 | + | 6 |
| 9. Basconia | 20 | 8 | 6 | 6 | 24 | 22 | 22 | + | 6 |
| 10. Lugo | 18 | 9 | 3 | 6 | 20 | 17 | 21 | + | 3 |
| 11. Caudal | 20 | 7 | 6 | 7 | 22 | 22 | 20 | + | 2 |
| 12. Torrelavega | 20 | 9 | 1 | 10 | 43 | 25 | 19 | + | 1 |
| 13. Candás | 20 | 6 | 5 | 9 | 23 | 31 | 17 | + | 2 |
| 14. San Martín | 20 | 6 | 1 | 13 | 27 | 41 | 13 | + | 4 |
| 15. Lemos | 20 | 4 | 5 | 11 | 21 | 38 | 13 | + | 7 |
| 16. Barreda | 21 | 5 | 3 | 13 | 23 | 47 | 13 | + | 8 |
| 17. Siero | 20 | 4 | 5 | 11 | 21 | 45 | 13 | + | 9 |
| 18. La Bañeza | 19 | 3 | 4 | 12 | 14 | 35 | 10 | + | 8 |
| 19. Toluca | 20 | 3 | 3 | 14 | 14 | 50 | 9 | + | 9 |
| 20. Vetusta | 19 | 1 | 5 | 13 | 11 | 36 | 7 | + | 9 |

GRUPO SEGUNDO

OSASUNA, 7; Talavera, 2.
TUDELANO, 4; C. S. Andorra, 1.
Huesca, 1; Valladolid, 1.
MICHELIN, 2; Getafe, 1.
Atlético Madrileño, 2; Plus Ultra, 2.
Carabanchel-Eibar (suspendido).
PALENCIA, 2; Ejea, 0.
Salamanca, 0; Miran, 0.
Real Unión, 2; Chantrea, 2.
TENERIFE, 3; San Sebastián, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

| | | | | | | | | | |
|------------------|----|----|---|----|----|----|----|---|----|
| 1. Palencia | 20 | 12 | 3 | 5 | 30 | 22 | 27 | + | 5 |
| 2. Osasuna | 20 | 11 | 4 | 5 | 41 | 26 | 26 | + | 4 |
| 3. At. Madrileño | 20 | 10 | 6 | 4 | 40 | 26 | 26 | + | 4 |
| 4. Valladolid | 20 | 9 | 7 | 4 | 38 | 21 | 25 | + | 7 |
| 5. S. Sebastián | 20 | 11 | 3 | 6 | 35 | 20 | 25 | + | 3 |
| 6. Tenerife | 19 | 10 | 4 | 5 | 26 | 9 | 24 | + | 4 |
| 7. Salamanca | 20 | 10 | 4 | 6 | 37 | 15 | 24 | + | 4 |
| 8. Talavera | 20 | 8 | 8 | 4 | 30 | 22 | 24 | + | 6 |
| 9. P. Ultra | 20 | 9 | 3 | 8 | 24 | 28 | 21 | + | 3 |
| 10. Getafe | 20 | 8 | 4 | 8 | 31 | 29 | 20 | + | 4 |
| 11. R. Unión | 20 | 7 | 6 | 7 | 22 | 26 | 20 | + | 2 |
| 12. Mirandés | 20 | 6 | 7 | 7 | 18 | 18 | 19 | + | 1 |
| 13. Eibar | 18 | 7 | 4 | 7 | 20 | 19 | 18 | + | 4 |
| 14. Huesca | 20 | 6 | 6 | 8 | 23 | 27 | 18 | + | 4 |
| 15. Chantrea | 20 | 7 | 4 | 9 | 25 | 43 | 18 | + | 3 |
| 16. Tudelano | 20 | 6 | 5 | 9 | 20 | 28 | 17 | + | 3 |
| 17. Carabanchel | 19 | 5 | 2 | 12 | 18 | 33 | 12 | + | 6 |
| 18. CS. Andorra | 19 | 5 | 2 | 12 | 14 | 32 | 12 | + | 4 |
| 19. Michelin | 19 | 4 | 3 | 12 | 26 | 42 | 11 | + | 9 |
| 20. Ejea | 20 | 3 | 1 | 16 | 11 | 43 | 7 | + | 11 |

GRUPO TERCERO

JUPITER, 1; I. Aragón, 0.
BARCELONA AT., 2; A. Baleares, 0.
EUROPA, 3; Paiporta, 1.
TARRAGONA, 1; Alcañes, 0.
MESTALLA, 1; Levante, 0.
GANDIA, 4; Tortosa, 0.
ACERO, 0; GERONA, 1.
POBLENSE, 1; Ibiza, 0.
Alcoyano, 0; BADALONA, 1.
CALELLA, 2; Tarrasa, 0.

J. G. E. P. F. C. Ptos.

| | | | | | | | | | |
|-----------------|----|----|---|----|----|----|----|---|----|
| 1. Mestalla | 20 | 14 | 2 | 4 | 29 | 9 | 30 | + | 8 |
| 2. Gerona | 20 | 12 | 4 | 4 | 25 | 12 | 28 | + | 10 |
| 3. Tarrasa | 20 | 11 | 5 | 4 | 42 | 23 | 27 | + | 7 |
| 4. Europa | 20 | 13 | 1 | 6 | 38 | 23 | 27 | + | 5 |
| 5. Alcoyano | 20 | 12 | 3 | 5 | 29 | 20 | 27 | + | 4 |
| 6. Barcelona | 20 | 10 | 5 | 5 | 32 | 20 | 25 | + | 3 |
| 7. Gandia | 20 | 10 | 4 | 6 | 31 | 18 | 24 | + | 4 |
| 8. Calella | 20 | 10 | 4 | 6 | 28 | 22 | 24 | + | 4 |
| 9. Poblense | 20 | 9 | 5 | 6 | 23 | 22 | 23 | + | 1 |
| 10. Badalona | 20 | 8 | 3 | 9 | 25 | 26 | 19 | + | 1 |
| 11. Tarragona | 20 | 6 | 7 | 7 | 22 | 24 | 19 | + | 3 |
| 12. Levante | 20 | 7 | 3 | 10 | 32 | 30 | 17 | + | 1 |
| 13. Ibiza | 20 | 7 | 2 | 11 | 27 | 34 | 16 | + | 2 |
| 14. Acero | 20 | 6 | 4 | 10 | 20 | 29 | 16 | + | 6 |
| 15. Jupiter | 20 | 6 | 3 | 11 | 20 | 33 | 15 | + | 7 |
| 16. Tortosa | 20 | 6 | 2 | 12 | 17 | 29 | 14 | + | 4 |
| 17. Alcañes | 20 | 5 | 4 | 11 | 21 | 34 | 14 | + | 4 |
| 18. A. Baleares | 20 | 4 | 4 | 12 | 16 | 32 | 12 | + | 6 |
| 19. Paiporta | 20 | 5 | 2 | 13 | 21 | 46 | 12 | + | 6 |
| 20. Mataró | 20 | 3 | 5 | 12 | 19 | 31 | 11 | + | 9 |

GRUPO CUARTO

Illicitano, 2; TRIANA, 3.
JEREZ, 1; Cartagena, 0.
AT. MALAGUENO, 5; Badajoz, 2.
PORTUENSE, 2; Ceuta, 1.
R. Granada, 1; Jaén, 1

LAS LIGAS NACIONALES

EL BALONCESTO

San José, 69 - Estudiantes, 63
Náutico, 62 - Juventud, 75
Breogán, 72 - Barcelona, 80
Real Madrid, 112 - Manresa Kars, 76
Kas, 67 - Águilas, 59
Picadero, 91 - Mataró, 82

Se mantiene el codo a codo entre el Real Madrid y el Juventud, aunque los primeros lleven dos puntos más que los de Badalona. Ambos equipos se alzaron victoriosos sobre Manresa y Náutico, respectivamente. El Estudiantes perdió en el feudo del San José y está en malísima posición (tercero por la cola). En Lugo venció el Barcelona, y así el Breogán acompaña en puntos a los del Ramiro. Y en el duelo entre el Kas y Águilas, en Bilbao, resultó vencedor el primero, que es cuarto en la clasificación, detrás del Picadero, que va en tercera posición. Precisamente este conjunto batió en Barcelona al Mataró.

EL BALONMANO

Atlético, 15 - Anaitasuna, 7
Vallehermoso, 21 - Vulcano, 15
Sabadell Crilenka, 19 - Barcelona, 20
Pizarro, 17 - Eguía, 15.
Picadero, 24 - Gracia Danfoss, 9
Marcel L. A., 15 - Bofarull, 13

Salvo el partido que debió jugar el Granollers (actuó en Copa de Europa nada menos que contra el campeón continental, en Dortmund) los restantes depararon lógicas victorias. La del Atlético de Madrid contra el Anaitasuna, aún jugando los de la capital de España casi sin titulares. El Barcelona venció al Sabadell en la ciudad leneza por un solo gol, cosa que le hace estar en cabeza junto al Atlético de Madrid y empatado (por ahora) con el Granollers, si bien éste tiene pendientes dos partidos. El Marcel derrotó al Bofarull sólo por dos goles, pero le mantiene cuarto. También el Picadero ganó y esta vez al Gracia (actual colista). El Pizarro salió vencedor del Eguía. Y para terminar, el Vallehermoso batió por seis goles de diferencia al Vulcano.

EL BALONVOLEA

Atlético Madrid, 3 - Esmena, 0
Hispano Francés, 3 - Real Madrid, 2
Covadonga, 3 - Picadero, 2
C. N. Badalona, 3 - Universitario, 2

El Atlético de Madrid se ha desembarazado de un seguidor —el Real Madrid— gracias a que el Hispano Francés derrotó al equipo blanco. Los rojiblancos ganaron por tres a cero al Esmena de Gijón. Ahora, el Atlético marcha solo en cabeza, con 22 puntos. Segundo, el Real Madrid, 20 puntos. Y tercero, el Hispano Francés, que con un tres a dos apretado, pero valioso, ha dado el gran paso para ser ese tercer equipo en discordia de la actual temporada. Otra sorpresa la dio en Gijón el Covadonga, al ganar al Picadero (3-2). Y, por último, el colista derrotó al Universitario por la mínima. Los de Valladolid no pudieron hacer más.

EL HOCKEY SOBRE PATINES

D. Español, 4 - Fems, 5
C. N. Reus, 2 - Barcelona, 5
Sentmenat, 6 - Vich, 5
Igualada, 4 - Vendrell, 7
Sardanyola, 2 - Noya, 4
Arenys Munt, 2 - Mataró, 2
Votregá, 5 - R. Deportivo, 4

El Fems madrileño ganó al Español en Barcelona. Otra victoria sonada del único equipo no catalán que actúa en la División de honor. Su cuarta posición en la tabla es elocuente y merecedora de aplauso. El líder Noya derrotó a domicilio al Sardanyola y se distancia más de su inmediato seguidor, el Reus Deportivo. Este equipo salió perdedor de su confrontación con el Votregá, que es tercero, empatado a casi todo con los reusenses. También el Barcelona ganó fuera (2-5) al C. N. Reus. El Arenys de Munt y el Mataró son los autores del único empate existente (2-2) y ello es beneficioso para el segundo equipo, que está muy por bajo en la clasificación, mientras el Arenys es sexto. Para el Vendrell fue la tercera victoria en campo ajeno a costa del Igualada, que es último clasificado.

EL RUGBY

Canoe, 16 - El Salvador, 0
Universitario, 11 - Samboyana, 8

De los dos partidos anunciados en la Ciudad Universitaria sólo se celebró el Canoe-El Salvador. Vencieron los nadadores por un rotundo 16 a 0, en medio de una nevada bastante intensa. Los canoístas no tuvieron enemigo esta vez frente a un combativo y excelente equipo, revelación de esta temporada. En la Ciudad Universitaria de Barcelona lucharon por la victoria el Universitario y la Samboyana. Ganaron los primeros por 11 a 8.

EL WATERPOLO

C. N. Barcelona, 19 - Parque Móvil, 1
Pueblo Nuevo, 5 - Barceloneta, 11
Sabadell, 1 - Montjuich, 7
Tarrasa, 6 - Canoe, 3

Tres equipos empatados a ocho puntos: el C. N. Barcelona, el Barceloneta y el Montjuich. Pero un líder: el primer conjunto, por mejor "golaverage". Y, por supuesto, dichos Clubs imbatidos. Ganaron el domingo el Barceloneta (a domicilio al Pueblo Nuevo), el Montjuich (derrotó al Sabadell) y el C. N. Barcelona (en su casa ganó ampliamente al Parque Móvil). Y el cuarto partido dio un vencedor: el Tarrasa. Venció el Canoe por 6-3.

ORGANIZACION SINDICAL

ESCUELA SINDICAL SUPERIOR
DE HOSTELERIA Y TURISMO

GESTION DIRECTA

Se hace público que hasta el día 30 de los corrientes, a las 12 horas, se admitirán proposiciones para la adquisición por Gestión Directa de un Retroproyector, un carro infernillo, un reloj de pilas, una máquina de coser, etc., etc., por un presupuesto total de pesetas SESENTA Y CINCO MIL DOSCIENTAS (65.200,— pesetas).

El Pliego de condiciones y demás datos pueden ser examinados en la Administración de la Escuela, paseo del Ángel (Casa de Campo).

El importe del presente anuncio será con cargo al presupuesto de la Organización Sindical.

Madrid, 16 de enero de 1971.—El Presidente del Patronato Rector.

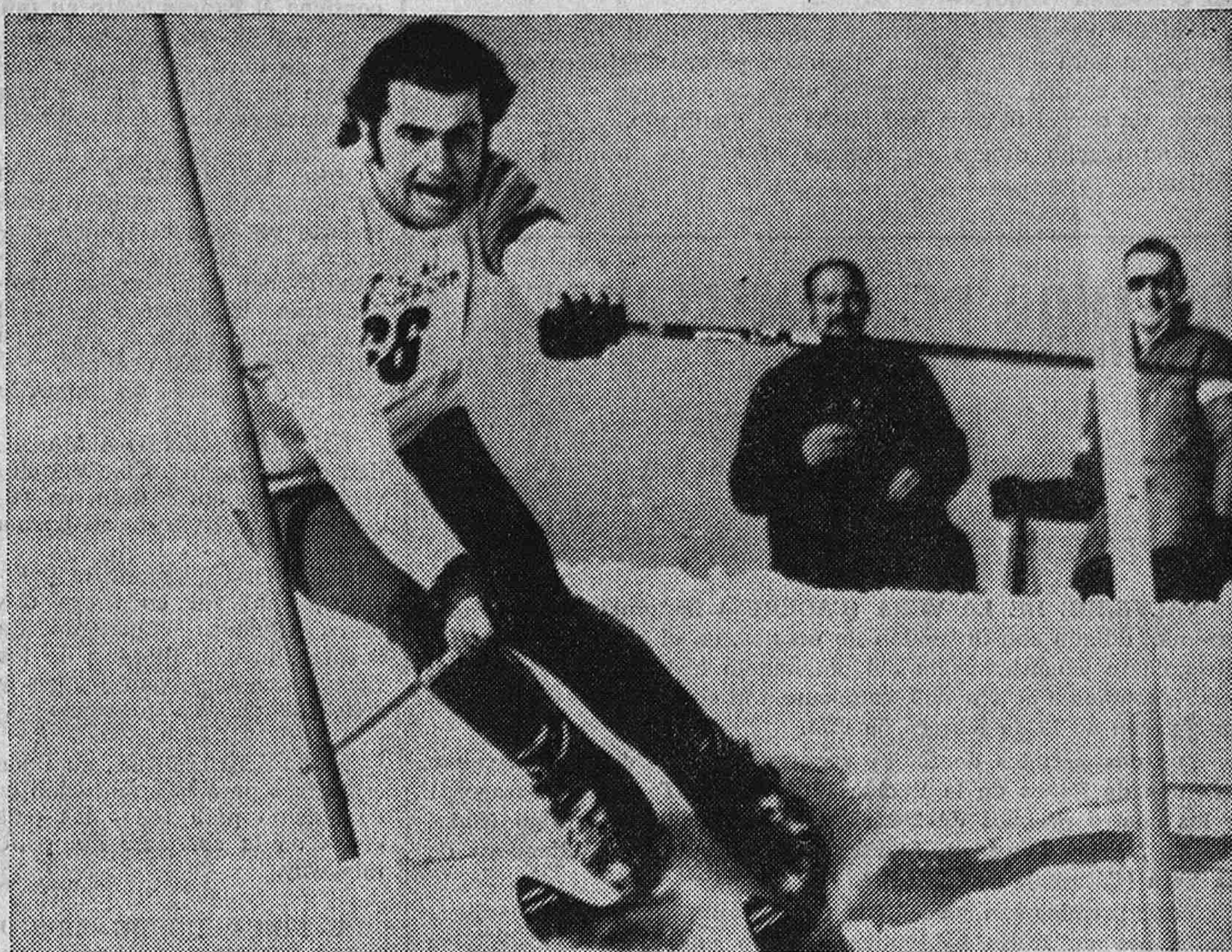
EL ESQUI

AURELIO GARCIA, ENTRE LOS ASEES

Aurelio García dio la campaña en Saint Moritz, al clasificarse quinto del slalom especial del Lauberhorn. En la combinación quedó en un magnífico tercer puesto, que le acredita como uno de los mejores especialistas del mundo. Ya en el descenso del día anterior, Aurelio había llegado hasta el decimoquinto lugar de la clasificación, a sólo dos segundos del vencedor, el suizo Walter Trech. El domingo fue día de fiesta para los españoles, con la excelente clasificación lograda, a tan sólo un segundo y medio del norteamericano Tyler Palmer, vencedor contra todo pronóstico.

Por contra, el otro esquiador, Francisco Fernández Ochoa, no tuvo tan buena actuación, y sólo obtuvo la vigésimo séptima plaza. España, después de estas dos grandes pruebas, figura en noveno lugar de la clasificación general por naciones, con 14 puntos (todos ellos, gracias únicamente a Aurelio García). Francia, primera, tiene nada menos que 699; pero la verdad es que los galos están al copo en esta temporada, que empezó con claros auspicios para ellos.

Aurelio García, no sólo ha obtenido una gran victoria por el puesto logrado, sino por quedarse a segundo y centésimas del estadounidense Palmer. En la combinación es tercero, detrás del italiano Thoeni y del norteamericano Kashiwa. Pero Aurelio



Aurelio García, durante su gran actuación del domingo. (Telefoto Cifra.)

García debe luchar en todas y cada una de las grandes pruebas que aún faltan.

Observemos, como ejemplo, las

extraordinarias carreras realizadas por Conchita Puig día tras día, en la categoría femenina, y su anhelo en estar entre los diez

mejores puestos, que son los que proporcionan los ansiados puntos FIS, indispensables para cambiar de categoría.

EL ATLETISMO

EN CROSS, CONTINUA MANDANDO EL CELTA



VENCEDOR EN MADRID.—Javier Alvarez Salgado (al que vemos en la fotografía rodeado de nieve y entrando triunfador en la meta), junto con sus compañeros Tasende y Pérez, fueron los que se adjudicaron el título nacional de cross en la Casa de Campo de Madrid. Por quinta vez consecutiva el Celta de Vigo se llevó el máximo galardón que existe para Clubs de campo a través. Cabe señalar que los Alvarez Salgado, Pérez y Tasende son también los terceros mejores de Europa como equipo, naturalmente. Es más; ahora, tras la brillante victoria en la capital de España, el Celta de Vigo aspira a ganar la Copa de Europa. ¡Adelante! — (Fotografía Cifra.)

PANORAMA

MEDALLA DE ORO A PEREZ VINETA

El Capitán General de la cuarta región militar, don Alfonso Pérez Viñeta, recibió ayer la medalla de oro al Mérito Deportivo que, a propuesta de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, le ha concedido el Ministro Secretario General del Movimiento. Para efectuar la entrega se trasladó a Barcelona el Delegado Nacional, señor Gich, acompañado de los miembros de la Comisión Directiva de la DND y otras representaciones deportivas.

EL BOXEO

HERNANDEZ-BOSSI EL 5 DE MARZO

El combate entre Hernández y el italiano Carmelo Bossi, valledero para el Campeonato mundial de los medios-juniors, se celebrará el día 5 de marzo en Madrid. El acuerdo se firmó ayer en la oficina del organizador italiano Rodolfo Sabbatini, en Roma, al término de una larguísima reunión que duró más de tres horas y media, entre éste y el promotor español señor Losa. Los contratos quedarán depositados hoy en la Secretaría General de la Unión Europea de Boxeo.

EL CICLOCROSS

BASUALDO GANO EN MUNGUÍA

El corredor español José María Basualdo se tomó ayer la revancha, al ganar el Premio San Antonchu, prueba internacional puntuable para la «challenge» nacional, disputada en Munguía. El segundo puesto fue para José María González y el tercero para el belga Rene Decler, vencedor del gran Premio Bilbao, celebrado el domingo.

EL BALONCESTO

LOS RUSOS DE TS. S. K. A., EN MADRID

La expedición del equipo ruso de baloncesto TS. S. K. A., con-

puesta por 15 personas, llegó a las ocho de la tarde de ayer al aeropuerto de Barajas, procedente de Moscú. El conjunto ruso jugará el jueves contra el Real Madrid su segundo partido de cuartos de final de la Copa de Europa. El encuentro dará comienzo a las siete de la tarde y será ofrecido en directo por Televisión Española y Radio Nacional. En el partido anterior, jugado en Moscú, ganaron los soviéticos por 73-66.

EL BALONMANO

DERROTA DEL GRANOLLERS EN LA COPA DE EUROPA

Con un lleno absoluto en la Westfalenhalle, de Dortmund, se jugó el primer partido de la eliminatoria de la Copa de Europa de balonmano entre el equipo alemán del Gummersbach, actual campeón europeo, y el Granollers. El encuentro terminó con victoria de los alemanes por 25-14.

EL BOBSLEIGH

CUARTO PUESTO PARA ESPAÑA

Los italianos dominaron nuevamente los entrenamientos oficiales del Campeonato Mundial de Bobsleigh, biplazas, celebrados ayer en Cervinia (Italia), copando los tres primeros puestos. La pareja española, compuesta por Baturone y Rosal, lograron un sorprendente cuarto puesto, con dos segundos más que el tercer equipo italiano.

EL TENIS

DERROTA DE HERRERA EN COSTA RICA

El tenista español Juan Herrera ha sido derrotado por el sudafricano Ruan Kruger por 6-0 y 9-7 en partido correspondiente al Torneo Internacional junior, que se celebra en San José de Costa Rica. En partido de dobles, jugado el domingo, Herrera e Higuera vencieron a Carton e Hidalgo, de Costa Rica, por 6-2 y 6-2, clasificándose para las semifinales.

MIL MILLONES DE DOLARES CONTRA EL CANCER

ESPERA RECAUDARLOS UNA ASOCIACION NORTEAMERICANA

Mil millones de dólares (70.000 millones de pesetas) espera recaudar la Sociedad Contra el Cáncer de los Estados Unidos, para combatir esta enfermedad, ha informado su presidente, J. Polland, en Cincinnati (Ohio).

Polland agregó que habría que movilizar todos los recursos de la nación para luchar contra el cáncer, pero, lo primero que debería haber es una nueva filosofía, una comprensión completamente nueva, de que el terrible mal puede ser dominado.

«Con mucho dinero venceremos al cáncer», terminó diciendo Polland.

PREMIOS DE EMBELLECIMIENTO DE PUEBLOS

EL PRIMERO, PARA VALVERDE DE LA VERA

VALVERDE DE LA VERA (CACERES) ha obtenido el primer premio, dotado con un millón de pesetas, en el concurso de embellecimiento y conservación del patrimonio histórico artístico local correspondiente al año 1970, conforme a la convocatoria de la orden ministerial de 13 de febrero de 1970.

Los dos premios de 500.000 pesetas han recaído a los Ayuntamientos de Baños de la Encina (Jaén) y de Tarazona (Zaragoza) y los cuatro premios de 250.000 pesetas a Ciudad Rodrigo (Salamanca), Frijas (Burgos), Montblanc (Tarragona) y Villanueva de la Vera (Cáceres).

Estos premios son concedidos a los Ayuntamientos o poblaciones de menos de 15.000 habitantes, total o parcialmente declarados conjunto histórico-artístico o con expedientes incoados para su declaración, que más se hayan distinguido por su labor de conservación y embellecimiento de su patrimonio monumental.

LAS NORMAS DE CONCESION DEL PREMIO «JAIME BALMES» han sido modificadas por un orden del Ministerio de Información y Turismo. El Jurado estará presidido por el director general de Prensa y constituido por diez vocales, que tendrán facultades de propuesta, y, en base a ellas, el Jurado discernirá los premios, estimando la mejor labor profesional realizada durante todo el año 1970 y elevando la propuesta al Ministerio de Información y Turismo dentro de los mismos plazos señalados para los otros premios nacionales de periodismo.

CON CIENTO MIL PESETAS estará dotado el XVIII Premio Literario de la Villa de Torelló,

destinado a una novela en lengua castellana, original e inédita. Este premio no podrá declararse desierto ni el importe del mismo ser dividido.

EL X CERTAMEN POETICO «AMANTES DE TERUEL» ha sido convocado por el Ayuntamiento de Teruel, estableciéndose los siguientes premios: Flor natural y 15.000 pesetas, al mejor poema de amor; Premio «Amantes de Teruel», de 25.000 pesetas y edición, al mejor libro de poemas, y el Premio «Rey Alfonso II» y 15.000 pesetas, al mejor romance o serie de romances inspirados en la reconquista de la ciudad por Alfonso II de Aragón.

LAS OBRAS PRESENTADAS A LOS DIVERSOS PREMIOS «CIUDAD DE BARCELONA», que serán concedidos el próximo día 26, han sido un total de ciento veintitrés, además de doce partituras musicales y cinco películas. Los premios se concederán en las especialidades de teatro, teatro infantil, poesía castellana y catalana, ensayo, investigación de Letras y de Ciencias, tesis de Derecho, Filosofía y Medicina, obras musicales, sardanas, periodismo y cine.

DOS PREMIOS DE CINCUENTA MIL PESETAS PARA LOS MEJORES TRABAJOS LITERARIOS sobre ciencia del espíritu y literaria, respectivamente, han sido convocados por la Diputación Provincial de León, por medio de la Institución fray Bernardino Sahagún, dependiente

del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

También se han convocado otros dos premios de 25.000 pesetas cada uno para premiar dos tesis doctorales y otros dos de 10.000 para dos tesis. Los trabajos deberán ser enviados antes del 31 de diciembre de 1971.

EL PREMIO «AGRICOLA AEDOS-70», DOTADO CON CIENTO MIL PESETAS, ha sido otorgado al libro «Manual del Proyectista Económico», de don José Luis Leirado Pajares, de Badajoz. Resultaron finalistas «Cuatro cultivos hortícolas en una zona tropical», de don César Mendoza y don Carlos Rodríguez, de Caracas (Venezuela) y «Explotaciones agrarias viables», de don Julián Losa, de Zamora.

BERTHE LACOMBE ha obtenido el premio para traductores «Halperine Kaminsky» con la versión francesa de la obra «La bruja loca», del novelista español Torcuato Luca de Tena.

Berthe Lacombe es especialista en literatura española y obtuvo en 1959 el premio de traducción de la Academia Francesa por la versión a su idioma de «Don Juan y el donjuanismo».

Reglamento de los Juegos Florales Gitanos

Los Juegos Florales Gitanos tendrán por escenario la ciudad portuguesa de Evora, conmemorando la llegada de la primavera de 1971.

Podrán concurrir poetas y pro-

sistas portugueses y españoles, con producciones inéditas.

La entrega de los trabajos podrá hacerse hasta el día 10 de marzo de 1971, dirigidos a Obra de Promoción Social de los Gitanos, Largo dos Colegais, 2, Evora (Portugal).

«Farmacia 1970»

El escritor y médico Rafael Velasco Rodríguez ha obtenido el Premio «Farmacia 1970», dotado con 50.000 pesetas, por sus artículos publicados en «La Voz de Galicia», de La Coruña, bajo el título «Del chamo a la industria químico-farmacéutica».

Un segundo premio, dotado con 25.000 pesetas, ha sido otorgado al guión del programa emitido por TVE, «De la alquimia a la farmacia», del que es autor el escritor y farmacéutico Manuel Valdés García.

FERIA ANUAL DE BIBLIOTECAS EN MEJICO

PARA VISITARLA HAY QUE ENTREGAR UN LIBRO, VIEJO O NUEVO

EL LIBRO MAS PEQUEÑO, editado en Brasil y EL MAS GRANDE, que se está preparando en Méjico, serán uno de los atractivos de la I Feria Anual de Bibliotecas, que se celebrará en Méjico capital desde el 18 de enero al 10 de febrero.

El libro, considerado como el más pequeño del mundo tiene unas medidas de cinco por cinco milímetros y dos de espesor, y contiene el Padrenuestro en quince idiomas.

La entrada en la Feria se pagará «en especie» mediante la entrega de un libro, viejo, nuevo, caro o barato y del tema que sea, con lo que los organizadores piensan recoger unos 100.000 ejemplares que donarán después a bibliotecas municipales.

OCHO MILLONES Y MEDIO DE CHELINES AUSTRIACOS invierte por año el Estado austriaco para el fomento de la literatura del país. De las medidas más importantes está el gran premio nacional austriaco dotado con 100.000 chelines.

Otras medidas de fomento

consisten en el Premio Nacional Austriaco de Literatura, dotado con 25.000 chelines; la medalla «Adalbert Stifter (30.000 chelines)» y el Premio «Georg Trakl», así como también becas a jóvenes autores que oscilan de cinco a diez mil chelines.

UN MONUMENTO A MARAGALL ha sido inaugurado en la ciudad de Tarragona. Consiste en una estela encontrada en las excavaciones del auditorium, en la que, una lápida en mármol negro contiene la estrofa de un poema de Maragall, alusivo al mar.

VILLACORTA, periodista y escritor, publicará en breve dos libros titulados «Cuaderno de Orense», imagen literaria de los valores humanos, paisajísticos y artísticos de esta provincia ga-

llega, y un ensayo sobre la comedia de Lope de Vega «Los prados de León», que llevará este mismo título, realizado en colaboración con Joaquín Robla.

EMECE EDITORES, de Buenos Aires, ha obtenido los derechos exclusivos para la publicación en toda América Latina y en edición de bolsillo para todos los países de habla española de la obra «Islas en la corriente del golfo», novela póstuma de Ernest Hemingway.

LA FINCA DONDE MURIO TURGUENIEV será vendida en pública subasta. La finca, llamada «Dominio de Bougival», se compone de cinco hectáreas de terreno, una residencia y una construcción de ladrillo en la que falleció el escritor.

El sindicato de iniciativa de Bougival ha pedido a la Embajada rusa en París que trate de salvar este lugar de peregrinación para los rusos que van a Francia.

MARCOS BIANCHINI, escritor y poeta, ha sido distinguido con el certificado al mérito por ser el creador del molde poético llamado «amantino».

El «amantino» consiste en un molde de dieciséis versos de arte mayor, compuesto por un quinteto, un cuarteto, un terceto y dos pareados, con sus correspondientes rimas establecidas y debidamente ordenadas.

EL PREMIO INNITZER, dotado con cien mil chelines, se ha instituido en Austria para premiar los más importantes

trabajos realizados en el campo de las ciencias sociales, sin distinción de la edad o profesión de la persona premiada.

A partir de 1971 se concederán premios especiales por trabajos realizados en los sectores de teología, filosofía, pedagogía, psicología, ciencias naturales (matemática, física, química, geografía, geología y biología), de la medicina y medicina veterinaria, técnica, ciencias naturales aplicadas, ciencias agrarias, ciencias culturales (filología, historia, ciencias de las artes), ciencias económicas, ciencias jurídicas y de la literatura científica.

EL ESCRITOR VIENES OSCAR MATULLA ha obtenido recientemente el premio de comedias para radio del ministerio de Obras Públicas de la región federada alemana de Renania septentrional-Westfalia, junto con cuatro autores alemanes que habían tomado parte en un concurso titulado «El pequeño y gran tráfico de frontera».

(Resumen de agencias.)

Actos para hoy

Conferencias

— A las 16.30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica (avenida de los Reyes Católicos, Ciudad Universitaria), «La sociedad española», por don Francisco Aguilar y Marcelo Catalá.

— A las 17.30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica, «Actitud vital española a través del arte», por don Antonio Almagro.

— A las 19.30 horas, en la Academia de Medicina (Arrieta, número 12), «Los sistemas de autovigilancia en Patología», por don Juan Rof Carballo.

— A las 19.30 horas, en el Ateneo de Madrid (calle del Prado), «Un español ante la crisis del humanismo: Angel Ganivet», por don José Ángel Juanes.

— A las 20.00 horas, en la Editora Nacional (José Antonio, número 51), Julio Mathías presentará su libro «Un dramaturgo del siglo XVII: Francisco de Leiva». La crítica de la obra correrá a cargo de Manuel Díez Crespo.

— A las 20.00 horas, en la Mesa de Burgos (Augusto Figueroa, 3), «Fundamentos políticos del conde Fernán González», por el P. Valentín de la Cruz.

— A las 20.00 horas, en Puente Cultural (Puerta del Sol, 14, segundo), «Los diferentes humores de Alemania: el humor berlinés, bávaro, hamburgués, etc.», por Alvaro de Aguinaga.

Recitales de poesía

— A las 19.30 horas, en el Instituto de Cultura Hispánica (Ciudad Universitaria), la poetisa Pura Canelo leerá una selección de su obra inédita «Lugar común».

Concierto

— A las 21.30 horas, Radio Nacional de España transmitirá desde el Gran Teatro del Liceo, de Barcelona, la ópera «Fausto», de Gounod.

Exposición

— A las 19.30 horas, en el Club Urbis (Menéndez Pelayo, 71), inauguración de la Exposición antológica homenaje a Eugenio d'Ors y sus «salones de los Once», de la Academia Breve de Crítica.

Agenda

MARTES 19 DE ENERO

San Mario y Santa Marta

Día diecinueve del año, segundo de la semana cuarta del primer mes. Quedan, pues, trescientos cuarenta y seis días para que finalice el año 1971.

El Sol sale a las 7,34 horas y se pone a las 17,17. La Luna sale a las 14,18 horas, para ponerse a las 5,38.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 7 grados a las 14,00 horas, y mínima de 2 grados a las 8,00 horas.

Hoy el cielo estará cubierto, con chubascos intermitentes a lo largo del día.

TELEFONOS

| | |
|--|-----------------|
| Averías telefónicas | 002 |
| Información números teléfonos Madrid | 003 |
| Oficinas de la Telefónica | 004 |
| Policia | 091 |
| Urgencia municipal | 092 |
| Información horaria | 093 |
| Información meteorológica | 094 |
| Noticiero Radio Nacional | 095 |
| Información deportiva | 097 |
| Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio | 098 |
| Aviso a vehículos | 099 |
| Bomberos | 232 32 32 |
| Taxis | 223 61 00 |
| Mensajes con barcos en alta mar | 222 11 41 |
| Urgencia médica | 261 61 96-7-8-9 |
| Estado de carreteras y puertos montaña | 254 50 65 |
| Telegramas por teléfono | 221 10 17 |

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 168

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Jacinto Verdader, 13; paseo de la Chopera, 13; paseo de las Acacias, 59; doctor Sanchis Banus, 31; avenida Cerro Angeles, 27.

BUENAVISTA. — Cartagena, 20; Lagasca, 102; General Pardiñas, 20; O'Donnell, 47; calle de Recoletos, 177.

CARABANCHEL. — El Toboso, 16; Antolina Merino, 13; Nuestra Señora de Fátima, número 97; Avefria, 32; poblado dirigido Los Cármenes, bloq. 64; Fuente del Tiro, 3; barrio Puerto Chico, Camarena, 200; Villaviciosa, 48; Villamanin, 41; Ermita del Santo, 12.

CENTRO. — Barquillo, 31; Preciados, 14.

CHAMARTIN. — Biosca, 2; paseo de la Habana, 144; Serrano, 206; avenida del Generalísimo, 43; Joaquín Costa, número 47; Corazón de María, 19; López de Hoyos, 301; Calle Particular, 8.

CHAMBERI. — General Alvarez de Castro, 24; Ríos Rosas, 14; Fuencarral, 83.

LATINA. — Toledo, 46; avenida Valladolid, 71; Calatrava, número 28.

RETIRO. MEDIODIA. — Marqués de Cubas, 16; Santa Isabel, 7; Fray Luis de León, número 10; Juan de Urbieto, número 73.

TETUAN. — Pico Balaitus; General Aranda, 7; San Felipe, 18; María Pedraza, 11; General Moscardó, 35.

UNIVERSIDAD. — Isaac Peral, 38; Andrés Mellado, 1; Luisa Fernanda, 17.

VALLECAS. — La Marroquina, 7, polígono F; López Gras; avenida San Diego, 70; Pedro Laborde, 37.

VENTAS. — Vizconde de los Asilos, 14; Alberique, s/n; Fernando Gabriel, 18; Los Urquiza, 21; Virgen del Portillo, 29; San Emilio, 6.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA. — Joaquín Martínez Borrero, 15; Nicolás Usera, 103; Antonio López, 139; polígono Santa María Reina; Ciudad los Angeles, 216; San Cristóbal de los Angeles, plaza de la Iglesia.

BUENAVISTA. — Brescia, 4; Alcalá, 181; General Pardiñas, número 61; Velázquez, 43; Alcalá, 64.

CARABANCHEL. — Urogallo, número 21; Valle de Oro, 11; Ed. Morales, 14; plaza de las Meninas, 7; Duquesa de Tamarces, 35; Valle-Inclán, 58; Illescas, 15; Cebreros, 22; paseo de Extremadura, 139.

CENTRO. — Luna, 18; Hortaleza, 2.

CHAMARTIN. — Barrio de San Lorenzo, bloq. 68; avenida de Pío XII, 94; Pedro Muguruza, 8; avenida de la Habana, 7; Uruguay, 19; Marcenado, 29; avenida de América, 11.

CHAMBERI. — Alonso Cano, número 93; Zurbano, 89; Ge-

neral Sanjurjo, 20; Joaquín García Morato, 34; Alcalá Galliano, 8.

LATINA. — Paseo de Onésimo Redondo, 12; Mayor, 59.

RETIRO. MEDIODIA. — Núñez de Arce, 15; Lavapiés, número 34; paseo de las Delicias, 50; Ibiza, 66; avenida de la Ciudad de Barcelona, 27.

TETUAN. — Isla de Oza, 54; Garci-Nuño, 13; Bravo Murillo, 200 bis; Palencia, 2.

UNIVERSIDAD. — Avenida Reina Victoria, 25; Eclija, 9; Acuerdo, 38; Fernández de los Ríos, 53.

VALLECAS. — Barrio de Moratalaz, polígono S; avenida de la Albufera, 12; Juan Maza, 28; Huerta Hachero.

VENTAS. — Grupo res. Alameda de Osuna; Valderribas, 11; Mieres, mercado; José Arcones Gil, 39; Sambara, número 31; S. Lamberto, 11; paseo del Marqués de Zafra, número 43.

CLAUSURA DEL SALON IBERPIEL

● LAS TRANSACCIONES COMERCIALES SUPERARON LOS 554 MILLONES DE PESETAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se ha clausurado el Salón Iberpiel II, con la asistencia del subcomisario de Ferias, don Carlos Díaz-Monís y Pinzón, y el presidente del Sindicato del Papel. La Exposición, que ocupaba 3.714 metros cuadrados, estaba formada por 134 "boutiques", con muestrarios por valor de más de 63 millones de pesetas, representativos de los artículos producidos por las industrias manufactureras de la piel españolas: bolsos, cuero artístico y repujado, peletería, fornituras, etc., excluido el calzado.

En el transcurso de la Exposición se celebraron varios destiles de modas, uno de los cuales fue presenciado por la esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, y los Ministros de Sindicatos y Comercio.

En cuanto a las transacciones comerciales, en las que han participado firmas extranjeras de cerca de treinta países, superan con creces los 554 millones de pesetas de Iberpiel I.

El sector manufacturero de la piel cuenta actualmente en España con 1.250 talleres y fábricas, que ocupan a más de 14.000 personas, y cuyo valor de producción en 1969 fue de 6.000 millones de pesetas, lo que significa un aumento de 5,800 millones con respecto a 1964.

En 1969 superaba la cifra de exportaciones los 1.230 millones de pesetas, y en 1970, aun cuando se desconocen las cifras oficiales correspondientes al mes de diciembre, se superaron los 1.750 millones.

Y con la despedida de Iberpiel II ya se empieza a pensar en Iberpiel III. Próximamente se reunirá el Comité Ejecutivo del Salón para tratar de la feria que se celebrará en 1972.

«Señorita Iberpiel»

Maria José Catena Robles, de diecisiete años, ha sido elegida «Señorita Iberpiel 1971», en el curso de un acto que, con motivo del «Día de la Prensa», tuvo lugar en el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio. La elección fue realizada por un Jurado integrado por varios periodistas, entre ellos señoras que trabajaban en los «stands» de la Exposición. Asimismo, fueron elegidas primera y segunda dama de honor, respectivamente, las señoritas Soledad Martínez Rasero y Gin París.

Salida de colonias de Auxilio Social

El día 20, hacia las nueve de la mañana, partirá un grupo de niñas que pasarán varias semanas de descanso en La Bartola (Castellón de la Plana).

Con destino a Chipiona (Cádiz) y con igual fin, saldrá el día 27, a las cinco de la tarde, un grupo de niños seleccionados por diversas parroquias madrileñas entre aquellos más necesitados de esta ayuda.

Auxilio Social, en una nota que nos envía, comunica a las familias que los niños serán despedidos en el Servicio Nacional de Auxilio Social, calle del General Sanjurjo, 39, Madrid.

Arias Navarro, a Londres

En visita privada salió ayer por la mañana, con destino a Londres, el Alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, acompañado de su esposa. En el mismo avión salió de Barajas una Delegación del Sindicato Nacional del Combustible, encabezada por el Presidente del mismo, señor Martínez Galán, para participar en una reunión de la Asociación Europea del Carbón.

Nuevos locales de la Casa de Zamora

La Casa de Zamora inauguró el domingo su nuevo domicilio social en Madrid, en la calle de Tres Cruces, 12, junto a la avenida de José Antonio.

Los actos dieron comienzo con una misa en honor de San Atilano, Patrón de Zamora, oficiada por el canónigo de la catedral de Madrid don Manuel Gil. Bendijo los locales de entidad zamorana don David de las Heras, vicario de la diócesis.

Después de la bendición, en el salón de actos, pronunció el discurso de salutación el presidente de la Casa de Zamora, general don Antonio Fernández Prieto, quien dio las gracias a la Caja de Ahorros, Diputación de Zamora y a los particulares que aportaron su ayuda.

A continuación hizo uso de la palabra el primer presidente de la Casa zamorana, don Geminiano Carrascal, quien recordó los tiempos fundacionales, en 1926, cuando hizo uso de la pala-

bra el presidente de la Federación de las Casas Regionales, don Hermenegildo Moreno Serna. Cerró el acto el Gobernador Civil de Zamora, don José María Aparicio, quien felicitó a los directivos por la labor realizada e hizo un llamamiento a los 40.000 zamoranos que residen en Madrid para que consideren como propia la Casa inaugurada.

Entre las personalidades asistentes al acto se encontraban el director general de Correos y Telecomunicaciones, Presidente de la Diputación Provincial, Alcalde de Zamora, delegados provinciales de los Ministerios de Información y Turismo y Sindicatos y representaciones de las Casas Regionales madrileñas.

La Casa de Ceuta

Esta nueva entidad regional inauguró, asimismo ayer, su domicilio social en la calle de la Aduana, número 25, con asistencia de destacadas personalidades.

Sociedad Española de Oncología

La Sociedad Española de Oncología, recientemente constituida, celebró Asamblea General para, como punto principal del orden del día, proceder a la elección de la Junta directiva que habrá de regir durante los próximos tres años.

La única candidatura presentada —la Juna provisional que hace unos meses puso en marcha la Sociedad— fue ratificada como Junta definitiva por 78 votos a favor, cuatro en contra y otros cuatro no válidos. Forman dicha Junta directiva los siguientes doctores:

Presidente, don José Die y Mas; vicepresidente, don Francisco Arce Alonso, don Antonio Lombart y don Pedro Carda; secretario general, don Nicolás Retana; vicesecretarios, don Alfredo Die y Goyanes y don Eduardo Mascias; tesorero, don Francisco Carro; contador, don Juan José Tafalla; bibliotecario, don Jesús Vicente; vocales, don José María Beca Figuer, don Luis Delclós, don Santiago Dexeus, don Domingo Espínós, don Carlos Gil Gayarre, don Luis Gimeno Alfós, don Pedro Luis Madrigal, don Pedro Mateo Ruiz y don Enrique Stiefel.

El Cordobés firma con la Empresa de Madrid

Manuel Benítez acaba de firmar 15 corridas con la Empresa de la plaza de toros de Madrid, y otras tantas, con el empresario sevillano Diodoro Canorea. El episodio de la firma del contrato en la finca del diestro, «Villalobillos», ha tenido semejanza con aquel otro célebre de «la almohada», cuando los empresarios fueron a suplicar al diestro que no se cortara la coleta. Así lo ha comentado el señor Canorea a un redactor de la agencia Cifra, y ha añadido que ante las razones de los empresarios, El Cordobés ha respondido esta vez «con la firmeza y la generosidad de siempre». Al parecer, su primera corrida tendrá lugar en la Feria de la Magdalena, en Castellón.

«NADIE PUEDE ASEGURAR SI HABRÁ O NO RESTRICCIONES DE AGUA EN MADRID»

«Si en los próximos días no llueve, habrá que tomar una decisión»

● HAY QUE LLEGAR AL VERANO Y AL OTOÑO CON UNA RESERVA SUFICIENTE PARA ASEGURAR EL CONSUMO»

DECLARACIONES DEL DELEGADO DEL GOBIERNO EN EL CANAL DE ISABEL II

MADRID. (Cifra.)—«Nadie puede asegurar en estos momentos si habrá o no restricciones de agua en Madrid, si bien es cierto que la cantidad de agua embalsada, a consecuencia de la pertinaz sequía, es inquietantemente reducida. Tampoco se puede olvidar que los meses más lluviosos han sido normalmente los de febrero, marzo y abril, pero si en los próximos días no se producen precipitaciones abundantes habrá que tomar una decisión», manifestó a Cifra el delegado del Gobierno en el Canal de Isabel II, don Luis Ubach y García-Ontiveros.

● No se contabilizan juntos los dos sistemas

«El abastecimiento de Madrid —dijo— se realiza a través de dos sistemas que confluyen a la misma red de distribución, pero que son distintos: el sistema Norte y el sistema Oeste. La actual reserva de agua de uno y otro son de 127 hectómetros cúbicos y 80 hectómetros cúbicos, respectivamente.»

Y señaló cómo en algunas informaciones aparecidas últimamente sobre el tema se había deslizado una confusión al creer que ambas reservas se podían contabilizar conjuntamente. Por ello, cree preciso aclarar algunos extremos:

«La confusión estriba —afirmó el señor Ubach— en que el agua embalsada en el sistema Norte, al llegar a la red impulsada por la fuerza de la gravedad, cuenta con una capacidad de canalización de 28 metros cúbicos por segundo. Mientras que el agua del sistema Oeste tiene que ser elevada, limitando, por tanto, su capacidad de canalización a la que proporciona los equipos elevadores, que es de 3,5 metros cúbicos por segundo como máximo.»

● Siete embalses para el sistema Norte

El sistema Norte consta de siete embalses de regulación

anual y uno (El Atazar) interanual. Lo máximo que pueden embalsar los primeros son 354 hectómetros cúbicos, y el segundo 468 hectómetros cúbicos. Sin embargo, la poca lluvia caída hasta ahora ha hecho disminuir el volumen disponible a un 16 por 100 de su capacidad, incluido El Atazar, que se encuentra prácticamente vacío. Con estos embalses se abastece aproximadamente el 70 por 100 de la población madrileña.

● Tres para el sistema Oeste

En cuanto al sistema Oeste, que consta de tres embalses, tienen una capacidad disponible para el Canal de Isabel II de 100 hectómetros cúbicos al año, que es lo que permite aprovechar las estaciones elevadoras. Su capacidad de canalización, como ya se ha indicado, es de 3,5 metros cúbicos por segundo, lo que supone 8,3 hectómetros al mes, siendo completamente imposible aumentarla.

En Madrid el consumo diario de agua oscila entre 1,25 hectómetros cúbicos como máximo y 0,9 hectómetros cúbicos como mínimo. En estos momentos, el consumo está cifrado en 1,1 hectómetros cúbicos, de los que unos 850.000 metros cúbicos corresponden al sector Norte y 250.000 metros cúbicos, aproxi-

madamente, al sector abastecido por el sistema Oeste.

● Diferencias de capacidad

El señor Ubach insistió en que aunque los dos sistemas confluyen a una misma red, la capacidad de uno y otro a la hora de canalizar es bien distinta, por lo que no se podían sumar las reservas de ambos sistemas.

«Por otra parte —dijo— hay que pensar en los meses de verano y otoño, a los que se tiene que llegar con una reserva suficiente para asegurar el consumo durante esa época. Para ello es preciso tener en cuenta los consumos, fácilmente previsibles, y las aportaciones de las cuales nada se puede asegurar. El Ministerio de Obras Públicas y el Canal de Isabel II tienen hechos estudios detallados sobre las necesidades, las aportaciones y la variación de las disponibilidades en relación con las mismas, lo que ha de permitir conocer la situación real en cada momento y facilitar elementos de juicios necesarios para que la superioridad pueda adoptar las decisiones más convenientes.»

● Se espera un mes de lluvias en la Península

Según el Servicio Meteorológico Americano, con sede en Washington, sobre la Península caerán lluvias superiores a las normales entre el 15 de enero y 15 de febrero. Pero, como es sabido, los pronósticos meteorológicos para un período superior a 48 horas tienen un margen de error amplísimo, por lo que las previsiones tienen una validez limitada. (Resumen de Pyresa.)

● Restablecido el abastecimiento de agua al Hospital «La Virgen Blanca»

MADRID. (Pyresa.)—A media tarde de ayer se ha restablecido el abastecimiento de agua a las

nuevas dependencias del Hospital «La Virgen Blanca», que tienen su entrada por el número ocho de la calle de Vicente Caballero. En este sector del edificio se encuentran las oficinas y parte del sanatorio.

El corte se produjo en la mañana del sábado, de forma imprevista. Se esperaba el cese del suministro en la parte vieja del sanatorio —tal y como se había anunciado—, pero no se produjo. Por el contrario, el corte afectó al otro bloque del inmueble, sin que mediara notificación alguna.

Tras varias llamadas al servicio de averías del Canal de Isabel II, ayer por la mañana el agua llegó hasta las plantas baja y primera del edificio de Vicente Caballero, y entre las seis y las siete de la tarde quedó restablecido por completo el suministro a las cuatro plantas.

Según ha informado un portavoz del hospital, la anomalía en el abastecimiento de agua no ha provocado trastornos graves en los servicios asistenciales del centro, ya que, en previsión de cualquier eventualidad, se había efectuado previamente una suficiente toma de agua de reserva.

AYER COMENZO EL CURSO DE HIDROGEOLOGIA

EN ESPAÑA EXISTE UNA GRAN ESCASEZ DE TÉCNICOS EN ESTA ESPECIALIDAD

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer se inauguró en la Facultad de Ciencias el V Curso de Hidrogeología «Noel Llopis». El curso está organizado por el Canal de Isabel II y el Servicio Geológico de Obras Públicas de la Dirección General de Obras Hidráulicas, el Instituto de Geología Económica del CSIC y el Departamento de Estratigrafía de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid.

Este curso es uno de los organizados en España sobre temas hidrogeológicos, por organismos encuadrados en el Instituto de Hidrología, siguiendo las directrices marcadas por el Decenio Hidrológico Internacional.

Se inició en el año 1967 por el Instituto de Geología Económica y el Departamento de Estratigrafía, siendo éste su quinto año de funcionamiento ininterrumpido.

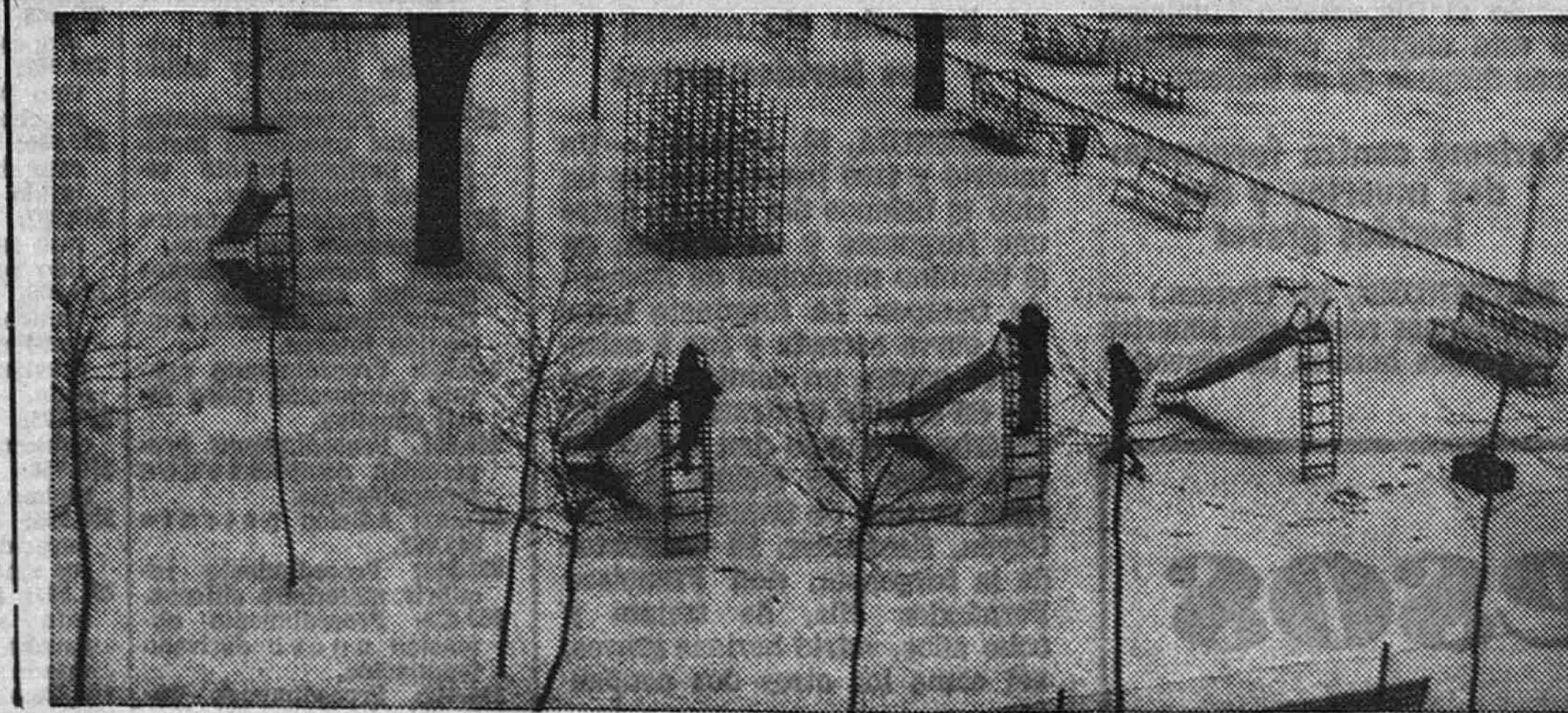
La finalidad del curso es la de aliviar la escasez de técnicos de Hidrogeología que existe actualmente. Esta escasez no es exclusiva de nuestro país, pues se hace notar si cabe con más fuerza en los países más desarrollados, por la necesidad cada vez más acuciante del aprovechamiento óptimo del agua. Este problema es aún más grave en las zonas áridas, entre las que se encuentra la mayor parte de España.

El hidrogeólogo se ocupa fundamentalmente de la fase subterránea del ciclo hidrológico, bien sea para localizar acuíferos o embalses subterráneos, o para proceder a una explotación más económica.

Para conseguir una formación completa en la técnica hidrogeológica, en el Curso se imparten enseñanzas teóricas y prácticas y se realizan trabajos reales en el campo y en el laboratorio.

DOMINGO DE NIEVE

Hablar del «blanco sudario» de la nieve sería, además de poco original, injusto. La nieve una fina capa sobre las calles, en los jardines, en los techos de los automóviles, representa más una imagen alegre, de belleza optimista. Un poco de nieve no hace mal a nadie que se cuide de no resbalar, y es, además, como un cheque de agua con pago aplazado que los pantanos —y los grifos— se cobran en la primavera. En las calles de Madrid suele ser un fenómeno fugitivo, que los coches derriten con su paso incesante, los niños convierten en artillería y el Ayuntamiento conjura con puñados de sal, su enemigo implacable. Si el domingo nevó en Madrid, hoy sólo quedarán escasas muestras en descampados y en el borde de algunas aceras. Hasta que vuelva. (Fotos Pastor.)



EN LA MAÑANA DE AYER QUEDO NORMALIZADO EL SERVICIO

El suceso ocurrió a las cuatro y media. Este tren había salido de Irún a las nueve de la mañana y tenía su llegada poco después

En cuanto a los dos cadáveres,

Poco después acudieron el médico de la localidad y las auto-

Así quedó el «Iberia Expreso» al descarrilar en las proximidades de Riaza (Segovia) las cinco unidades de cola.—(Fotografía Cifra.)

Los heridos de mayor consideración fueron trasladados a Aranda de Duero y quedaron internados en el Hospital de los Santos Reyes.

Durante toda la noche del domingo, madrugada del lunes, brigadas de la Rente han trabajado sin descanso para dejar libre el tramo de vía afectado por el descarrilamiento. Ya en la mañana del lunes han circulado por ella algunos trenes. El primero en hacerlo, a las siete y media, fue el expreso «Puerta del Sol»,

— En accidente laboral murió el obrero don Pedro Benito de cincuenta y cinco años de edad. Estaba trabajando en una obra de la calle de Casimiro, 16, donde se produjo un desprendimiento de encofrado.

A)

Ayuntamiento de Madrid

EN UN LAGO JAPONES

SE ABRE EL HIELO Y SE HUNDEN 20 PATINADORES

* SIETE RESULTARON AHOGADOS Y DOS DESAPARECIDOS

TOKIO, 18. (Efe-Reuters).—Los cadáveres de tres patinadores han sido rescatados de las heladas aguas del lago Shoji, al oeste de Tokio, con lo que el número de víctimas del accidente ocurrido ayer en el Shoji, a un grupo de deportistas, asciende a siete.

Otros dos patinadores han sido dados por desaparecidos, se teme que hayan perecido. Unos veinte patinadores cayeron al agua al romperse la capa de hielo del Shoji.

Cede el hielo: dos muertos

PARIS, 18 (Efe).—Dos marroquíes residentes en Francia han fallecido ayer víctimas de su imprudencia al querer atravesar a pie el canal de Borgogne, en Montbard (Côte d'Or), que se hallaba helado.

Se trata de Mohamed Jnani, de veintidós años de edad, y Mustahafa Benekry, de veinticinco años, ambos residentes en Fays, barrio de Montbard, que se hundieron en las aguas del canal al ceder el hielo bajo su peso.

TRAS PRENDERSE UNA COCINA

SIETE PERSONAS ABRASADAS (SEIS, NIÑOS) EN TORONTO

TORONTO. (Afp-Efe).—Siete personas, seis de las cuales eran niños, murieron en un incendio que destruyó una casa de tres pisos, situada en el suburbio oriental de la ciudad de Toronto. Otras tres personas resultaron heridas.

El fuego, que se declaró en la cocina del segundo piso, por causas que todavía se desconocen, produjo la muerte de todas las personas que se encontraban en él: una joven de veinte años, sus dos hijos—uno de quince meses y otro de tres años— y dos niñas—una de trece y otra de once— que estaban bajo la custodia de la joven madre de familia. En el piso de abajo, dos niños—uno de siete y otro de ocho años— perecieron también en el incendio.

Cinco niños abrasados

NUEVA YORK. (Efe).—Cinco niños murieron víctimas de las llamas al producirse un incendio en la casa que habitaban con su padre, en Livingston Manor (Nueva York).

La Policía informó que solamente dos de los cuerpos de los menores habían sido rescatados hasta el momento.

Según las autoridades, el padre de las víctimas, que vive separado de su mujer, se encontraba ausente de la casa cuando ocurrió el siniestro.

Los nombres de las víctimas no han sido dados a conocer, así como tampoco las causas que motivaron el incendio.

Perecen 1.500 cabezas de ganado en un incendio

BUENOS AIRES. (Efe).—Un devastador incendio, que alcanzó una extensión de 200 hectáreas, se ha registrado en una vasta zona de campos de pasto de esta provincia. Unas 1.500 cabezas de ganado ovino perecieron. Por otra parte, 150 hectáreas sembradas de trigo quedaron totalmente destruidas.

Según las primeras noticias, el fuego se inició en una casa de campo situada en el partido judicial de Coronel Suárez, en la provincia de Buenos Aires, por causas que aún se desconocen.

Las autoridades organizaron grupos de salvamento y brigadas especializadas en la extinción de incendios, para evitar que el fuego se propagase.

MINISTERIO DEL AIRE

JUNTA LIQUIDADORA DE MATERIAL

DELEGACION EN LA MAESTRANZA AEREA DE SEVILLA

SUBASTAS

Se celebrarán en esta Delegación los días 16, 19 y 23 de febrero próximo, a las once y treinta horas, y comprenden vehículos automóviles, chatarra férrea y no férrea y material vario. Informes y Pliegos de Condiciones, en esta Delegación y en el Ministerio del Aire.

Sevilla, 16 de enero de 1971.—El Comandante Secretario.

EN LA AUTOPISTA DE KARLSRUHE

CHOQUE EN CADENA ENTRE QUINCE TURISMOS Y UN AUTOBUS

Resultaron muertas cuatro personas y veinte más heridas graves

SESENTA Y UN MUERTOS Y 772 HERIDOS EN EL FIN DE SEMANA FRANCES

ETTLINGEN (Karlsruhe, Alemania Federal) (Efe).—Debido a la espesa niebla que se cernía sobre la autopista de Karlsruhe a Freiburg se produjo una colisión de coches en cadena, en el que chocaron quince vehículos y un autocar, resultando cuatro personas muertas y otras veinte heridas de gravedad. Diez de los automóviles accidentados se incendiaron.

Según las primeras informaciones de la Policía, parece ser que el autocar chocó contra varios coches, se prendió fuego y quedó atravesado en la carretera. Otros diez vehículos se estrellaron consecutivamente contra el autocar y salieron igualmente ardiendo. La Policía cree posible que aún se encuentre alguna víctima dentro del autocar. Los bomberos trabajan activamente para apagar el fuego.

La circulación en dirección a Karlsruhe quedó completamente cortada debido a la catástrofe.

Cincuenta y siete heridos en un choque en Glasgow

GLASGOW. (Afp-Efe).—Cincuenta y siete personas, de los que nueve son niños, resultaron heridas la noche del sábado pasado en un choque entre dos vehículos en el centro de Glasgow.

Varios de los heridos sufren fracturas.

Coche arrollado por el tren: Cinco muertos

MESTRE (Venecia). (Efe).—En un paso a nivel de Mestre (Venecia), un tren ha arrollado a un automóvil en el que viajaban cinco pasajeros. El vehículo, que se incendió, fue proyectado por el convoy ferroviario a 34 metros de distancia. Todos los ocupantes han perecido carbonizados.

Hasta el momento no se han identificado las víctimas. El pa-

so a nivel estaba cerrado. Por tanto, fue el conductor del automóvil el responsable del accidente.

Tokio: Siete muertos en pasos a nivel

TOKIO, 17. (Efe-Reuters).—Siete personas han muerto hoy y diez han sufrido heridas en tres colisiones diferentes entre trenes y automóviles, ocurridas en pasos a nivel en las proximidades de las localidades de Maebashi, Utsunomiya y Mosakura, cerca de Tokio.

Colisiona un turismo contra un camión: Cinco muertos

SAN LUIS (Argentina). (Efe).—Tres menores de edad y un hom-



En la autopista entre Karlsruhe y Basilea, y como consecuencia de la mala visibilidad, chocó un autobús contra un turismo. El autobús quedó cruzado en el centro de la carretera y una decena de coches chocaron violentamente con él. Los diez turistas y el ómnibus se incendiaron, pereciendo tres personas y resultando heridas una veintena más (Telefoto Cifra.)

bre perdieron ayer la vida en un violento choque producido entre un automóvil y un camión en la ruta nacional número 7, a la altura de una pintoresca localidad cercana a esta ciudad, resultando con heridas que hacen prácticamente imposible que sobreviva una mujer de treinta y cinco años.

La colisión se produjo en instantes en que el coche condu-

do por Nicasio Revuelto, a quien acompañaban su esposa y sus dos hijos—uno de tres y otro de cinco años— y una muchacha de quince, chocó de frente con un camión de gran tonelaje.

La esposa de Revuelto, única superviviente, se encuentra internada en un hospital de esta ciudad en estado gravísimo. El camionero, que ha sido detenido, resultó ileso.

BODA ACCIDENTADA EN EL LIBANO

SE DISPARA UN FUSIL: TRES MUERTOS Y 20 HERIDOS

BEIRUT, 18. (Efe?Afp).—Un fusil de asalto de fabricación soviética, "Kalachnikov", ocasionó ayer tres muertos y veinte heridos, durante una boda en Baaklin, pueblo situado en el monte Líbano, a unos 50 kilómetros al sur de Beirut.

La boda se había celebrado según la costumbre libanesa, con las manifestaciones de júbilo habituales. Al hacer un movimiento brusco un joven que asistió a la misma se le cayó su "Kalachnikov" al suelo, enganchándose el gatillo del arma y disparando en todas direcciones hasta que quedó vacío el cargador.

Tres de los asistentes a la boda resultaron muertos y otros veinte heridos, algunos de ellos de gravedad.

Bogotá: Triple homicidio

BOGOTÁ, 17. (Efe).—El propietario de un hotel de baja categoría, uno de sus hijos y una empleada fueron asesinados a tiros por el administrador del establecimiento, quien había sido despedido de su trabajo.

La tragedia ocurrió en medio de una acalorada discusión entre el propietario y el empleado despedido, debido a las reclamaciones del dueño por los continuos robos que se cometían en el hotel. En el tiroteo perdieron la vida en forma instantánea, el propietario, uno de sus hijos, que estudiaba en la Universidad, y una de las empleadas.

El triple homicidio, luego de cometer el delito, emprendió la fuga, y hasta el momento no ha podido ser localizado por la Policía.

Dos fusilados por contrabando de opio

TEHERAN, 18. (Efe-Reuters).—Dos personas han sido fusiladas hoy, acusadas de hacer contra-

bando de opio y de asesinato, se ha anunciado hoy en esta capital.

Con éstas suman ya 71 el número de personas ejecutadas desde el mes de diciembre último por dedicarse al tráfico de drogas.

Disparan contra el párroco

SAN REMO (Italia), 18. (Efe).—Dos jóvenes desconocidos, que estaban robando en una iglesia de Verezo, localidad cercana a San Remo, fueron sorprendidos por el párroco, don Giacomo Bora, de treinta y cinco años de edad, y un vecino, Giovanni Giordano, florista, de cuarenta y dos años. Los ladrones abandonaron un saco lleno de objetos religiosos y dispararon sus armas de fuego sobre el párroco y el florista.

Don Giacomo Bora resultó ileso en el tiroteo, pero Giovanni Giordano fue herido de un disparo en el rostro, que le ha producido lesiones graves.

CHOCAN EN EL AIRE DOS AVIONETAS EN CHILE

SUS CINCO TRIPULANTES RESULTARON MUERTOS

SANTIAGO DE CHILE. (Efe).—Cinco personas perdieron la vida al chocar en el aire dos avionetas "Cessna", del Club Aéreo Civil de Castro, localidad situada en la provincia de Chile. Uno de los aeroplanos, cuatrimotor, se precipitó en el mar y el otro, un biplaza, cayó desintegrado en Véliz.

En la "Cessna" cuatrimotor viajaban cuatro personas y en la biplaza únicamente el piloto. Los cinco perdieron la vida en el acto. Hasta el momento sólo se conocen los nombres de los pilotos, Silvio Pérez y Roberto Barrientos.

La información fue transmitida, por el piloto de una tercera avioneta que sobrevolaba la zona, a las autoridades locales, que la transmitieron a Santiago.

Bombardero americano perdido

WASHINGTON. (Efe).—Un bombardero norteamericano, tipo "FB-111", perdido en el golfo de Méjico, era buscado por unos 100 aviones civiles y militares el pasado fin de semana.

El aparato cuesta alrededor de diez millones de dólares y el último contacto del avión a cargo del coronel Bruce D. Stocks, y el mayor Billy C. Gentry, fue establecido el viernes de la semana pasada cuando se encontraba volando entre Grand Isla (Louisiana) y Mobile (Alabama).

La búsqueda del "FB-111" comenzó el 9 de enero, incluyendo los Estados de Tejas y Arkansas.

El avión fue construido por General Dynamics. Un portavoz de la empresa declaró ayer—al cumplirse el octavo día de infructuosa búsqueda— que el "FB-111" debe de haberse hundido en el golfo; cuando llevaba a cabo el último vuelo de pruebas antes de ser entregado a la fuerza aérea de los Estados Unidos.

Sucesos

Ayuntamiento de Madrid

LA MUSICA

GUNDULA JANOWITZ, SHIRLEY-QUIRK, EL CORO «NUEVA FILARMONIA» Y LA ORQUESTA NACIONAL, DIRIGIDA POR FRÜHBECK, EN EL «REQUIEM» DE BRAHMS

Animación extraordinaria, ambiente de gala, microfones y cámaras de la RTVE y de la BBC. El Real reanuda sus «viernes» después del paréntesis navideño. Un gran coro vuelve: el «New Philharmonie», de Londres. Una soprano excepcional: Gündula Janowitz. Y el director titular, Frühbeck de Burga, cuya biografía es sustituida en los programas de mano por el anuncio de sus próximas actuaciones en el extranjero. Programa Brahms: la «Obertura trágica» y el «Requiem alemán». Exitos sin exceso para la «Obertura». Triunfo total para el «Requiem», para la «Obertura». Triunfo total para el «Requiem», para la «Obertura». Triunfo total para el «Requiem», para la «Obertura».

Protagonista de los seis u ocho mejores minutos de música alta y auténtica: la fabulosa Gündula Janowitz. ¿De dónde viene esa extraña voz, ese timbre a la vez angélico y humanísimo? Tenemos la sensación de algo irreal que nos conmueve en grado sumo. Y al mismo tiempo examinamos, con razonada serenidad, los prodigios de una técnica para la que el adjetivo de «vocal» resultaría pequeño. Estamos ante una formidable técnica musical, ante una excepcional manera de hacer música. Esta vez la alegría del aplauso no se enturbia por la tristeza del adiós, pues

tendremos a la Janowitz el martes en un recital y a la otra semana, de nuevo con la Nacional, para cantar Mozart y Beethoven.

Protagonista de la disciplina, unida al entusiasmo con un resultado de gran calidad: el Coro de la Nueva Filarmónica londinense, que adiestra Walter Pitz. Doscientas voces capaces de fundirse para el fuerte más brillante y para el íntimo y sonoro pianísimo. Obediencia absoluta a las indicaciones del director, gracias a unas facultades colectivas de respuesta verdaderamente extraordinarias.

Protagonista de la firme memoria, la gran seguridad, la inquebrantable continuidad y la construcción arquitectónica: Rafael Frühbeck de Burgos. Es verdad que el «metro» entra en liza, muchas veces, con la línea. No lo es menos que el titular de la ONE nos ha parecido este día más suavizado de gesto y mejor buscador de poesía. Teniendo en cuenta que Frühbeck no es un «lírico», se me antoja importante señalar el detalle.

El «Requiem» pudo escucharse dentro de una tónica general de gran dignidad. En ciertas ocasiones ascendía a neta calidad y en los minutos de la Janowitz se tornó cima de gran belleza. Existieron, pues, razones sobradas para el aplauso.

GONZALO COMELLAS, OTAKAR TRHLIK Y LA ORQUESTA DE RTVE

El nombre de Gonzalo Comellas se hace día a día con mayor prestigio. La belleza de su sonido y el refinamiento de su sensibilidad se acusan en cada nueva actuación. No anotaré entre las mejores la del sábado con la Orquesta de RTVE en el «Concierto», de Mendelssohn, por un comienzo un tanto irregular —incluso en afinación, y Comellas suele lucirla muy buena— y evidente timidez a lo largo de toda la obra. En algo pudo disminuir la colaboración del maestro Trhlik, que al frente de la Sinfónica de Radio-Televisión sirvió una colaboración apenas discreta. De cualquier manera, la evidente clase de Comellas se evidenció en muchos detalles y en esas virtudes básicas ya señaladas: consecución de un sonido delicado y transparente y el buen gusto en el fraseo dentro de un estilo elegante y depurado. Escuchó largas ovaciones, a las que correspondió con un «bis» de Bach, magníficamente tocado.

Otakar Trhlik, actual titular de la Filarmónica de Ostrava, es maestro de seria formación y seguridad de oficio. Sería cosa de conocerle en su labor estable, ya que como director invitado logró resultados que sólo sobrepasaron lo discreto en el caso de las «Danzas eslavas», de Dvorak, expresadas con autenticidad de espíritu. El «Ultrava» —o «Moldavia»—, de Smetana, estuvo bien cantado, pero le faltó perfección de montaje. En cuanto a «Taras Bulba», de Janacek, en su estilo rapsódico y descriptivo, no va más lejos en actitud estética del «Stenka Racine», aun cuando muestre rasgos de len-

guaje más evolucionados. Su dramatismo es brillante y exterior, y quizá sea de las páginas reservadas a batutas virtuosistas capaces de sacarle mayores efectos, si no extraer una densidad de contenido de la que carece. El público aplaudió de manera especial la actuación de Comellas y las «danzas» de Dvorak.

HELENA COSTA, EN EL CIRCULO MEDINA

Coincidiendo con una de las jornadas dedicadas a la «Nueva Música», tocó en el Círculo de la SF del Movimiento la pianista portuguesa Helena Costa. La obligada preferencia del crítico hacia los programas con primeras audiciones, impidió el goce de escuchar a esta estupenda intérprete, tan conocida de todos y por la que, con justicia, sentía especial predilección su maestro, Edwin Fischer. Helena Costa tocó un amplio programa, en el que con la «Suite inglesa en su memoria», de Bach, y «sonatas» de Haydn y Beethoven, se incluían cuatro mazurcas de Chopin, «Siciliana y Toccata», de Croner de Vasconcelos; «Dos estudios», de Correa de Oliveira, y «Pastoral y Toccata», de Francis Poulenc. Todas las noticias coinciden en señalar el gran éxito de la pianista de Oporto, que aprovechó su paso por Madrid para grabar un interesante ciclo de autores lusos de ayer y de hoy con destino a las emisiones de Radio Nacional.

Enrique FRANCO

● NOTICIARIO MUSICAL

FESTIVALES AUSTRIACOS ★ HA MUERTO EL DIRECTOR GROSSMANN ★ FEDERICO MOMPOU EN LA TELEVISION FRANCESA

● NOTICIAS DE VIENA.—Ha muerto el profesor Ferdinand Grossmann, que durante muchos años dirigió los Niños Cantores, el Coro de la Academia de Música y la Orquesta del antiguo Palacio Imperial. En 1923 creó el Conservatorio Popular de la capital austriaca y tres años más tarde fue designado maestro de coro de los Amigos de la Música, por Fürstwangler. Después de la guerra del 39, Grossmann reorganizó la asociación coral de los Amigos de la Música, y entre los años 1939-1956 se mantuvo al frente de los Niños Cantores. En ese camino de pedagogía del canto el fallecido maestro instauró en 1968 la Universidad Popular de las Artes. Grossmann deja una variada e interesante discografía.

● EL FESTIVAL 1971.—La dirección del célebre Festival vienes anuncia, entre otros ciclos y actuaciones de importancia, la representación del «Ulises», de Monteverdi, y el estreno mundial de «Cero cero», de Pisto Turrini. Junto a manifestaciones de teatro de marionetas, se incluirá la serie «Ballet», en la que intervendrán las formaciones de Bejart (Bruselas), Ballet-Theatre, de Nueva York; Kalashetra, de la India, y Teatro de Vanguardia Atelje 212, de Belgrado.

● OPERA EN SALZBURGO.—«Wozzeck», de Alban Berg, en montaje de Sellener y con dirección musical de Carl Böhm, y «Otelo», de Verdi, bajo la dirección escénica y musical de Karajan, figurarán en el próximo Festival de Salzburgo. Está previsto también un nuevo montaje de «Orfeo», de Monteverdi, por Conz, Vendel y Walter, y «Mitridates», de Mozart, por Hager, además de «El rapto del Serrallo» y «Las bodas de Figaro». El maestro italiano Riccardo Muti, que recientemente dirigió la Nacional en Madrid, llevará la nueva versión de «Don Pasquale», de Donizetti. Hay que añadir la «Sacra rappresentazione» y el drama «Jedermann».

● FEDERICO MOMPOU, EN LA TELEVISION FRANCESA.—Dentro de la serie «El hombre y su música», que realizan Pierre Vozlinsky y Jacques Trébuta, ha sido producido por la televisión de la ORTF el film sobre la vida y la obra de Federico Mompou. Sobre una documentación amplia, y sin afán erudito, la nueva producción, al igual que las anteriores del ciclo, intenta y consigue poner en contacto al público con la más honda personalidad del compositor a través de hechos, palabras y ambientes, y, por supuesto, con la presencia de la música más caracterizada.

El resultado es así un reportaje vivo y psicológico, gracias al cual grandes masas de público saben del pensamiento y la existencia de nuestro compatriota, del porqué de su música y del valor de la misma dentro del marco cultural español y europeo. El film será transmitido por la segunda cadena de la TV francesa el próximo jueves, día 21, a las nueve y media de la noche.

● CONCURSO «LOPEZ CHAVARRI», EN VALENCIA.—Como homenaje póstumo al maestro López Chavarrí, la SF valenciana ha organizado un concurso de interpretación al que podrán concurrir tanto solistas vocales como instrumentales. Cada uno de ellos deberá interpretar una obra de López Chavarrí y otra de libre elección. El plazo de admisión se cierra el 31 de marzo. Se concederá un único premio, dotado con 20.000 pesetas. Toda clase de detalles e inscripciones, en el Círculo Medina, de Valencia.

E. F.

CARTELERA

CLAVE DE ESTRENOS

GP: Para Gran Público.
PC: Para Cinefilos.
+ : Calificación artística.
* : Calificación comercial.
18: Para mayores dieciocho años.
14: Para mayores catorce años.
Tel.: Para todos los públicos.
SC: Sin Calificar

ESTRENOS

AEROPUERTO. Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster y Dean Martin. GP. Dramático-suspense. Color. Calificación: * * * (18). (GRAN VIA.)

A LA CAIDA DEL OTONO. Dir.: Man-Hi Lee. Int.: Jung-Sook Moon y Sung-II Shin. Drama sentimental. GP. Calificación: * (ROSALES.)

DEL AMOR Y DE LA INFIDELIDAD. Director: Claude Lelouch. Int.: Annie Girardot y Jean-Paul Belmondo. (18.) Color. Dramática. GP. y PC. Calificación: +, * * (COLISEUM.)

DOS MULAS Y UNA MUJER. Dir.: Don Siegel. Int.: Shirley McLaine y Clint Eastwood. (18.) Color. Western romántico. GP. Calificación: * * (PALACIO DE LA PRENSA Y VELAZQUEZ.)

EL CRONICON. Dir.: Antonio Giménez Rico. Int.: Esperanza Roy, Cassen y Manolo Gómez Bur. Color. Sátira histórica. GP. y PC. Calificación: +, * (RIALTO Y FANTASIO.)

EL DIABLO POR LA COLA. Dir.: Philippe de Broca. Int.: Yves Montand. (18.) Color. SC. (EL ESPAÑOLETE, CANCELLER, INFANTE, ALVI Y JUAN DE AUSTRIA.)

EL DEMONIO DE LOS CELOS. Int.: Marcello Mastroianni y Mónica Vitti. Color. Comedia. GP. Calificación: * * * (18.) (AVENIDA.)

EL JARDIN DE LAS DELICIAS. Dir.: Carlos Saura. Int.: José Luis López Vázquez y Francisco Pierrá. Dramática. PC. Color. Calificación: + +, * (18.) (POMPEYA.)

EL JUEVES. Dir.: Dino Risì. Int.: Walter Chiari y Michèle Mercier. SC. (GALILEO.)

EL PRECIO DEL PLACER. Dir.: Bernard Kowalski. Int.: Alex Cord y Britt Ekland. Intriga. GP. Calificación: * (FUEENARRAL.)

FLOR DE CACTUS. Dir.: Gene Saks. Int.: Walter Matthau e Ingrid Bergman. (18.) Comedia. GP. Color. Calificación: * * (LUCHANA Y TORRE DE MADRID.)

LA CONJURA DE LOS BOYARDOS. (2.ª época de Iván el Terrible.) Dir.: S. M. Eisenstein. V. O. subtitulada. Blanco y negro y color. Dramática. GP. y PC. Calificación: + + +, * * * (CINE STUDIO CALIFORNIA.)

LA DECENTE. Dir.: José Luis Sáenz de Heredia. Int.: Conchita Velasco, Alfredo Landa y José Luis López Vázquez. Color. Comedia española. GP. Calificación: * * (18.) (PALACIO DE LA MUSICA Y BENLILU.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. GP. y PC. Calificación: + +, * * * (18.) (PAZ.)

LA MAISON DES BORIES. Dir.: Jacques Doval-Valeroce. Int.: Marie Dubois, Matthieu Carrère y Maurice Garrel. V. O. subtitulada. PC y GP. Calificación: +, * (PALACE.)

LA NOCHE DE LOS MUERTOS VIVIENTES. Color. Terror. (18.) Versión original. Calificación: * * (REX.)

LA RUBIA DE PEKIN. Dir.: Nicolás Gessner. Int.: Mireille Darc y Claudio Brook. (18.) Color. Espionaje-comedia. GP. Calificación: * (CANDILEJAS, URQUIJO Y CARLTON.)

LAS P. DORAS DE HERCULES. Dir.: Luciano Salce. Int.: Nino Manfredi, Silvia Koscina, Vittorio de Sica. (18.) Comedia. GP. Calificación: * (ALEXANDRA.)

LE DOS AU MUR. Dir.: Edouard Molinar. Int.: Jeanne Moreau y Gérard Dury. Policiaca. GP. y PC. Calificación: +, * (PENALVER.)

LOS ASESINOS DE LA LUNA DE MIEL. Dir.: Leonard Kastle. Int.: Tony Lo Bianco. V. O. GP. Calificación: * (GALILEO.)

LOS GIRASOLES. Dir.: Vittorio de Sica. Intépretes: Marcello Mastroianni y Sofia Loren. Color. GP. Drama sentimental. Calificación: * * * (AMAYA.)

MONTY WALSH. Dir.: William A. Fraker. Intépretes: Lee Marvin y Jeanne Moreau. Color. (18.) Western. Calificación: +, * * (REAL CINEMA.)

NO BESES A UN EXTRAÑO. Dir.: Robert Sparr. Int.: Paul Burke, Carol Linley y Martha Hyer. (18.) Drama psicológico. GP. Calificación: * (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO, REGIO Y LICEO.)

NO SE COMPRA EL SILENCIO. Dir.: William Wyler. Int.: Lee J. Gobb, Anthony Zerbe y Lola Falana. Color. Dramática. GP. y PC. Calificación: +, * * (18.) (PROYECCIONES.)

ORO SANGRIENTO. Dir.: Frank Kramer. Intépretes: Lee Van Cleef y William Berger. Color. Western italiano. GP. Calificación: * (18.) (LOPE DE VEGA Y ALCALA-PALACE.)

PIERNA CRECIENTE, FALDA MENGUANTE. Dir.: Javier Aguirre. Int.: Laura Valenzuela, Fernando Fernán-Gómez. Color. (18.) Cómicomusical. GP. Calificación: * (ROXY «B».)

RISO AMARO. Dir.: Giuseppe Santis. Intépretes: Silvana Mangano y Vittorio Gassman. (18.) Dramática. GP. Calificación: * * (FALLA Y MONACO.)

TIN-TIN, EN EL TEMPLO DEL SOL. Color. Tol. menores. Dibujos. GP. Calificación: * (TIVOLI Y PEZ.)

TRASPLANTE A LA ITALIANA. Dir.: Steno. Int.: Carlo Giuffrè y Graziella Granata. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: * * (CALLAO Y RICHMOND.)

UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Dir.: Emilio

Silverstein. Int.: Richard Harris y Corinna Tsopei. GP. y PC. Western dramático. Color. Calificación: +, * * (18.) (CONDE UQUE.)

UN ITALIANO EN LONDRES. Dir. e int.: Alberto Sordi. (18.) Color. Comedia documental. GP. Calificación: * (BILBAO, PROGRESO, VICTORIA Y GARDEN.)

UN QUIJOTE SIN MANCHA. Dir.: Miguel M. Delgado. Int.: Cantinflas. Tol. Color. Calificación: * (CAPITOL Y SALAMANCA.)

VIAJE ALREDEDOR DE MI CRANEO. Director: György Révész. Int.: Zoltan Latinovits y Eva Ruttkay. Color. Comedia psicológica. PC. Calificación: +, * (GAYARRE.)

WATERLOO. Dir.: Sergei Bondarchuk. Intépretes: Rod Steiger, Christopher Plummer y Orson Welles. Tolerada. Histórica. GP. Color. Calificación: +, * (PALAFOX.)

REPOSICIONES

ATRAPADOS EN EL ESPACIO. Int.: Gregory Peck, Richard Crenna y David Janssen. Tolerada. Color. (ARGUELLES, BARCELONA, MONUMENTAL Y MURILLO.)

BAMBI. Dibujos de Walt Disney. GP. Color. Tol. Calificación: +, * * (IMPERIAL.)

EL LARGO DIA DEL AGUILA. Dir.: Enzo G. Castellari. Int.: Frederick Stafford, Francisco Rabal, Van Johnson y Teresa Gimpera. (14.) Color. (CANDILEJAS, URQUIJO Y CARLTON.)

LA TUNICA SAGRADA. Dir.: Henry Koster. Int.: Richard Burton, Jean Simmons, Victor Mature y Michael Rennie. Color. Tol. Histórica. GP. Calificación: * * (BULEVAR.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO. Dir.: Victor Fleming. Int.: Clark Gable y Vivien Leigh. GP. y PC. Drama histórico. Color. (18.) Calificación: +, * * (ALBENIZ.)

SERAFINO. Dir.: Pietro Germi. Int.: Adriano Celentano y Ottavia Piccolo. Color. Comedia. GP. y PC. Calificación: +, * * (MOLA.)

TOPAZ. Dir.: Alfred Hitchcock. GP. Espionaje. (18.) Color. Calificación: * (LOPEZ DE HOYOS Y LUX.)

TRISTANA. Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Color. Dramática. GP. y PC. (18.) Calificación: + +, * * * (INFANTAS.)

MUSICA

RECITAL EXTRAORDINARIO. GUNDULA JANOWITZ (SOPRANO). TEATRO REAL

«Lieder», de Brahms, Debussy y R. Strauss. Hoy, 19.15 horas. Localidades taquillas (calle Carlos III), de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas.

ORQUESTA NACIONAL. ROWICKI. GUNDULA JANOWITZ (SOPRANO). TEATRO REAL

«Obertura Agripina», Haendel; «Aria concierto K. V. 217», Mozart; «Aria concierto», Op. 65, Beethoven; «Primera», Schostakovich. Viernes y sábado, 19.15 horas. Localidades desde miércoles Domingo, 11.30 horas. Localidades de jueves. Taquillas (calle Carlos III) abiertas de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas. Jueves se abre taquilla desde 9 horas.

ORQUESTA SINFONICA RTVE. ODON ALONSO. NARCISO YEPES

Teatro Real. Sábado 23, 11 no-

che y domingo, 24 enero, 7.15 tarde. «Concierto re mayor guitarra y orquesta» (Vivaldi), «Tablas para guitarra y orquesta» (Ruiz Pipo), «Séptima Sinfonía» (Shostakovich). Localidades de 10 a 150 pesetas, a partir de martes, 19 enero, de 10 a 13.30 y de 16.30 a 19 horas.

ORQUESTA CAMARA MUNICH

Único concierto Teatro Real, lunes, 25, 19.30 horas. Obras: Haendel, Bach, Frank Martin, Genzmer. (Director: Hans Stadlmair.) Localidades: 25 a 100 pesetas. Estudiantes: 10 pesetas. A partir día 21 en taquillas Teatro Real (horarios habituales). Organiza: Comisaría General Música de la Dirección General Bellas Artes.

TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Antonio Garsa, El refugio (de Muñoz Seca). («Una explosión de carcajadas»). (Dos últimas semanas.)

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida

a Gran Vía.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Tres testigos. (602 y 603 representaciones.) (Lo mejor de Pemán) Magistral interpretación de Angel Pícazo. Ana María Vidal, Pablo Sanz y José E. Camacho.

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 224991.) (Compañía José Rubio.) 7 y 11: Mis queridas amantes. Con Aurora Redondo y José Luis Coll. (Dirección: Osuna.)

BEATRIZ.—7 tarde: Diviértase con Vicky Lagos, Ismael Merlo, en Un amante al rojo vivo. Con Mari Carmen Yepes (en el personaje de «Bobby») y la colaboración de Milagros Pérez de León. (Dirección: Azpilicueta.) («Un espectáculo con algo dentro, lleno de carcajadas por fuera», Lorenzo López Sancho, «ABC».) (Noche, descanso de la compañía.)

BELLAS ARTES.—(Tel. 2324437.) Viernes, día 21, 11 noche, estreno: La muralla china (de Max Frisch, en versión de Jaime Salom). (Dirección: José Tamayo.)

CALDERON.—7, 10.45: Compañía revistas de Andrés Pajares, con Manolo Codeso, en el fastuoso espectáculo ¡Qué majas son! Con la escultural supermodel Mary D'Arcos, el «ballet» internacional The New High Society y la colaboración de la vedette Milagros Ponty. ¡Divertidísimo! ¡Espectacular!

CLUB.—(220417. Bajos Palacio Música.) 7, 11: Compañía Paco Morán, con Marisol Ayuso, en El apogón (Black Comedy) (de Shaffer; versión: Balart). Con Lola Gálvez, Amelia Muñoz, Pepe Ruiz en «Bring». Colaboración: Ricardo Canales. ¡Vuelve un éxito mundial del teatro de humor! ¡Tres únicas semanas!

COMEDIA.—(Compañía Alberto Closas.) 7 y 11: Cuatro historias de alquiler (de Barillet y Gredy). Con Julia Gutiérrez Caba. (Últimos días.)

COMICO.—(227431. Delicias, 41. Metro Palos de Moguer.) 7, 11: Compañía Carlos Arniches. Ni nete y un señor de Murcia (de Miguel Mihura). Lili Murati, Carlos Casaravilla, Pedro Valentin, Carmen G. Maura, Miguel Arribas. (Dirección: Manuel Manzanque.)

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba, en la comedia musical La vida en un hilo. (Adaptación de Luis Escobar, sobre original de Edgar Neville). (Música de Jaime Pérez.) Con Paco Muñoz, Mara Goyanes, José Cerro y la colaboración extraordinaria de Julia Caba Alba. (Dirección: Luis Escobar.) (Más de 200 representaciones.)

ESPAÑOL.—(No hay funciones por ensayos del próximo estreno.) Día 21, presentación Nati Mistral, en Medea (de Séneca; traducción de Miguel de Unamuno). Con Guillermo Marín, Cándida Losada y Carlos Ballesteros. (Dirección: González Vergel.)

FIGARO.—(Telf. 2391645. Doctor Cortezo, 5. Metro Tiro de Molina.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Gemma Cuervo-Fernando Guillén, presen Todo en el jardín (de Edward Albee). (Dirección: José María Morera.)

GOYA.—(Telf. 2253217.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Licia Calderón. (Se despacha con cinco días.)

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778.) (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Lo más alegre y divertido de Madrid! Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur, en La idea fija (de Alonso Millán). ¡El mayor de los éxitos cómicos!

LARA.—7 y 11: Compañía Arturo Fernández, en La playa vacía (de Jaime Salom). (Domingo, día 24, despedida.)

LATINA.—(Telf. 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10.45: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan, Juanito Navarro, en el éxito cómico La chica del surtidor. Lina Ros, Tito Medrano, Manena Algorta, Sonia Silos y el fabuloso «ballet» inglés Starford 71. (Localidades con cinco días.)

MARAVILLAS.—(2236993.) 7 y 11: Compañía Florida Chico, en El escanloncito... (de David Turner). (Adaptación de José María Bellido.) Colaboración extraordinaria de Rafaela Aparicio. (Dirección: Antonio Amengual.)

MARIA GUERRERO.—(Tamayo y Baus, 4. Telf. 4194769.) Hoy, 7 tarde y 11 noche: Romance de lobos. (Comedia bárbara de don Ramón del Valle-Inclán.) Con José Bódalo, Gabriel Llopart, Arturo López, Ricardo Merino y un reparto de 50 actores. (Ambientación musical: Cristóbal Halffter.) ¡Un gran espectáculo! (Director: José Luis Alonso.)

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy martes, función única, 7 tarde: Elena María Teijeiro, Francisco Valladares; actriz invitada, Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.) (Noche, no hay función por descanso compañía.)

MARTIN.—(Revistas.) 7 y 10.45: Carmen Valenzzy, Angel de Andrés. ¡Éxito! Las castigadoras. (Música: maestro Alonso.)

REINA VICTORIA.—(2213453.) 7,

11: Mari Carmen Prendes, Germán Cobos, Francisco Piquer y presentación de Mary Francis, en Una noche en su casa... señora (de Letraz). Con Doris Coll, Victoria Vera y colaboración Emilio Laguna. (Dirección: José Carlos Plaza.)

VALLE-INCLAN.—(Torre de Madrid.) 7, 11. (Orden alfabético.) María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba, en Olvida los tambores (de Ana Diosdado). Con Mercedes Sampietro. Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. (Dirección: Ramón Ballesteros.)

ZARZUELA.—(2214341.) 7 tarde y 10.45 noche: Grandioso éxito compañía lírica nacional, con Antología de la zarzuela. Gran cuadro de cantantes, actores, coros, cuerpo de baile, orquesta, rondalla, soldados y banda de cornetas y tambores. (Dirección musical: Manuel Moreno Buendía.) (Dirección: José Tamayo.)

CINES

ALBENIZ-CINERAMA.—Lo que el viento se llevó.

ALCALA-PALACE.—Oro sangriento.

ALVI.—El diablo por la cola.

AMAYA.—Los girasoles.

ARAGON.—El hueso y Los insaciables.

ARAGÓN.—Roma como Chicago y Si hoy es martes, esto es Bélgica.

ARGUELLES CINEMA.—Continúa, 5: Atrapados en el espacio (Gregory Peck, David Janssen). (Tolerada.)

AVENIDA.—(2215711.) 4.30, 7, 10.45: El demonio de los celos color (Marcello Mastroianni, Mónica Vitti). Séptima semana.

AZUL.—Todo un día para morir y El detective.

BAHIA.—Más allá de la ley y El dedo en la lagaja.

BARCELO.—Continúa, 5: Atrapados en el espacio (Gregory Peck, David Janssen). (Tolerada.)

BECERRA.—El extrangulador de Boston y Sueño de reyes.

BECQUER.—El hueso y Los insaciables.

BELLAS ARTES.—Juguetes rotos y La mujer infiel.

BENILLURE.—Continúa 5: La decente (Alfredo Landa, Conchita Velasco, J. L. López Vázquez).

BILBAO.—Un italiano en Londres.

BRISTOL.—Sola en la oscuridad y Adán también tenía su manzana.

BULEVAR.—La tónica sagrada.

CALLAO.—(70 mm.) 7, 10.45: Trasplante a la italiana. (Color.) ¡Original! ¡Divertidísimo!

CANCELLER.—El diablo por la cola.

CANDILEJAS.—El largo día del águila.

CAPITOL.—7, 10.45: Un quijote sin mancha (Mario Moreno «Cantinflas»). (Tolerada.)

CARLOS III.—No beses a un extraño.

CARLETON-TODD-AO.—El largo día del águila.

CARRETAS.—10: Las otoñales. La hora del coraje. (18 años.)

CARTAGO.—Continúa 5: El falsificador de Argenteuil, Grandes vacaciones.

CERVANTES.—Georgina y Operación Trueno.

CIUDAD LINEAL.—Ypotron y Secretos de una esposa.

COIMBRA.—La ladrona, su padre y el taxista y Ahora me llaman señor Tibbs.

COLISEUM.—7, 10.30: Dej amor y de la infidelidad (Jean-Paul Belmondo, Annie Girardot). (Eastmancolor.) ¡Otro triunfo de Claude Lelouch!

CONCEPCION.—Testigo de cargo y Ahora me llaman señor Tibbs.

CONDE DUQUE.—Un hombre llamado Caballo.

CONSULADO.—No beses a un extraño.

COPACABANA.—Besos para mi presidente y Ahora me llaman señor Tibbs.

CHUECA.—También un sheriff necesita ayuda y Yo he visto a la muerte.

EL ESPASOLETO.—El diablo por la cola.

EMPERADOR.—Mil caras tiene el amor y El último tren a Katanga.

ESPRONCEDA.—Operación Mogador y Secretos de una esposa.

EUROPA.—Matrimonios separados y Ahora me llaman señor Tibbs.

FANTASIO.—El cronicon.

FATIMA.—Los caballeros del infierno y El zarzal.

FELICE II.—Zanzibar y Las leandras.

FLORIDA.—Pecados conyugales y La novia vestida de negro.

FUENCARRAL.—7, 10.45: El precio del placer. (Technicolor. 70 mm.) (Mayores 18 años.)

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 2451495.) Continúa, 5: Fumanchú, el beso de la muerte, Rebelión a bordo. (Mayores 14 años.)

GARDEN.—Un italiano en Londres.

GRANADA.—El extrangulador de Boston y Sueño de reyes.

GRAN VÍA.—Aeropuerto.

IDEAL.—Historias de amor y Siempre estoy sola.

IMPERIAL.—10 mañana: Complementos, y Bambi (Walt Disney). (Tolerada.)

IMPERIO.—El abuelo está loco y Dame un poco de amor.

INFANTE.—El diablo por la cola.

JORGE JUAN.—El zarzal.

JUAN DE AUSTRIA.—El diablo por la cola.

KURSAL.—El caso de Thomas Crown y Adán también tenía su manzana.

LICEO.—No beses a un extraño.

LIDO.—Historias de amor y Siempre estoy sola.

LISBOA.—Shock y Adán también tenía su manzana.

LOPE DE VEGA.—7, 10.45: Oro sangriento (Lee Van Cleef). (Mayores 18 años.)

LUCHANA-TODD-AO.—Flor de cactus.

LUX.—Los cinco de la venganza y El presidente.

MADRID.—Continúa, 10 mañana. Doble programa: Uno después de otro (Lenta e implacablemente, buscan su pasaporte a la eternidad, Richard Harrison); Los jóvenes amantes (La profesión más antigua en la película más atrevida).

da, Junior). La entrada, rigurosamente prohibida menores. (Tercera semana.)

MARVI.—El último tren a Katanga y Ahora me llaman señor Tibbs.

METROPOLITANO.—Uno a uno sin piedad y El zarzal.

MOLA.—Serafino.

MONACO.—Arroz amargo.

MONTECARLO.—Luv, quiere decir amor y El presidente.

MONTEPERA.—Secretos de una esposa.

MONUMENTAL.—Continúa desde las 5: Atrapados en el espacio (Gregory Peck, David Janssen). (Tolerada.)

MORASOL.—El hueso y Los insaciables.

MURILLO.—Continúa desde las 5: Atrapados en el espacio (Gregory Peck, David Janssen). (Tolerada.)

NARVAEZ.—La última carga y El presidente.

NIZA.—El sabor del odio y Los insaciables.

ODEON.—Funeral en Berlín y Adán también tenía su manzana.

OPORTO.—Adán también tenía su manzana.

ORAA.—¿Qué fue de tía Alice? y El relicario.

PALACIO DE LA MUSICA.—4.30, 7, 10.45: La decente (Alfredo Landa, Conchita Velasco, J. L. López Vázquez).

PALAFOX.—Waterloo.

PAVON.—Uno a uno sin piedad y El zarzal.

PAZ-TODD-AO.—6.45, 10.15: La leyenda de la ciudad sin nombre. 70 mm. (Technicolor, panavision.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg.) Venta anticipada.

PEZ.—Tarzán en Nueva York y Robin Hood, el arquero invencible.

PLEYEL.—La muerte de un presidente y Notre Dame de París.

POSTAS.—El hueso y Los insaciables.

PRINCESA.—No beses a un extraño.

PRINCIPIO PIO.—3.30: Noches en la ciudad y Dejemos pasar mañana.

PROGRESO.—Un italiano en Londres.

REAL CINEMA-CINERAMA.—Monty Walsh.

REGIO.—No beses a un extraño.

RIALTO.—7, 10.45: El cronicon (Cassen). (Color.) (Tolerada mayores 18 años.)

RIOMOND.—Trasplante a la italiana.

RIO.—El hueso y Los insaciables.

RIVIERA.—Requiem por un pistolero.

ROXY «A».—No beses a un extraño.

ROXY «B».—Pierna creciente, falda menguante.

SAINZ DE BARANDA.—Amistades de mi mujer y Sueño de reyes.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde: El caso de Thomas Crown y Hotel Paradiso. (Ambas color, cinemascopio.) (18 años.)

SALAMANCA.—Un quijote sin mancha.

SAN REMO.—Gentleman Jo y Una señora llamada Andrés.

SOL.—10 mañana: A las nueve de cada noche y Mátalos y vuélvete.

TIVOLI.—Tarzán en Nueva York y Robin Hood, el arquero invencible.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 4.30: 2001, una odisea del espacio. (Tolerada.)

URQUIJO-TODD-AO.—El largo día del águila.

VALLEHERMOSO.—¡Ho! y Secretos de una esposa.

VELAZQUEZ.—Dos mulas y una mujer.

VERCARA.—Adán también tenía su manzana.

VERSALES.—Mafia y Adán también tenía su manzana.

VICTORIA.—Un italiano en Londres.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—Las píldoras de Hércules.

CINE-STUDIO CALIFORNIA.—(244-0058.) Continúa, 5; numeradas, 10.30: La conjura de los boyardos (segunda época de Iván El Terrible). (Un filme soviético de S. M. Eisenstein.) (V. O., subtítulos.) (Blanco, negro y color.)

GALILEO.—El jueves.

GAYARRE.—Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Viaje alrededor de mi cráneo. (de Gyorgy Revész). (V. O., subtítulos.)

INFANTAS.—Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Tristana (de Buñuel). Con Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero.

PALACE.—Continúa, 4.30 a 10; numeradas, 10.45: La maison des horres (de Jacques Doniol-Valcroze). Con Marie Dubois, Matthieu Carrière, Maurice Garrel). (V. O., subtítulos.)

PENALVER.—Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: Le dos au mur (De espaldas a la pared) (de Edouard Molinaro). Con Jeanne Moreau, Gerard Oury y Philippe Nicaud. V. O., subtítulos.)

POMPEYA.—Continúa, 11.15 a 6; numeradas, 7, 10.45: El jardín de las delicias (de Saura). Con José Luis López Vázquez, Francisco Pierrá, Lucky Soto.

REX.—(2471237.) Continúa, 11 mañana a 6 tarde; numeradas, 7 tarde; continúa, 9.30: Night of the living dead (La noche de los muertos vivientes).

ROSALES.—Continúa, 4.15 a 10; numeradas, 10.45: A la caída del otoño (de Lee). V. O., subtítulos.)

VARIOS

IMPERATOR CLUB.—(Teléfono 2436044.) (Fernández de los Ríos, 59, Argüelles.) Discoteca todas las tardes Torreruano. Próximamente, Matt Monroe y Lucho Gatica.

LA TUNA CLUB.—(Discotec todas las tardes.) (Ambiente universitario.) (Andrés de la Cueva, 3, Argüelles.)

PARANINFO CLUB.—(Discotec todas las tardes.) (Fernández de los Ríos, 67, Metro Moncloa.)

PROGRAMAS DE TV

MARTES 19 DE ENERO

| MATINAL | 8.30 NOVELA (capítulo XVII). «La pequeña Dorrit», de Carlos Dickens. |
|--|--|
| 12.15 CARTA DE AJUSTE: Danzas tradicionales de Cataluña. | 9.00 TELEDIARIO. |
| 12.30 Apertura y presentación. | 9.25 LOS ESPAÑOLES. Hoy: «Vida de artista (versión de hoy)». |
| 12.32 PRIMERA FILA: «Considerando las ciencias» y «El Mediterráneo». | 9.55 EL CINE. Ciclo CLARK GABLE. Hoy: «Los inadaptados» (1968). |
| 1.30 CONVIENE SABER: Inglés: lección 8.a, y «Reino Unido». | 10.05 VEINTICUATRO HORAS. 0.20 Despedida y cierre. |
| SOBREMESA | SEGUNDA CADENA |
| 2.00 SOBRE LA MARCHA. | 8.00 CARTA DE AJUSTE: Guitarra flamenca. |
| 3.00 NOTICIAS A LAS TRES. | 8.25 Presentación y avances. |
| 3.25 BUENAS TARDES. | 8.30 DIBUJOS ANIMADOS. |
| 5.00 Despedida y cierre. | 9.00 BUSCANDO NOVIA A PAPA. Hoy: «Poderoso es don Dinero». |
| TARDE | 9.30 TELEDIARIO 2. |
| 6.45 CARTA DE AJUSTE: Fandangos. | 10.00 EL MUNDO DEL DEPORTE. Actualidad deportiva nacional. |
| 7.00 Apertura y presentación. | Hoy: «El chiquillo». |
| 7.02 CON VOSOTROS. | |
| 7.55 TELECLUB. No estamos solos. | |
| NOCHE | 11.00 CUENTOS DE CHEJOV. |
| 8.25 ESTA NOCHE... | 11.30 EL PRECIO DE LA FAMA. Hoy: «Pánico». |
| | 12.30 Despedida y cierre. |

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

JUNTA ECONOMICA

ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado FM-1-8-70-2-666 «AMPLIACION DEL ESTACIONAMIENTO EN EL AEROPUERTO DE IBIJA» por un importe total máximo de pesetas 17.034.144,00, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9.30 a 13.30 horas.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el artículo núm. 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por decreto 3.354/67, asciende a la cantidad de 340.683,00 pesetas.

El plazo para la terminación de estas obras será de SEIS MESES.

Los licitadores presentarán con la documentación un certificado expedido por la Junta Consultiva de Contratación Administrativa del Ministerio de Hacienda, en el que acrediten estar clasificados dentro del Grupo G. subgrupo 2, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 98 de la ley de Contratos del Estado—decreto 838—(«B. O. E. núm. 92) y orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 («B. O. E.» número 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 19 de febrero, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de dicha documentación. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El

entretenimientos

ACEPTE USTED UN CONSEJO!



PARA SU JARDIN

Si el tiempo es seco, los árboles y arbustos necesitarán agua, particularmente en suelos pobres. Sobre todo, vigile la aparición de los retoños de sus árboles. Ellos le roban el alimento y deben ser cortados inmediatamente.



PARA SU COCHE

Siempre que aparque su automóvil recién lavado en la ciudad, evite dejarlo debajo de un árbol. Al haber pocos árboles en las ciudades, éstos, por lo general, están llenos de pájaros. Además, existen árboles, por ejemplo, el de la lima, que en alguna época del año sueltan una sustancia.



PARA SU CASA

¿Quiere clavar un clavo pequeño en la pared? Primero coloque un trozo de esparadrapo sobre el lugar donde vaya a clavarlo. Esto evitará que el yeso se raje y si es necesario podrá quitarlo con facilidad una vez esté colocado.



HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Se sentirá cada vez más seguro y satisfecho.

AMOR.—No haga caso de las críticas de la gente.



TAURO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Su trabajo le sorprenderá de forma favorable.

AMOR.—Horas alegres.



GEMINIS

SALUD.—Se sentirá nervioso e irritado, sin saber por qué razón.

TRABAJO.—Procure no perder tanto el tiempo.

AMOR.—Riesgo de discusión.



CANCER

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Cierta cambio de las circunstancias exigirán que obre con más energía y coraje.

AMOR.—Espere a que la persona amada le explique las cosas, antes de hacer ningún juicio sobre ella.



LEO

SALUD.—Ningún motivo de preocupación en este terreno.

TRABAJO.—Las noticias que reciba hoy le sorprenderán de forma extraordinaria.

AMOR.—No piense que la persona amada le ha traicionado.



VIRGO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Suerte en el aspecto económico.

AMOR.—No sea tan testarudo y reconozca que estaba equivocado.



LIBRA

SALUD.—Preocupación por el estado de un familiar.

TRABAJO.—Cambie de método y no deje que sus problemas personales le hagan descuidar su trabajo.

AMOR.—Tensión en sus relaciones sentimentales.



ESCORPION

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Tenga más paciencia con la gente que trabaja a sus órdenes. Piense que todos cometemos errores a veces.

AMOR.—Ligera depresión.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Le resultará un poco abrumador.

AMOR.—Trate de hacer las paces.



CAPRICORNIO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Esmérese para causar una buena impresión en cierta persona a la que habrá de ver hoy por motivos profesionales.

AMOR.—Igual que en días pasados.

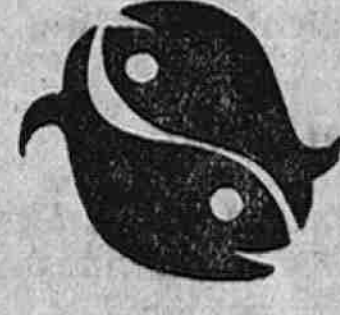


ACUARIO

SALUD.—Pasable.

TRABAJO.—No se sienta vencido por tan poca cosa. Siga luchando con tesón y no piense que le han derrotado.

AMOR.—Bueno.



PISCIS

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Su ambición desmedida puede causarle problemas.

AMOR.—Bueno.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY. — Serán idealistas, independientes, ambiciosos y muy originales.

Pilina



«¿De verdad, de verdad, abuelo, que no puedes recordar el dinosaurio?»

¿COMO PUEDO HACERLO?

PREGUNTA.—¿Cómo puedo limpiar en casa un jersey blanco sin lavarlo?

RESPUESTA.—Refriegue el jersey con una mezcla de dos partes de harina por una de sal, déjelo una noche y cepíllelo bien a la mañana siguiente.

PROBLEMA

Las primas incorregibles han pasado entre todas un total de ciento ochenta años en la cárcel. María ha estado en la cárcel tanto tiempo como entre Bárbara y Juana juntas. Si se multiplica el número de sentencias que ha tenido Bárbara por el que ha tenido Juana sabremos cuántas sentencias ha tenido Petra... Para hacer la cosa más fácil: si María hubiera tenido una sentencia más, Petra habría tenido una menos que María.

¿Cuántas sentencias han tenido entre todas?

MINIGRAMA

| | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 1 G | 2 D | | 3 C | 4 C | 5 D | 6 J | 7 F | | 8 W |
| 9 G | 10 J | 11 J | 12 A | 13 J | | 14 E | 15 A | 16 F | 17 G |
| 18 B | | 19 N | 20 J | | 21 N | 22 G | | 23 D | 24 D |
| 25 B | | 26 G | 27 F | 28 J | | 29 N | 30 A | | 31 F |
| 32 N | 33 C | 34 F | 35 G | 36 J | | 37 J | 38 D | | 39 J |
| 40 N | | 41 J | 42 B | 43 B | 44 J | 45 E | 46 B | 47 F | 48 E |
| 49 A | 50 H | | 51 J | 52 J | 53 G | 54 C | 55 N | | |

- A. Argumento que precede a ciertas composiciones literarias ... 30 15 49 12
- B. Acciones de manifestar alegría ... 42 46 25 43 18
- C. Cada uno de los libros sagrados primitivos de la India ... 3 33 54 4
- D. Vacío que queda en una cosa por faltar la que lo ocupaba ... 23 38 2 5 24
- E. Arbusto vitáceo sarmentoso y trepador de hojas palmeadas ... 14 48 45
- F. Puntos por donde se cortan mutuamente dos líneas ... 34 7 27 16 31 47
- G. Pedazo de pan o bollo seco y duro ... 22 1 26 9 53 35 17
- H. Cosa extraordinaria o sorprendente ... 32 21 40 55 8 29 19 50
- I. Familia de los reptiles saurios, pequeños, de cuerpo deprimido, como el dragón ... 41 28 10 6 44 52 37 20 13
- J. Producto gaseoso de la combustión de materias orgánicas ... 11 39 51 36

SOLUCIONES

SOLUCION AL PROBLEMA

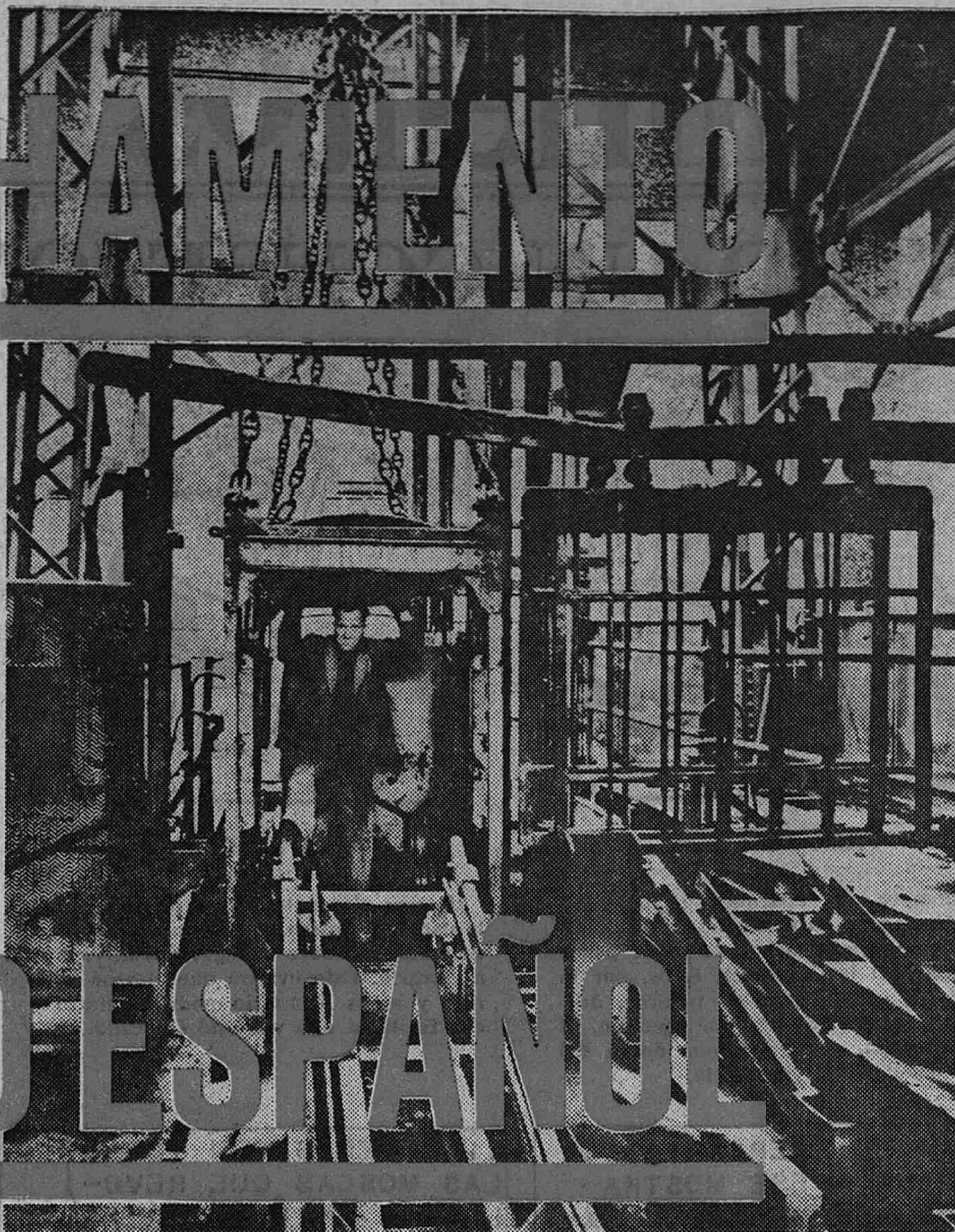
Sir Phil tenía 60 millones de pesetas. La suma de un sexto, un tercio y un cuarto es igual a tres cuartos. De donde los 15 millones que le quedaban era el cuarto restante de su fortuna.

SOLUCION AL MINIGRAMA ANTERIOR

- A: Can.
B: Visón.
C: Tizne.
D: Sesgos.
E: Dedil.
F: Anuncio.
G: Daudá.
H: Vereda.
I: Degenerar.
J: Etna.

«La verdad de ninguna cosa tiene vergüenza, sino de estar escondida.» (LOPE DE VEGA.)

APROVECHAMIENTO INTEGRAL DEL SUBSUELO ESPAÑOL



“A partir de 1965, la balanza comercial española en productos minerales comenzó a dar saldo negativo. Esto sin contar los combustibles y los productos siderúrgicos, que harían aún mayor la desproporción. Ya el pasado año de 1969, el déficit por este concepto se elevó a los doce mil seiscientos millones de pesetas. Y si a esto no se le ponía remedio, para 1980 nuestra balanza comercial en productos minerales alcanzaría los treinta mil ochocientos millones de pesetas de déficit. Esta era una situación remediable y desde luego insostenible en un país con los recursos mineros como España. El Plan Nacional de la Minería intentará enderezar esta pesimista perspectiva.”

Entre pesimista y optimista, el señor Prado Calzado me recibe en su despacho de la calle Serrano, Ministerio de Industria, Dirección General de Minas, Sección de Metales Metálicos, de la que es ingeniero jefe. Hace unos días, el señor Prado pronunció una interesante conferencia en el Palacio de Exposiciones y Congresos, “El futuro de la minería española”.

Sangría de divisas

—Precisamente, para evitar esta sangría de divisas se ha puesto en marcha el Plan Nacional de la Minería. Con él nos proponemos, en primer lugar, determinar a corto plazo las reservas minerales del país y, a más largo plazo, de los recursos mineros. Queremos fijar también los ritmos y los sistemas adecuados de explotación de los yacimientos conocidos.

—¿Cómo se han enfocado los trabajos?

—Se ha estudiado con toda amplitud y al detalle la utilización en la década 1960-70 de los setenta minerales y sus correspondientes metales más importantes en los países más desarrollados del mundo. Y, en segundo lugar, la incidencia de estos minerales en el valor bruto del producto industrial de los principales países durante la década que ha comenzado.

Del déficit al superávit

—¿Qué grupos de minerales, en cuanto a posibilidades de explotación, se podrían establecer en España?

—De los setenta que hemos estudiado con más detenimiento, y que son objeto de mayor demanda industrial en todo el mundo, tenemos superávit en veintidós y déficit en cuarenta y ocho.

El déficit de la balanza comercial en minerales a que antes me refería y que, según estimaciones, podría alcanzar la fabulosa cifra de los treinta mil ochocientos millones de pesetas en 1980, se verá sustituido por un superávit de cinco mil doscientos millones de pesetas en dicho año con arreglo a las previsiones que se realizan en el Plan Nacional de la Minería. Esto se conseguirá con una serie de medidas que tienden a racionalizar la explotación de nuestros recursos y a orientar nuestros esfuerzos en la dirección adecuada. Si lo conseguimos, el ahorro en divisas anuales que conseguiríamos se puede estimar en unos treinta y seis mil millones de pesetas-año.

Grupos de minerales

Por lo que respecta a los grupos de minerales,

LOS 16 PRODUCTOS MINEROS PREFERENCIALES EN EL MERCADO INTERNACIONAL

| Substancias | % de reservas de Europa occidental | Años previstos de explotación al ritmo de 1980 | Balanza comercial en 1969 en millones de pesetas |
|------------------|------------------------------------|--|--|
| Aluminio ... | 30 % | Más de cincuenta años ... | — 7.680 |
| Cobre ... | 40 % | Más de treinta años ... | — 250 |
| Hierro ... | 10 % | Más de cincuenta años ... | + 100 |
| Cinc ... | 50 % | Más de cincuenta años ... | + 490 |
| Espato fluor ... | 35 % | Más de cien años ... | — 1.280 |
| Fosfato ... | 100 % | Más de cien años ... | — 1.280 |
| Manganeso ... | — | Más de cien años ... | + 900 |
| Potasa ... | 20 % | Más de cien años ... | + 20 |
| Titania ... | 5 % | Más de veinte años ... | + 60 |
| Wolframio ... | 30 % | Más de cien años ... | + 940 |
| Piritas ... | 65 % | Más de cien años ... | + 680 |
| Estañio ... | 50 % | Más de cien años ... | + 1.460 |
| Mercurio ... | 70 % | Más de veinte años ... | — 2.100 |
| Oro ... | 50 % | Más de treinta años ... | — 350 |
| Plata ... | 35 % | Más de cincuenta años ... | — |
| Plomo ... | 40 % | Más de cincuenta años ... | — |

según nuestras disponibilidades, habría que establecer cuatro:

—Minerales de los que no tenemos explotaciones o las que existen son inapreciables.

—Minerales que explotamos en cantidad similar a la que necesita nuestro consumo interno.

—Minerales que exportamos masivamente.

—Y, finalmente, minerales cuya explotación resultaba difícil hace unos años, debido a la pobreza de su contenido, como el aluminio y el níquel, pero que en la actualidad, gracias a los medios técnicos más avanzados, podemos extraer. Hace unos treinta años se requería una riqueza del cin-

co millones; titanio, doscientos sesenta millones, y mineral de hierro, doscientos cincuenta millones.

Las exportaciones, también para el año 1969 y expresadas en millones de pesetas, son especialmente fuertes en mercurio, con mil quinientos millones de ventas; piritas, mil doscientos ochenta millones; potasas, novecientos millones; espato fluor, cuatrocientos noventa; pizarras trabajadas, doscientos; cinc, ciento veinte, y sal gema, setenta y cinco millones de pesetas.

Los medios

—Hemos visto las dos primeras partes del Plan Nacional de la Minería: el Programa de Investigación Minera y el Programa de Explotación Minera, en donde se fijan, respectivamente, nuestras reservas minerales y los ritmos de explotación, previstos y posibles técnicamente, hasta el año 1980. ¿Con qué medios cuenta el país para poner en marcha este ambicioso proyecto?

—Fundamentalmente, la adecuación de nuestra legislación minera a las modernas tendencias de prospección sectorial y de minería de masas. Estamos explotando nuestra riqueza minera con una mentalidad demasiado desfasada. Hoy, la explotación de los recursos mineros se realiza por grandes zonas, después de hacer una serie de estudios

LA BALANZA COMERCIAL DE MINERALES PODRIA ALCANZAR EN 1980 30.800 MILLONES DE DEFICIT

co coma cinco por ciento para iniciar la explotación de un yacimiento de níquel. Hoy lo estamos haciendo en España con porcentajes del cero coma setenta y seis por ciento, a cielo abierto, moviendo al año unos trece millones de toneladas de tierra, de las cuales tres son de mineral y el resto estériles.

De los cuarenta y ocho minerales que España debe importar en estos momentos, el déficit más fuerte se registra en cobre, cuyas importaciones supusieron en 1969 un total de siete mil seiscientos ochenta millones de pesetas; aluminio, con tres mil cincuenta y cinco millones de pesetas de productos comprados al exterior en el mismo año; fosfatos, con mil doscientos ochenta millones; níquel, novecientos millones; estaño, seiscientos setenta y

de exploración general, fotogrametría aérea, métodos definidos de prospección, tales como exploraciones sísmicas, gravimétricas, eléctricas y, finalmente, sondeos mecánicos, siempre que se haya alcanzado un alto grado de fiabilidad.

Para llevar a cabo todo este programa de exploraciones necesitamos una nueva legislación. La actual data de principios de siglo y la más reciente, del año 1944, dejó vigentes una serie de concesiones mineras que hoy entorpecen el desarrollo de más amplias exploraciones.

Minería de masas

—¿En qué consiste la minería de masas?

—Consiste —me aclara el señor Prado Calzado— en mover grandes cantidades de material con maquinaria pesada. Ya le he explicado antes cómo hoy es posible remover mineral en grandes dosis por medios mecánicos, y cómo un yacimiento en el que se movilizan del orden de los trece millones de toneladas al año puede hacer rentable, y de hecho lo hace, una explotación a cielo abierto para la obtención de níquel, con un porcentaje de riqueza del cero coma setenta y seis por ciento.

Yacimientos de este tipo exigen enormes reservas y, por tanto, yacimientos de considerables dimensiones. Las pequeñas concesiones que aún subsisten en nuestro suelo no tienen ya sentido. El subsuelo es un patrimonio nacional y no se puede especular con él. Esto exige una nueva legislación minera, más acorde con las exigencias y los planteamientos técnicos modernos.

Necesidades financieras

—¿Cuál va a ser el presupuesto previsto para la realización de este Plan hasta el año 1980?

• EL PLAN NACIONAL DE LA MINERIA PRETENDE TRANSFORMARLO EN UN SUPERAVIT DE 5.200 MILLONES

• LA INDUSTRIALIZACION, UNA NECESIDAD PARA EVITAR LA SANGRIA DE DIVISAS

—La inversión para el decenio se calcula en una cifra superior a los sesenta y cinco mil millones de pesetas, susceptibles de aumentar hasta la cifra de setenta mil millones para el conjunto de los setenta minerales.

Esta inversión será de dos tipos: privada y pública, con un claro acento en la primera. La inversión privada, mayoritaria, estará respaldada por los créditos oficiales necesarios que se habiliten para hacer posible la realización del Plan. Estos créditos deberán adjudicarse a los proyectos cuya viabilidad técnica y económica hayan sido estudiados por los servicios técnicos de la Administración.

El porqué ha de ser la Banca oficial —prosigue el señor Prado— la que conceda los créditos tiene una fácil explicación, y es que los plazos de inversión de ésta pueden ser suficientemente amplios. Las explotaciones mineras requieren un ciclo inicial de preparación, comprendido entre los cuatro y los cinco años; a partir de entonces puede empezar a ser rentable una determinada explotación y ponerse a tope dos o tres años después. Esto exige largos plazos de devolución, que permiten rebasar el período de neta y pura inversión.

La ejecución del plan

—¿Cómo se pondrá en marcha el Plan Nacional de la Minería?

—El Plan se incorporará, probablemente, al III Plan de Desarrollo, cuya vigencia comenzará a correr el próximo primero de enero, hasta 1975, aunque el de la Minería esté ya listo para enfrentarse a plazos de evolución más amplios, es decir, hasta 1980.

Hay ya, sin embargo, algunos de sus aspectos en marcha. Tal es el caso de la Acción Concertada para la minería del hierro y la puesta a punto de la primera explotación importante en la minería del cobre.

Un plan indicativo

—¿Qué vinculación tiene el Plan para el sector minero?

—El Plan tiene por objeto marcar indicaciones precisas al sector privado, a la vista de las tendencias, ya conocidas, del mercado internacional y mundial de productos mineros y de los consumos previstos.

Industrialización

—Se ha dicho en alguna ocasión que nuestra riqueza mineral se nos va al extranjero en bruto y que el valor añadido que supone su industrialización debemos pagarlo en ocasiones a otros países...

—El Plan prevé, entre otras cosas, el aprovechamiento integral de nuestros recursos mineros. Y concretamente de las piritas. España tiene los yacimientos mayores del mundo en piritas. Hasta la fecha sólo se consideraba la mena de azufre. De lo que se trata ahora es de que las piritas sean mena principal de cobre, cinc, plomo, oro, plata y hierro y secundaria de azufre.

La tecnología para este aprovechamiento está muy avanzada en España, hasta el punto de que si se lleva a cabo lo preconizado en este campo por el Plan Nacional de la Minería podrán aplicarse técnicas de vanguardia genuinamente españolas. En estos momentos solamente se tratan en España estos momentos solamente se tratan en España 400.000 toneladas anuales de cenizas de piritas, cuyo contenido es rico en diversos metales, como cobre, plomo, cinc, incluso plata y oro. Para 1975 deberemos tratar más del millón y medio de toneladas. En definitiva, debemos conseguir que no salga de nuestro país ni un solo kilo de mineral sin elaborar.

PRIMO G. ORTIZ